ידיעות אחרונות

מדריך לכל השבוע

# סרטים חדשים

## „מחלון חדר המיטות"

היא ראתה ניסיון־לרצח מחלון חדר־המיטות של המאהב שלה. בעלה הוא הבוס שלו. הוא מתנדב להעיד כאילו הוא שראה, כדי לחפות עליה. לגמרי לא פשוט להעיד בבית מישפט אמריקני, ועוד נגד עורך־דין יהודי ממולח. מעד הוא הופך לחשוד, כמעט לפושע. מככבים: סטיב גוטנברג, היום אליל־נעורים אמריקני, אליזבת מקגוורן ואיזבל הופר; קרטיס הנסון בעקבות היצ'קוק.
(עמ' 18)



איזבל הופר: [illegible]

להקת הבאלט של אופרת מינכן מביאה לארץ את גירסת קרנקו ל„רומיאו ויוליה" (עמ' 18)

■

אלבום־סולו שלישי לסטינג (עמ' 14)

■

עובר ושב: „אלמנות" – החיים אחרי עכו, אלבום ג'אז לעמיקם קימלמן, מרתון ג'אז, 10 שנות קלנוע במוזיאון ת"א (עמ' 12, 18)

# בלי סיבה למסיבה

ירמי עמיר עם רבקה מיכאלי, לקראת הצגת „עד 120", בה היא מגלמת זקנה המגלה את האהבה בגיל 80 ● על השביתה ברשות: „כשסוגרים לך את החדר, כשמחליפים מנעולים, אתה משתנה. גורר משבר־אמון לטווח ארוך" ● על פוליטיקה: „אם אתה מתייחס לכבוד האדם, ולכן אתה שמאלני, אז אני שמאלנית" □ עמ' 16

בכפר הגלילי עין אל־אסד מפזמים התושבים את שיריו של ישראל סלע, בן לאב דרוזי שהתגייר ולאם יהודיה, מגדת־עתידות. סלע, מורה ומחנך – לקראת התקליט הראשון □ עמ' 8

## 24 שעות בחיי באר במלון ישראלי | עמ' 12



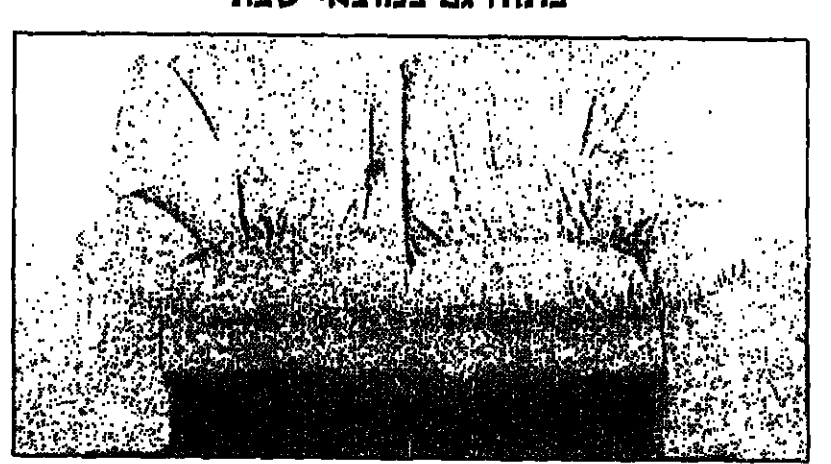

**מאת ג. יפית**




## עד 50% הנחה

**פריטי ריהוט ברמה גבוהה (מהתצוגה בלבד) נמכרים בהנחה של עד 50%. הכל פורמה מקורי וגם יבוא מאיטליה. הסיבה למסיבה: החלפת התצוגה. מרשים ואיכותי.**

**פתוח גם במוצאי־שבת**



הרהיטים של „פורמה" מפארים את היפים שבבתי־ישראל. חסידי „פורמה", ש.נתפסו" לעיצוב המופלא, מודים כי פריטי הריהוט מתעלים לדרגת אומנות ממש. הרהיטים של „פורמה" מקרינים יופי נדיר על כל חדר שהם מוצבים בו. יש אומרים שאפילו כורסא אחת משל „פורמה" מעניקה מראה יוקרתי ומכובד לכל הדר. רבים נמנים על לקוחותיה המושבעים של „פורמה", אולם ישנם כאלו שהיו מאוד רוצים משהו של „פורמה" אצלם בבית, אלא, שאינם יכולים להרשות זאת לעצמם. הללו גילו כי ב„פורמה" משנים מידי עונה את התצוגה ואז ניתן לרכוש „פורמה" אמיתי כמעט בחצי המחיר. ואכן ב„פורמה" מוכרים את הרהיטים שעמדו בתצוגה בהנחה שמגיעה עד ל־150% הפעם זה כולל מערכת ישיבה מסוגננת בעור לבן ורך שאפשר לשקוע בו ביופי, שולחן אוכל מתוגן בשלייף לק שחור, שובה לב ומרנין, כסאות בסופר עיצוב ניהודר ויפהפה, סלון בר ובסגנון פייר קארדן) ועוד. וכל זה – פורמה אמיתי. כמובן שמדובר בכמות מוגבלת וכל הקודם זוכה.

### איך מגיעים לרהיטי פורמה

בכביש חיפה, צומת אכזיה, פונים לכיוון הים, נוסעים כ־300 מ' (הזהרו מחיקויים שבדרך...), פונים שמאלה ושם תמצאו את האולם הגדול של **רהיטי פורמה.**

**שעות הפתיחה:**

10.30–16.00, 09.00–13.00 ובמוצאי־שבת מ־18.30–21.00.

פורמה 1 (קלאסיק), רח' מדינת היהודים 60. הרצליה־פיתוח. טל' 052־566622.

## פתיחה מחממת לחורף... ברגר

**החורף הוא גם יקר וגם קר. במציאונים של ברגר שוברים את חוקי הטבע: בגד חם ואופנתי במחירי מציאה של ממש. פתוח במוצאי־שבת.**

ראשית החורף היא תעונה חקשה לתקציב המשפחתי. הביגוד יקר יותר ויש צורך במספר שכבות לבוש. אם רוצים גם להתלבש ברמה, הבעיה מחריפה עוד יותר.

כאן נכנסים לתמונה מציאוני ברגר: חנויות גדושות בדגמים אופנתיים תוססים ומעוצבים, במחירי מציאה של ממש. אלפי נשים ונערות כבר גילו את כדאיות הקניה במציאונים והן מרכיבות להן מערכות לבוש שלמות ורבות פריטים במחיר של בגד אחד במקום אחר. סוד השילוב של מחירים נמוכים עם אופנה חדשנית ומעניינת טמון בשיטת המסחר: ברגר מרכזת במציאונים את כל עודפי היצוא (לאנגליה וארה"ב) ועודפי הייצור. גם סחורה סוג ב' מגיעה לכאן. הקפדנות של **ברגר** מגדירה כסוג ב' פריטי לבוש מעולים עם טעות קטנה שעין לא מקצועית ונתקשה להבחין בה.

אופנת החורף הלוהטת של **ברגר** מציגה אוברולים ג'ינס בדגם טייסים, בעל כיסים מעניינים במקומות מפתיעים. מי שסובל במיוחד מן החורף הקר יוכל להתענג על בלוזונים ויסקוזה ממולאות ומרופדות. חם כמו שמיכה ויפה כמו חלום. יחד עם הג'ינס המסעיר (צמוד ומסגיר) זו הופעה מוחצת.

ועל הכל – הסריגים בשחור־לבן, המילה האחרונה בצמרת האופנה.

השנה הכירו גם בזכותם של הגברים לברגר אמיתי, ועיצבו עבורם שלל סווצ'רים בלתי שיגרתיים.

המחירים באמת נמוכים:

| | |
|---|---|
| **חצאיות סריג** | מ־19.90 ש"ח |
| **כל סוגי הג'ינס** | מ־29.90 ש"ח |
| **חולצות משי מרהיבות** | מ־29.90 ש"ח |
| **ווסטים מדליקים** | מ־29.90 ש"ח |
| **מבחר סווצ'רים מעודפי ייצוא** | מ־34.90 ש"ח |

בגדי החורף החדשים במחירי מציאון בתחילת העונה.

אגב, הנחות משמעותיות על בגדי הקיץ.

**איך מגיעים?**

**מציאון חולון:** רח' הבנאי 22, איזור התעשיה חולון (הכניסה מול אזור - טנופן, מוסך אגד, שורת בניינים תעשיתיים, בלוק 4)

**מציאון חיפה:** רח' הנס מולר 10, איזור התעשיה קרית־ביאליק, כביש חיפה–עכו (ליד מפעל דנאר).

**עפולה:** אופנת „גן עדן", עפולה סנטר ניעל השקם.

עכשיו גם את יכולה ללכת עם ברגר

**„מציאוני ברגר" פתוחים**

**במוצאי־שבת בין השעות: 18.30–22.30**

ובמשך כל השבוע בין השעות: 10.00–18.00

עירית רחובות
העמותה למחול ויחוגות

משרד החינוך והתרבות
האגף לתרבות ולאמנות

# להקת המחול „הדרים רחובות"

**במופע חגיגי במסגרת חגיגות ה־40 למדינת ישראל ביום ד' 2.12.87 בשעה 20.00 באולם ויקס מכון ויצמן רחובות.**

זמרת אורחת: **חוה אלברשטיין**

דברים של ברכה: **עקיבא לוינסקי** גזבר הסוכנות היהודית
**יחזקאל הרמלך** ראש העיר רחובות
ד"ר **דן רונן** משרד החינוך והתרבות

מנהל אמנותי וכוריאוגרף: **בארי אבידן**
מנהל מוסיקלי: **אורי דרזי**
עוזרת הפקה: **עירית הררי**
ארגון והפקה: **רם שדה** – העמותה למחול

*כרטיסים במשרדי ליתוס ובערב המופע באולם ויקס*







## סרגי את האופנה בעצמך ובחצי המחיר!

**מלתחת סריגים אופנתית בהישג ידך**

## איזה BROTHER אמפיסל את צריכה?

ל־BROTHER מכונת סריגה לכל מטרה ולכל רמת ידע:

- BROTHER KH230 / אמפיסל מומלצת למתחילות. פשוטה להפעלה (הדגמה קצרה מספיקה). מהירה ביותר בעבודה עם חוטים עבים ובעלת תכונות משופרות.
- BROTHER KH260/836 / אמפיסל מומלצת למתקדמות, מגוון דוגמאות (כרטיסים מנוקבים). אוטומטית. אפשרות להוסיף מנעול תחרה לסריגת מגוון דגמי תחרה
- BROTHER KH930 / אמפיסל – האלקטרונית. מתקדמת ביותר. 555 דוגמאות מופעלות בלחיצת כפתור, מיועדת לחובבים רגילים. אפשרות לתכנון דגמים והפעלת 200 מתמים.

**אמפיסל/BROTHER – ואת באופנה.**

עכשיו גם במבצע 6 תשלומים

**מכונות הסריגה של 'אמפיסל' במחיר החל מ־395 ש"ח** כולל מע"מ

ישראכרט

**אמפיסל** סרגי היום, לבשי מחר!

במחסנו: אמפיסל (ישראל) בע"מ: אפעל 3, קרית אריה, פ"ת 03־922592. תל־אביב: אלנבי 88; פתח־תקוה: חנות המפעל, שטמפפר 16; רמת־גן: ביאליק 11; ירושלים: אך ארן בסניף המלך ג'ורג' 6; חיפה: הרצל 31; נתניה: המחצית (תחנה המרכזית). חולון: סוקולוב 28, באר־שבע: ההסתדרות פינת הפלמ"ח; בית־שמש: מרכז שווקים 85. הרצליה: סוקולוב 11










**שרות ללקוחות המשביר לצרכן - קניה באשראי עד 12 תשלומים** פרטים בבתי הכל בו

# טלוויזיה השבוע

## לרגל השביתה

עד רגע סגירת גיליון זה לא הסתיימה השביתה ברשות־השידור. לפיכך, אנו מביאים בעמודים אלה את מה שיש: טלוויזיה לימודית, ערוץ 2, טלוויזיה ירדנית ולבנונית וגלי־צה"ל. במיקרה של סיום השביתה, יפורסמו מישדרי הרדיו והטלוויזיה בעיתון היומי.

## שישי 20.11.87

08.00 טלטקסט: עד כאן.
08.05 - שעת כושר.
08.15 קשת וענן: חסידים מספרים (בליווי כיתוביות).
08.40 ספרות (יסודי) - מסך לספרות: הסנדלר העני, והמלך. (בליווי כיתוביות).
09.00 מוסיקה (ו־ו) - סולו חליל.
09.20 לשון ותקשורת (ג־ה): שלם ופרטים (1) (בליווי כיתוביות).
09.45 רחוב סומסום: קיסי מגלה עתידות.
10.15 חשבון ו': מוטי מגלה עתידות.
10.40 מדע־וטבע (יסודי): ציפור.
11.00 חברה ותרבות (יסודי): סופרים מספרים - גלילה רון פדר.
11.30 אזרחות (ז־ט): העתון (בליווי כיתוביות).
12.00 חברה ותרבות (על־יסודי): בוא ונצא.
12.30 מוסיקה (על־יסודי): מוצרט והקלרינט.
13.15 האוניברסיטה הפתוחה: גאולוגיה - קנטים ומכתשים.
13.45 טלטקסט: רפי מידע.
13.50 זהריה וש.ת. בליווי כיתוביות.

**14.35 תבונה ורגישות.** סידרה דרמאטית־בריטית. שידור חוזר. מבוססת על ספרה הקלאסי של ג'יין אוסטין. עוקבת אחר קורות שתי אחיות בנות המעמד הבינוני, המתגוררות במחוזות הכפריים של אנגליה הגאורגיאנית. אלינור, הבכירה, רציונית, מסוגרת ונבונה. מריאן, הצעירה, רומאנטית, רגישה וחמת־מזג. בתפקידים הראשיים: אירן ריצ'ארד, טרייסי צ'יילדס ודיאנה פיירבקס. בי.בי.סי. 30 דקות.

15.05 מפגשי בראשית: פרשת תולדות.
15.30 ערב חדש: מוסף לשבת.

### ערוץ 2

17.30 שמש קטנה. פירת הנפגה. (5)
18.00 תמונה משפחתית. ויסקונטי. סרט.
20.00 פסטיבל שירי עם ובלוז אמריקני.
20.45 מגלי עולם. סדרת תעודה (פרק ט').
21.35 סוף 2.

### ערוץ 2

08.30 משפט דמיאניוק (שידור ישיר).
17.30 סידרת הנפשה לילדים.
18.00 סרט קולנוע.
19.30 משפט דמיאניוק (תקציר).
20.00 העולם סביב לנו. סידרה תיעודית.
21.00 סוף 2.

## שישי 27.11.87

08.00 טלטקסט: עד כאן.
08.05 שעת כושר.
08.15 קשת וענן: אור חשבת (בליווי כיתוביות).
08.40 ספרות (יסודי) - מסך לספרות: משפט הירושה (בליווי כיתוביות).
09.00 מוסיקה (ו־ו): סולו - צלילים של קטיפה.
09.20 לשון ותקשורת (ג־ה): שלם ופרטים (בליווי כיתוביות).
09.45 רחוב סומסום: קיפי בקיבוץ.
10.15 חשבון ו': מוטי כופל שברים.
10.40 מדע־והטבע (יסודי): הקופים - מבוא לפרימטים.
11.00 חברה ותרבות (יסודי): סופרים מספרים - גלילה רון פדר.
11.30 אזרחות (ז־ט): העתון (בליווי כיתוביות).
12.00 חברה ותרבות (על־יסודי): את ואני.
12.30 מוסיקה (על־יסודי): מוצרט והקלרינט.
13.15 האוניברסיטה הפתוחה: שנות חייט הראשונות - עולמם של בני השנה.
13.45 עד כאן: רצף דפי הטלטקסט.

# גלי צה"ל

## שישי 20.11.87

08.00 בוקר טוב ישראל. שעת אקטואליה יומית.
09.05 בילוי נעים. עם מולי שפירא.
11.05 קולה של אמא. עם אלכס אנסקי.
12.05 סנדלים. שעתיים נעולות עם דורי בן־זאב.
14.05 עולם קטן. המדינות שמעבר לים, תוכניתה של אימי גינזבורג: הודו.
15.05 הדרן. זה היה כחמש לפנות ערב: פאטו איבנז, הדודאים ובאלדי אולייר.
16.05 שיר בשקט בשקט. עורכת: נגה טל.
16.55 אלף פנים. סיפור קצר עם דן שביט.
18.05 גבול. תני גבול: הצעות לפתרונות החוקתיים, טריטוריאלים והדמוגרפים הישראלים. משתתפים: הלל קוק, אוריאל רייכמן, ח"כ יגאל כהן־אורגד, ח"כ דן מרידור, ועוד.

**19.00 מראת מקום.** המאמן ופרשן הכדורסל אריה מליניאק מספר לשרה דורון על מלחמתו בשיתוק־הילדים. מליניאק: „זה היה גיהנום. השערות הלבנות שלי הן ...

11.05 נכון לעכשיו. עם רפי רשף.
13.05 אחד אחד. להיטים עבריים.
14.05 דו רה יומי. עם דני קרפל ורובי לניג.
15.05 שירים לחג. עם ארז טל.
16.05 ארבע אחר הצהריים. שירים עבריים.
16.54 באופן מילולי. אבשלום קור.
17.00 ערב טוב ישראל.
18.05 שעה קלה על בלבלה.
18.45 חמש־עשרה קטנות. צבא ובטחון.
19.05 רדיו ספורט. מגאזין ספורט.
20.05 עושים מדינה. מגיש: דורון רייז.
21.30 אוניברסיטה משודרת. כלכלת המזרח התיכון: המאבק על השליטה בנפט.
22.05 על הדבש ועל העוקץ. שירים שהחברה אוהבים.
23.05 עשרים וארבע, היום שהיה. עם ירון וילנסקי.
23.55 שיחות חצות. עם פרופ' ברוך מודן, ראש המחלקה לאפידמולוגיה קלינית בתל־השומר.

### צה"ל 2

19.05 רדיו רדיו. עם יואב קוטנר.
20.05 צר־8. עם אבדי גלעד.
22.05 הפסקת עשר. עם מיכל ניב.
23.05 הכל זורם. ג'אז. מגיש: רובי לניג.

## שני 23.11.87

20.05 „אתם תקראו לי מרמלי". 15 שנה למותו של סגן אלוף מרסל טוביאס ז"ל.
21.30 אוניברסיטה משודרת. כוכבים כפולים: ספקטרום של קרינה גלית.

08.00 בוקר טוב ישראל. שעת אקטואליה יומית.
09.05 אילה בוקר. עם אלי ישראלי.
10.05 מוסיקה. עם אורלי יניב.

### צה"ל 2

19.05 רדיו רדיו. עם יואב קוטנר.
20.05 צר־8. עם אבדי גלעד.
22.05 הפסקת עשר. עם מיכל ניב.
23.05 הכל זורם, ג'אז. מגיש: רובי לניג.

# קופסה כחולה

ע ד נ ה א ד ר ע ט

## צפויים שינויים בגלל השביתה

### האחים מרקס, אבוט וקוסטלו

***טלוויזית חמוז"ת, סרטי השבוע. מומלצים: "אגוזי קוקוס", "שום דבר אינו מקודש", סרטי אבוט וקוסטלו***

**יום ו', 16.30: אגוזי קוקוס** (The Coconuts). 1929. קומדיה. סרטם הראשון של האחים מרקס. מנהל מלון (גראוצ'ו) בפלורידה, בימי הבהלה לקרקעות, מנסה להציל את מלונו הכושל. יתר האחים – אורחים שמחוללים אנרכיה. בימאי: רוברט פלורי, כדאי. 96 דקות.

**מוצ"ש, 21.00: אהובי חזור אלי** (Lover Come Back). 1961. קומדיה רומנטית. שני פירסומאים מתחרים, מגלים כי הם מפרסמים מוצר בלתי קיים. בימאי: דלברט מאן. עם רוק הדסון ודוריס דיי, 107 דקות.

**יום א', 21.00: שום דבר אינו מקודש** (Nothing Sacred). 1937. קומדיה שנונה. בחורה חושבת שקיצה קרב. העיתונות הופכת אותה לגיבורה לאומית. בימאי: ווילאם וולמן. עם קרול לומברד ופרדריק מרץ'. מומלץ. 77 דקות.

**יום ב', 16.30: בחברה הגבוהה** (In Society). 1944. קומדיה. אבוט וקוסטלו -- השמן והרזה של שנות ה־40 – מגלמים שרברבים לא מוכשרים, שהורסים מסיבה נוצצת. בימאי: ג'ין יארברו. 74 דקות.

**יום ג', 16.30: בשירות הצי** (In The Navy). 1941. קומדיה. אבוט וקוסטלו מצטרפים לצי. בימאי: ארתור לובין. עם דיק פאול והאחיות אנדריוז. 86 דקות.

**יום ד', 16.30: טירונים** (Buck Privates). 1941. אבוט וקוסטלו כשני שלומיאלים שמגוייסים לצבא, והופכים במקרה לגיבורים. בימאי: ארתור לובין. עם האחיות אנדריוז. 84 דקות.

**יום ה', 16.30: מכים בקרח** (Hit the Ice). 1943. אבוט וקוסטלו כצלמי עיתונות שמסתבכים עם שודדי בנקים. בימאי: צ'רלס למונט. 82 דקות.

■ *אמיר קמינר*

# בידור ושיחות על החיים

מוטי קירשנבאום מפיק מופע כוכבים בערוץ החי



*גלרון. "במקום אגדה" בתיאטרון חיפה* — מיכל היימן

בערוץ החי מבטיחים שהמופע הזה יהיה היהלום שבכתר. מוטי קירשנבאום, רבקה מיכאלי, ירון לונדון, יונתן גפן, גדי יגיל, מוטי גלעדי ונורית גלרון. "במקום אגרה", יום שלישי הקרוב, 20.30, תיאטרון חיפה.

את הערב יזם והפיק בהתנדבות מוטי קירשנבאום, שהתפטר מהטלוויזיה. קירשנבאום: "נשוחח מעט מאוד על השביתה והרבה מאוד על החיים. למי שיקנה כרטיס, אני מבטיח ערב מהנה. ניתן לאנשים תחליף הולם לערוץ השני, שהוא בעיני תחנה פירטית וולגארית".

בהזדמנות זו הוא גם מבקש לומר משהו על השביתה: "אני חושב שהשביתה מוצדקת, לא בגלל ההגיון הגדול שבה, אלא בגלל ההכרח. העובדים שם הגיעו לחרפת רעב. זה עולה על כל הגיון וטקטיקה.

"מה שמזעזע אותי, שהערוץ היחיד שמשדר חדשות אלקטרוניות כבר חודש וחצי, זאת תחנה צבאית שיכולה מחר, בהוראה של הרמטכ"ל, לעשות סלקציה של סוג החדשות שהיא משדרת. אפשר לדעתי, לבטל את כל המוסרות הדמוקרטים במדינת ישראל והציבור לא יפצה פה. כל המערכת הפוליטית לא מעניינת את קצה זנבו של הציבור. החזון הגדול של עם ישראל להפוך למדינת וידאו־קליפים נתגשם. יהיה לזה מחיר".

# זה מתבשל

**מני פאר מוזמן לטיול.** מני פאר, רעייתו קרני ושלושת ילדיהם, יסיירו עם ספי בן־יוסף בואדי קלט, בתוכנית הטלוויזיה "שביל באמצע שביל בצד", שתוקרן ביום שידורים מיוחד בחנוכה (20.12). אהוד מנור ינחה.

**פרשת השבוע, מנחה חדש.** פרופ' שלום רוזנברג, ראש החוג למחשבת ישראל באוניברסיטה העברית בירושלים, ישוחח מיום שישי הבא (27.11) על פרשת השבוע בתוכנית "מפגשי בראשית" של הטלוויזיה החינוכית. פרופ' רוזנברג, שיגיש שש תוכניות בסידרה, יחליף את פרופ' בנימין גרוס.

**וויליאם הכובש במקום האסיר.** הסידרה הדרמטית האמריקנית "וויליאם הכובש" תחליף את סידרת המתח "האסיר" בסוף דצמבר. הסידרה ההיסטורית, 4 פרקים, צולמה באנגליה. היא עוקבת אחר קורותיו של "וויליאם הכובש", שמלך בבריטניה במאה ה־11.

**שירי תיאטרון בטלוויזיה.** הטלוויזיה החינוכית תצלם את ערב שירי התיאטרון שיתקיים בחודש ינואר ב"הבימה" במיסגרת התגיגות לציון 70 שנה לתיאטרון. במופע ישתתפו בין השאר, מוני מושונוב, ליאה קניג, שמוליק סגל, עזרא דגן, דב גליקמן ויעל אמיתי, שישירו יחד שיר שכתבו נירית ושלמה גרוניך לכבוד תיאטרון "הבימה". השיר שורר לראשונה בתוכנית "זהו זה".

ט ל ו ו י ז י ה כ ל ה ש ב ו ע

**המוחרים חוזרים.** הטלוויזיה החינוכית תקרין בשידור חוזר, החל מחודש מרץ, את סידרת המתח האנגלית "המוכחרים" העוסקת בעולם הביון הבריטי. משתתפים: רוי מארסדן, ג'דום ווילס, ריצ'ארד ורנון ואחרים.

**שילוח יהיה האב בדרמה.** יוסף שילוח יגלם את דמותו של האב בדרמה המקורית "צמות" בטלוויזיה החינוכית. כתב וביים: יצחק חלוצי. הדרמה, שתוקרן בטלוויזיה החינוכית, עוקבת אחר קורותיה של נערה צעירה, חברה במחתרת הציונית בעיראק בתקופה שלפני קום המדינה. המפיק, אריה חגי, מחפש עתה את גיבורת הסידרה (נערה בת 14־17) במקומות ישוב של יוצאי כורדיסטאן בארץ. נגנים וזמרים כורדים מוסלמים, שברחו מעירק לפני שמונה שנים, והנמצאים עתה בסיבוב הופעות בארץ, יחברו שיר מיוחד לדרמה.

**שיפור הכושר, לפני צבא.** הטלוויזיה החינוכית מצלמת בימים אלה מיספר תוכניות לשיפור הכושר הגופני של השמיניסטים. מרכז כושר קרבי בצה"ל משתתף בהכנת המישררים המיוחדים של "שעת כושר". יגישו: יעקב לויתן, חיה הלפרין וצוות מדס"מ.

**ההגדה לבית פורסיית חוזרת.** "ההגדה לבית פורסיית", 26 פרקים של הבי.בי.סי. עפ"י הרומן של ג'ון גאלסוורת, בשחור־לבן, יוקרנו בשידור חוזר, בטלוויזיה החינוכית, בימי שישי בצהריים החל מה־15 בינואר. משתתפים: קנת מור, סוזן המפשייר, ג'והן אוקונור, אריק פורטר, פיי קומפטון ואחרים.

# בורח מהעולם

*הערב בערוץ 2 – "תמונה משפחתית", סרט של הבימאי הנודע ויסקונטי ● פרופסור לאמנות מחפש את השלמות שבחיים*



*סילבנה מנגנו ב"תמונה משפחתית": משיכה אל החייתיות*

לוקינו ויסקונטי, אחד מבימאי הקולנוע, התיאטרון והאופרה הגדולים ביותר באיטליה, אהב לעסוק בנושא התמוטטותו של מעמד האריסטוקרטיה. זהו הנושא ברוב סרטיו, כגון "הברדלס", "הארורים", ו"מוות בוונציה". כך גם ב"תמונה משפחתית", סרטו הלפני אחרון, שיש בו גוון אישי ביותר ושנעשה כשצל המוות כבר מרחף על הבימאי.

ויסקונטי היה אריסטוקרט אמיתי, בן לאחת המשפחות העתיקות והמיוחסות ביותר באיטליה. אהבת האמנות והיופי, ושינאת הכיעור והוולגריות, היו טבועים בדמו.

גיבור הסרט (ברט לנקסטר, הופיע גם ב"הברדלס"), פרופסור לאמנות, בורח מן העולם הרעשני והמכוער ומסתגר בביתו המפואר, הספוג ערכי אמנות ויצירות אמנות. אין לו חיים. יש לו רק אהבת האמנות.

אל תוך עולמו הסגור והיפה חודרת משפחה וולגרית מן המעמד הבינוני ההופכת את חייו לגיהנום. הוא מנסה להסתגר, לברוח, להתנגד, אך ללא הועיל. יש משהו שמושך אותו אל החיוניות והחייתיות של המשפחה. זו עוטפת אותו בקורי עכביש הנראים לו לעיתים כחבלי קסם.

אין ספק שהפרופסור לאמנות הוא ויסקונטי עצמו, המעדיף את העיסוק האמנותי בחיים, ואין ספק שהסרט הוא צוואתו האמנותית. הוא עוסק בנושא הנצחי של היחס שבין החיים והאמנות, בין העולם המושלם והיפה הקיים בדמיונו של האמן, לבין הכיעור המקסים הנקרא חיים. סרט גדול, כמעט סרט מופת. לא להחמיץ. סרט שלא בא להחניף לצופים, אלא מעט להעלותם לרמתו.

"תמונה משפחתית" יוקרן הערב (18.00) בערוץ 2 (אם לא יהיו כמובן שינויים של הרגע האחרון).

■ *נחמן אינגבר*

יהודה אטלס

# דברים משתנים

**ישראל סלע, 30, בן לאב דרוזי שהתגייר ולאם מגרת־עוג׳דות, חי בשלום עם עברו ועם הזהות־הכפולה שלו. מורה ומחנך, תואר שני, בבית־הילד בת״א, בו גדל. קשר אמיץ עם המשפחה בעין אל־אסד שבגליל. חולם לקחת חלק בשיקום שכונת עג׳מי ביפו, בו עברה עליו ילדותו המוקדמת. בשירים, פרי־עטו, שהוא שר בתקליטו הקרוב, הראשון, הוא סוגר מעגלים**

מאיזה צד שלא תביט על גילגולי חייו של ישראל סלע, תמצא בהם מגמה של סגירת מעגלים. כאילו חשכים של ילדות, שורשים שנקרעו, געגועים שלא מצאו פורקן, מיתרים שפקעו – מחפשים את תיקונם. הכר וזור אל המכוע. ישראל, שעשה את ילדותו ב״בית־הילד״ בתל־אביב, מעון לילדי משפחות הרוסות/בעייתיות, היום מדריך ומחנך בפנימייה זו. בעתיד הנראה־לעין, אם אמנם ימצאו לנכון בעיריית תל־אביב, יתמנה לתפקיד ניהולי נכבד בפרוייקט של שיקום שכונת עג׳מי ביפו, שבה עברה עליו ילדותו המוקדמת. ואל הכפר הדרוזי הגלילי עין אל־אסד, כור־מחצבתו מכות קשר־הדם, הוא חוזר מדי פעם, ובתקליטו הקרוב הוא גם שר לו שיר מיוחד, אותו חיבר והלחין.

עם אישיות אחרת, עלול היה להישאר נקודה קטנה ולא חיננית על מפת השוליים הישראלית, להידרדר לפשע, או סתם להיתקע על שירטון המשפחה הקרועה והזהות הכפולה. אבל, ישראל יחור יקישן, ו ווקא הסבל, הקרעים והתהפוכות שעור ו קשיות זגת ותירתה לצאת מזה, להתחזק, להיריא ... כזה, שמנגנו נואים גם חייו הקודמים כעושר השמור לבעליו. והכלים שסייעו לו להיחלץ ה הכוח היו טרנזיסטור ישן, גיטרה עלובה, ... פוק, ... יצ׳ארה, דחף יצירתי שאינו ... ואיזו יכולת ... מן הסלע.

הסיפור שלו מתחיל כשפועל צעיר בנמל יפו רואה יום אחד צעירה היננית נושאת סלים מלאים וכבדים מן השוק הביתה. הוא מציע לה את עזרתו. נתפתח רומן. משפחת הצעירה, יוצאת טריפולי, לא בדיוק מאושרת כשמתברר לה כי הבת נחושה בדעתה להינשא לגר בן העדה הדרוזית. סביר להניח, שגם משפחת הצעיר לא מצרדת בנישואים. ישראל לא יודע בדיוק מתי התגייר אביו. חטטנות נחשבה לחוצפה במשפחה. אולי עשה זאת קודם, כהתרסה נגד משפחתו. אולי במיוחד, כדי שיוכל לשאת את הנערה. בישראל נקרא שמו אברהם. היה אז אחרי שירות בצבא הבריטי ובצה״ל, אחרי פציעה בקרב בצפון. את כפרו, עין אל־אסד, נטש בנעוריו, מסיבות שלא יתגלו לבניו לעולם.

הזוג הצעיר משתקע בדירת חדר בבניין ערבי נטוש בשכונת עג׳מי ביפו. הבעל עובד תחילה בעבודות מזדמנות בנמל, מאוחר יותר כמטפל בחיות בגן הזואולוגי של אוניברסיטת תל־אביב באבו־כביר. והאשה מסייעת לפרנסת הבית באמצעות התמחות שהביאה ממולדתה: מגדת עתידות ופותחת מזל בקפה. ואברהם הוליד את יוסי ואת שמואל ואת ישראל. עם הולדתו של ישראל כבר היו הוריו גרושים.

ישראל: ״הזיווג ביניהם עלה על שירטון כי שניהם ... אנשים, עקשנים, קולניים. אין מונהג ואין מנהיג. לשניהם משבר־זהות חריף. התנגשויות תכופות היו בלתי־נמנעות״. ולא קשה לזהות בניסוח שבפיו את השכלתו בעבודה סוציאלית.

> **את שמו האמיתי אינו מגלה. ישראל סלע זה שם שבחר. הגדרת זהות**

הפירוד היה להלכה, לא לגמרי למעשה. האב המשיך להתגורר במשך השבוע בבית ובסופי־השבוע היה חוזר לכפרו, שם, לימים, נשא אשה והוליד בנים ובנות. קשה, היום, למלט מפי ישראל התייחסות רגשית לקרע. זה היה המצב אותו הכיר מאז שנולד. זוכר היטב את 20 האגורות שהיה מוצא ליד כרו ביום ששי בבוקר, שפירושם: אבא הלך לעבודה ומשם ייסע אל הבית האחר, בכפר. כשישוב, יישא איתו לעתים מברכת השדה והגן או כשר־ציד ... ובגדיו נודפים ריחות וניחוחות שלא מכאן.

לימים, ינחיל האב לבניו את השסע ... שלו במשל העורב והיונים: עורב התקנא ביונים הלבנות, שמנקרות כל יום זרעונים מידי זקנה טובת־לב. קפץ וטבל בבור סיד ויצא לבן כשלג. התערב בין היונים, אך כשבא ללקט זרעונים השמיע קרע־קרע. גירשו אותו היונים בבוז: אתה לא משלנו. חזר אל בין העורבים, וגם אלה גירשו אותו מן הלהקה: אתה לבן, לא משלנו. דווקא לא משל כפרי עממי: הוא למד אותו באולפן לעברית, קודם התגיירותו.

▲

עד שחלתה האם, היתה היא הרוח־החיה של השכונה. ״כאשת חברה־מנית, בדרנית, מצחיקה, מלאה שמחת־חיים. מכל הסביבה, גם מרחוק, היו באים אנשים שתפתח להם בקפה. יהודים וערבים. זוגות לפני נישואים. אשה שלא מתעברת, אשה שבעלה נעלם. תמיד הדר־מדרגות דחוס באנשים. שמחכים בתור. היתה גם הולכת לבתים. שמה על פתיליה באלה גבישים שנמסים בתוך הצורים לכישוף,

שמפיצים ריח חריף בכל הבית. מסתכלת בנישקע הקפה שבכוס. הנה עין־הרע. הנה חלל. הנה תהום. פה אור, זאת־אומרת: מישהו מחכה לך. בין לבין, והיתה עושה לנשים גם טיפול קוסמטי, מורידה שערות מהרגליים. לפעמים חינם, לפעמים שילמו לה, לפעמים מביאים מתנה לאוזן יורה. פעם בא אליה זוג לפני ירח־דבש. הכתכלה בקפה וניבאה ילדים ששניהם ייצלמו. והאמת, גם יצאו לישוט בסירה על הירקון ונתהפכו עם ילדי־ההורים.

״אנחנו, הילדים, לא כל־כך אהבנו את העבודה הזאת שלה, כי ונוכח היו מוציאים אותנו מהחדר. לנו היא יתחה מזל רק לעתים רחוקות. לא עשה, עלינו, העניין שום רושם. אהבנו אותה יותר בלילות קיץ, כשהיתה שרה לנו באיטלקית. היה לה קול נפלא. היינו שוכבים על הגג, מביטים בכוכבים, ריח מלוח בא מהים, והיא שרה סרנאדות ארוכות־ארוכות, שלא נגמרות״.

בעג׳מי, שכונה שרוב תושביה ערבים, זכורים לישראל יחסי שכנות תקינים בין יהודים לערבים. אבל, בין הילדים היו יריבויות ומתחים. לא פעם, בשחור מהגן, נאלץ לעשות הקפה גדולה כשראה ילדים ערבים מחכים לו בסיבוב עם חוט־דיג ואולר־קפיצי פתוח. לפעמים קטטות, לפעמים אבן בראש. לפעמים יוצאים יחד לתעלולים, לפלח אבטיח מעגלה נוסעת, לעשות בלגן. את תורת ההישרדות למדו האחים שם.

מישטר קפדני. כשאבא שוכב לישון, כולם שוכבים. מתח. מיסתובבין סביב הבית האחר. לפעמים יד קשה. הרדיו מנגן כל הזמן שירי פריד אל־אטרש, עבד־אל־חלים חאפז ועבד־אל־ווהאב. כשהילדים רוצים לשמוע פיזמונים פופולאריים, אבא כועס.

כל אלה הפכו לזיכרון רחוק, אפילו מתוק, כשהתברר שהאם חלת סרטן. התחילה לבוא ולצאת בבתי־חולים. אישפוזים קצרים וממושכים. ניתוחים. הקרנות. הפכה שבר־כלי. היסטרית, עצבנית, רגזנית, נכה. הרלה לתקשר. ״סיפור אחד יאפל, שאין לו סוף״.

ישראל היה בן 7, אחרי כיתה א׳, כשבאה עובדת סוציאלית, הושיבה אותו במונית ולקחה אותו לכתובת לא־ידועה בצפון תל־אביב. ״פעם ראשונה שאני עובר ברחוב דיזנגוף. אף־פעם לא ידעתי שכל־כך קרוב אלי יש מקום כזה. חייתי עד אז כמובלעת של עוני, פשע, חורבות, ופתאום – חלונות־ראווה, חנויות, אנשים לבושים יפה״.

הנסיעה מסמנת את סוף עידן הבית ותחילת תקופה חדשה, 7 שנים, בבית־הילד, רחוב פרופ׳ שור. ישראל היה האחרון מבין השלושה שנשלח למוסד. שני אחיו נלקחו קודם לפנימיית גבעת־השלושה ברמתיים. התבילה המשפחתית התפרקה. מעתה נפגשו האחים רק בחופשות, לעתים בסופי־שבוע, בבית שכבר לא היה בית.

▲

כבר ביום הראשון בבית־הילד עבר מבחן של עקשנות – ויצא ממנו מנצח. בבוקר אותו יום החליט החלטה־של־זהות: להחליף את שמו. את שמו המקורי, שם בעל צילצול ערבי כנראה, אינו מוכן לגלות גם היום.

״מה שמך?״ שאלה אותו המורה.

״ישראל״, ענה.

״לא נכון״, אמרה המורה, מעיינת בניירות שלפניה.

״השם שלי ישראל וזהו זה״ הוא.

והמשיך להתעקש על השם גם בחדר המנהלת. ואז קראו לו ישראל. מאוחר יותר, ישנה את שמו גם בתעודת־הזהות ויצרף אליו שם משפחה חדש בו בחר: סלע.

> **״אריאל זילבר הגדול עולה אלינו במדרגות, בין הג׳וקים והעכברים״**

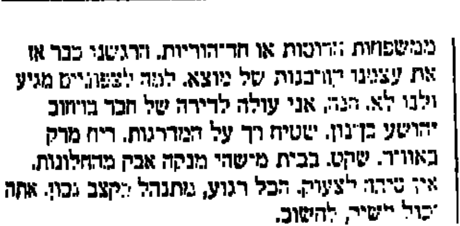
החיים בבית־הילד היו מאבק מתמיד של הישרדות. הישרדות בתוך קבוצה של ילדים שכל אחד מהם נשא ״חבילה״ על גבו. ילדי משפחות הרוסות, זונות, בתי עוני, שיכרות, זוגות מעורבים. כמו שאומר ישראל היום, מרום השכלתו: ״חתך סוציו־אקונומי נמוך״. ילדים שיודעים לפלח פירות וממתקים מדוכנים בסביבה, שהורגלו לשימוש בכוח הדדי־דיים, ילדים שחוטפים קריזות, שמרטיבים במיטה. שביניהם אתה חייב להוכיח את עצמך יומיום.

ישראל החל לגבור ... החילה בזכות קול, הערב, בשנתיים לברך על הנרות בקבלת־שבת. אחר, בזכות אגרופיו, היותו שוער כדורגל מעולה, יחם, מנהיג. הניסיון שהביא אתו מעג׳מי עזר לו תמיד ליפול על הרגליים.

היה גם המאבק, החיצוני והפנימי, עם ילדי־השמנת של הצפון, עימם למד בבית־ספר. הילדים המפונקים, הלבושים יפה, הבאים מהבית החם וחוזרים אליו, ילדי הפסנתרים, התמונות־על־הקיר, האנטרקוטים והאופניים, האמהות־עם־הקפה, שלא פעם נחמץ הלב כשהוזמן לבקר בבתיהם.

לעומתם, ילדי בית־הילד, שדמי־הכיס שלהם הספיקו רק בקושי לכרטיס אוטובוס הביתה בסוף השבוע. שהיו קמים כל בוקר, שוטפים את חדריהם, עושים תורנות חדר־אוכל, מקבלים לחמניה עם ריבוע חלבה כפנים לבית־ספר, לפעמים גם תפוח, אותו יצטרכו לקלוף בציפורניים.

״רוב הילדים שלנו היו ממוצא מזרחי. הרבה ילדים להורים אלימים, גם כאלה שנמצאו מחפשים אוכל בפחי־זבל. כולם מדרום־תל־אביב, רובם



ממשפחות הרוסות או חד־הוריות. והרגשנו כבר אז את עצמנו קורבנות של מוצא. למה לצפוניים מגיע ולנו לא. הנה, אני עולה לדירה של חבר ברחוב יהושע בן־נון. שטיח רך על המדרגות. ריח מרק באוויר. שקט. בבית מישהי מנקה אבק מהחלונות. אין סיבה לצעוק. הכל רגוע, מתנהל בקצב נכון. אתה יכול לשיר, להשוב.

״ואצלנו – והמה־נפץ. יורדים לנווה־שאנן, מתלחים מגוהו חוזר ומיצרכים. גונבים מחנויות. פורצים למי ... או גונבים מהן את הניקלים. גונבים נחושת וחנויות של אינסטלטורים ונוסעים למכור בשוק־הפישפשים. פושטים על ... והזואר של השכנים ומקלפים את הבולים מהמיכתבים. כל פעם מישהו עובר טיפול־כינים ומספר קרחת. איזה אבא בא בקריזה, נותן סטירה לילד, נואם על המנהל, מקלל את המטפלת. אבא־אחר חדש בא להכיר את הילד וזה בורח, קופץ מעל הגדר ומהצד השני מטיח עליו אבנים. פיתאום, באמצע מישחק כדורגל, באים ומודיעים לילד שאבא שלו מת, ואנחנו, בינינו, אומרים זה לזה: די, תעזבו אותו, אל תציקו לו, הוא יתום.

״היו בינינו בנות, שאבא שלהן היה מחשש אותן בבית. אלה, שבעצם חיפשו אהבה, היו מבליטות את המיניות שלהן והפכו לפראייריות של הקבוצה. החבר׳ה ניצלו את זה. לא שהיו יחסי־מין, אבל כל השאר.

״בכיתה ג׳ היתה ילדה מהצפון שחיבבה אותי והזמינה אותי הביתה. סיפרתי לחברים. אני יושב אתה על המרפסת ורואה למטה אולי עשרה ילדים, זבי־חוטם, עומדים, צועקים, צוחקים, צעקתי להם: תלכו מכאן. הילדה אמרה: טוב, שיעלו. עלו. מגישה להם כיבוד והם מתנפלים עליו, מכניסים סוכריות וממתקים למכנסיים, לכיסים, לגופייה, לגרביים. והילדה הסתכלה עלי בחמלה. הרגשתי כל־כך רע.

״זה, אני אגיד, ילדים תורגים לאלוהים. כדי להפות על ...־התנחתות בפני הצפוניים, הפגננו ... מנופח. קראנו להם יורמים, שרגא, סבונים, משקפופרים, צפונים, האשכנזים האלה היינו מסתלבטים עליהם. אמרנו, אלה לא מבינים כלום מהחיים. אפשר לסובב אותם על אצבע״.

▲

אבא היה בא לבקר לפעמים. לוקח אותו להסתכל בחלונות־ראווה, לסרטים. סרטים היו ההתרגעות שלו. לפעמים, בחופשות, היה לוקח את הילדים אליו לכפר. גם לפרקי־זמן ממושכים.

שם, בעין אל־אסד שעל כתף הר־מירון, נפתח להם ערוץ אל המכוע. קשרי־הדם עושים את שלו. הם מתקבלים בכפר, במשפחה, בחמימות. לומדים לאהוב את האנשים, את האוכל, את הריחות, את הקרבה לטבע ב״שוויץ של המדינה״, כהגדרת ישראל.

יוצאים עם שאר הילדים לבוסתנים, להשקות מחביות, בלילה, לאור לוקסים. ישנים בבית העשוי גזעי עקדיות, המטוייחים בעיסת חימר וגללי־סוסים. מתמלאים גאווה וצער על אחי האם ההרוגת, שנטל

ישראל סלע ליד הבית שבו גדל בשכונת עג׳מי. ״לפעמים קטטות, אבן בראש. לפעמים היו מחכים לי בסיבוב עם חוט־דיג ואולר־קפיצי פתוח״     צילום: מיכל הייכן

בפיגוע חבלני בשירות מישמר־הגבול. לומדים להכיר את הפינות הנסתרות, את החורשות, את המעיינות. את קריאות רוכלי הפירות והירקות. מעריצים את הגברים היוצאים חמושים לצוד בורים וחזירים כשבידיהם חוזר־בר, איילות, ציפורים. את אותו גבר ענק, עב־שוואריב ושפם, שראו יום אחד יורד מן ההרים ועל כתפיו שני נחשי־ענק שלכד בידיו. והאקליפטוס הענק, שליד המעיין במרכזו הכפר, שהנשים יורדות אליו לשאוב מים ולפני שישובו ממנו עם הכדים זקופים על ראשיהן יושבות בצל ומרכלות, טוחנות בהבל־פה וחורצות גורלות. אותו אקליפטוס, שסביבו רוקדים דבקה בחתונות. והתאנים, והרימונים, ועצי־הזית, ועשבי התיבול והמרפא, ונוף ההרים הנפלא הנשקף מביתו הלבן של הדוד.

עולם עשיר, תם, ידידותי, שנטל כהרגה את העוקץ מן המועקה והמוזרות של הזהות־הכפולה והפך אותה ליתרון, למקור עניין, לתחושה של עושר, של שייכות נרוכה לשני עולמות.

מאוחר יותר, כשיגדלו ויגיעו לביקור בכפר בכוחות עצמם, תתעורר בהם מועקה אחרת. הם יושבים באוטובוס הנוסע לצפת, שלושה בחורים ישראליים לכל דבר, ומהססים לומר לנהג לעצור בתחנה של הכפר. משערים לעצמם את החשד שיעוררו בלבו ובלב הנוסעים. מה יש לאלה לרדת פה. אולי הם מחבלים, מרגלים, שטינקרים. כשיחזרו, בבית שכיפו, יאלתרו מערכון־נתח על נושא זה.

היו יורדים מהר ככל האפשר ונבלעים בכביש המשובש המוביל אל הכפר, שלושה־וחצי קילומטר, רגלי. תמיד נבלת חמור בין העצים, גולגולת פרה, ריחות זעתר, צרצרים מנסרים בסבך יומם ולילה. וכשנכנסים לכפר, מביטים בהם, מתלחשים, הנה הגיעו הילדים של ההוא, יהודים. נגיעה במצע. כדי להימנע, לפעמים, עושים עיקוף גדול ובאים דרך החור.

מפני חבריו בבית־הילד, לא־כל־שכן מפני חבריו בבית־ספר, התעקש ישראל תמיד להסתיר את המן הדרוזי של חייו. למה להסתבך בצרות. כשבא פעם חבר וסיפר, ששמע בשיחת־מטפלות כי אביו דרוזי, הכחיש בכל תוקף. רק כשהיה בצבא ישכנע אותו חבר יהודי, שלחיות בן לאב דרוזי לא רק שאינו בושה אלא זה גם כבוד גדול. עם האב עצמו מעולם לא הגיע לידי שיחה על הנושא. בין המתחים שבהם חיו, נראה היה שזו הומנה לצרות.

▲

כפגרות, בחופשות סוף־שבוע, היו שלושת האחים נפגשים בבית שכיפו וטווים ביניהם קשר מהודק באמצעות מישחקים. תחילה חיילי בדיל, עפיפונים, מלחמת אוניות בגיגית כביסה, עלי באבא. את הדימיון שלהם הזינו סרטים שראו.

המישחקים התגבשו להצגות קטנות: מלחמת השריף בקאובוים, טרזן על העצים. מאוחר יותר הביא האח הגדול גיטרה זולה, שקנה בכספי שחסך, והחל לקשקש עליה. שני האחים הלכו בעקבותיו. בבית היה גם טייפ־סלילים ישן ורמקול ומיקרופון, שואה הצליח להשתיל בגיטרה. גם פטיפון ישן, שהאם קיבלה פעם כתשורה על שירות־הקפה שלה, עליו היו האחים מנגנים את התקליטונים שקנו.

מטרנזיסטור זול שקיבל מאביו, שהיה צמוד אליו כל ימי בית־הילד, למד להקשיב למצעדי הפיזמונים והגיע בהם לבקיאות מרהיבה. הפך מומחה למבצעים ולוירוגים, בלע בעיתונים וב"להיטון" כל פירור מידע על חיי הזמרים והתחיל לדרג את השירים במצעד פרטי משלו. חביביו אז: קליף ריצ'ארד, השוויס, הרולינג סטונס, ביטלס, פול ריבר והמתקיפים, בוב דילן. היה מקליט את השירים האהובים עליו, מתווכח עם האחים על טעם וריח, ופעם אפילו הוציא רמקול החוצה ושידר לשכונה את המיצעד שלו בקולי־קולות.

לא עבר זמן רב עד שהאח הבכור כתב שיר, זה היה אות־הפתיחה לקדחת של יצירה. טקסטים

## „קראנו לצפוניים יורמים, שרגא, סבונים, משקפופרים, האשכנזים האלה"

ומנגינות, באנגלית כצרהאופנה, שרובם הביעו מחאה על הגורל, על העוני, על השיעמום שבחיים. ומרגע שנדלק הניצוץ, החיים כבר היו פחות משעממים.

שלושה אקורדים, שהביא האח מהקיבוץ בו ניסה להיקלט, היוו בסיס ליצירה משותפת. סיפור שלמד ישראל בכיתה ח', על צייר בסטודיו, העניק להם את הנושא: „אני צייר".

יום אחד, ברחוב תל־אביבי, רואה ישראל את אריאל זילבר, או כשיא גדולתו. נכנס איתו בשיחה. זילבר היה נחמד, דיבר, סיפר על צרפת. כך התחילה ההיכרות. מאוחר יותר בא לבקר אצלם ביפו, בבית אליו עברו מעג'מי. „איזה התרגשות. זילבר הגדול, עם חברה, עולה אלינו במדרגות, בין הג'וקים והעכברים. אהלן, אהלן, נכנס. יושבים במרפסת, מוציאים ת'גיטרה, משמיעים לו שירים שחיברנו. את 'הצייר' הוא אהב. אמר שיקליט אותו. עברו מאז 16 שנים ואנחנו עדיין בקשר. הוא עוד יקליט אותו, הוא אומר".

▲

אחרי בית־הילד חולך ישראל לכפר־הנוער יוהנה



ז'בוטינסקי, ליד באר־יעקב. בחופשות, מביא הביתה הפרטואר חבש: קאנטרי שלמד מנתנרבים, „החיות", ג'ימי הנדריקס, הקינקס. האחים מחליטים להקים להקה, שהופעת הבכורה שלה מתקיימת במסיבת־הסיום של שמואל, החייל, בבסיס צבאי בדרום. היי־בה־בלונה, קליף, היפיזה־פיר־שייק, עם אקורד אחר בגיטארה – „והקהל היה בטריף".

בחופשות שומעים רוק כבד בבית־ליסין, להקת גדעון, רמי פורטיס, רואים את הסרט „וודסטוק", מסתובבים במועדונים, מכירים נגנים, לומדים אקורדים. חבר־נגן מעודד אותם ליצור, טוען שדווקא הדרוזיות שלהם מקנה להם ייחוד, נותן להם בגדים וציוד, מקים איתם להקה. לחדר ששכרו הם מביאים מגבר ישן, גיטרה חשמלית וגיטרה־באס חבוטה, מתחילים לכסח ולחלום.

בכפר־הנוער הוא לומד במגמת ציור־קיקע של מטוסים. „עד סוף י"ב אף אחד לא בא לבקר אצלי, לשאול על מצבי בלימודים. אני זוכר אסיפת הורים. מלאן מכוניות מגיעות. הורים יוצאים, עם קופסאות ממתקים בידיים, נותנים לילדים, נכנסים אחד־אחד למחנך. אלי אף אחד לא בא. זאת היתה הפעם הראשונה שבכיתי, שהרגשתי כמה אני בודד ועזוב". האב, באותו זמן, כבר נטש את עבודתו בתל־אביב וחזר לכפרו לצמיתות.

הטייפ הביתי הוא ליטכת־הקשר בין האחים. מי שבא, מקליט מנגינות חדשות, תמלילים, מסרים רגשניים. כשנפטל על ישראל לארגן מסיבת־זמר למסיבת־הסיום של י"ב, הוא מגייס את האחים, שבאים ומצטרפים ללהקה המקומית שהקים. נתנו הופעה של בלוז ורוק־נרול ויצאו משם עם השם המאולתר „הבוכות של קריי".

אחרי כמה הופעות נוספות, במועדונים ובתיכונים בתל־אביב, החלה ההתפוררות. שלושתם היו דדמינאנטים מדי. ישראל מתגייס, מוצא עצמו עומד על מיכליות־דלק ותוכס בהן בנגינות ומיקצבים במקל של מטאטא. לא הצליח להתקבל

לתזמורת חיל־האוויר, אבל הפך לכרוזן של הבסיס. החל לחבר לחנים ותמלילים משלו, בעברית. מתחיל לחסוך כסף כדי להקליט.

ערב אחד הוא קופץ לביקור בבית־הילד ופוגש מדריך־מכר, שמזמין אותו לבוא בערבים ולתת כתף בהדרכה. הוא מסכים, בייחוד אחרי שהכיר באותה הזדמנות את ענת, תלמידת מגמה פדגוגית בתיכון, שעבדה שם כמתנדבת. בין השניים מתפתח רומן, שהבשיל חתונה כעבור שנתיים. לא לפני שישראל גילה לענת את סוד מוצאו. אבל, בשיטת ההלם. „אני מוכרח לספר לך", אמר, „אבא שלי היה מרגל סורי". רק אחרי שהשתנקה היטב, אמר לה: „לא, לא. זה בסדר. אבא שלי הוא רק דרוזי שהתגייר". כיום לזוג בת בת 7 בשם מיתר ותאומות בנות חודש, צליל ושיר.

„אני חייל", אמר הצעיר שבא לגלי־צה"ל לעורך ניר חכלילי ומסר לידו דיג'יי ראשון, „כל המשכורת הצבאית שלי מושקעת בחתיכת הפלאסטיק הזאת". חכלילי לא איכזב, כל חיילי הבסיס שלחו גלויות – ו„המנומר" של ישראל טלע צעד במיצעד שבועיים־שלושה. ישראל מופיע מפעם לפעם במועדונים, בבארים, במרתפים, מתרועע עם נגנים ומבצעים וחולם חלומות.

„בחלומות הייתי רואה את עצמי על במה, בבגדי עור מבריקים, מאחורי נגנים עם כלים נוצצים, לפני איצטדיון מלא, זרקורים – ומכסח". בינתיים, הוא עובר על הקלטות נוספות. שיר חדש שלו, „אשת שמש", נכנס למיצעד.

▲

מאז ירח־הדבש באירופה, ישראל מפצל את המאמץ. עדיין חותר להגשמה עצמית במוסיקה, אך משקיע את מירב האנרגיה בפילוס דרך מיקצועית

## „הורים יוצאים מהמכוניות, עם קופסאות ממתקים. במשך 4 שנים אלי אף אחד לא בא"

בחינוך. מכסים העבודה בבית־הילד הוא מניח ללימודים. קורס קורסי־הדרכה במדרשת הפטמן בתל־אביב, אחר־כך מיכללת לווינסקי, אותה הוא נוסים כמורה בכיר. קורסים במוסיקה קלאסית. מתוודע לבאך, היידן, מוצארט, לוקח שיעורי גיטארה. מביא את המוסיקה, את השירה, לחניכיו, כבי־ף, כתראפיה. מדריך, מנהל חוגים, מפעיל, מארגן אירועים, מרחיב פעולתו למוסדות ולבתי־ספר נוספים, ואחרי קורס דו־שנתי למנהלים באוניברסיטה הוא ממריא עם אשתו ובתו לניו־יורק, אוניברסיטת פורדהאם, ממנה הוא שב אחרי שנה וחודשים עם תואר שני בניהול ופיקוח חינוכי.

שוב בית־הילד, החניכים, שעימם הקפיד לקיים קשר מיכתבים רציף. מוסדות נוספים. מקים חבורת־זמר בבית־פולה ביפו, שם הוא מפעיל ילדים דרך מוסיקה ושירים. לתלמידות הערביות־נוצריות במקום הוא לא זר לגמרי. הן שמעו עליו כבר מפי חברותיהן בעג'מי, שהוריהן זוכרים עדיין את הילד ההוא.

הוא נושא את נפשו לתפקיד ניהולי בתחום החינוכי־קהילתי. התרפקויות על דלתות העירייה ייתכן שיניבו פרי. לדבריו, מדברים בו נכבדות



## „בטח חושבים: מה יש לאלה לרדת פה, אולי הם מחבלים, מרגלים, אולי שטינקרים"

לתפקיד חשוב בפרוייקט השיקום המתוכנן של שכונת ילדותו, עג'מי.

▲

יש אנשים שאומרים לו, שלא נאה שמחנך, בוגר אוניברסיטה, המיועד לג'וב מכובד, יהיה גם זמר ומלחין, שמסתובב על במות. שאולי כדאי שיוותר על הערוץ השני, או ישמור אותו כתחביב. ישראל אינו מוותר. הוא מוליד שירים, מלים ומנגינות, שגם בהם הוא סוגר מעגלים. בימים אלה הוא עובד על תקליטו הראשון. 9 שירים כבר בידו, חלקם מוקלטים, חלקם בעבודה. „דברים משתנים" יהיה שם התקליט, שהולם כה יפה את התמורות שחלו בחייו. את „יפו הנצחית" חיבר ברגע של געגוע והשתפכות בארה"ב, והוא כבר מתנגן על גלי האתר. את „מתנה לצילצול" הוא מקדיש לבית־הילד: רומן ללא מלים בין מדריך לחניכה. „שתי דמעות" הוא שיר לענת, אשתו. „מיתר" – לבתו ולאהבת המוסיקה בכלל. „לוא", למלים של נעים עריידי, אולי לכל אלה הקרויים 'מיעוטים', „שיר הגליל" – לכפר הדרוזי על כתף הר־מירון.

יש לו קול ערב, לחנים מתנגנים, תמלילים רגשניים לעתים, הנמצאים על קו־ההשקה של השירים המזרחיים. יש שירים המזכירים את אבי טולידנו בנעוריו, אחרים פורצים, קצביים, לעתים בעלי תמלילים מתפרעים. לעתים חריקות בטקסטים, תפארת החרוז על־חשבון הדיוק שבביטוי.

מביט לאחור, על דרכו במוסיקה, ללא מרידות. למרות שלא ליקק דבש. סוקר להקות בהן ניסה לפעול, נגנים שהכיר ושסייעו לו, מועדונים, מרתפים, ומרים עימם הופיע כזמר־חימום. הופעות בכנסים ובוועידות באמריקה, שחילצו אותו מהעבודה כרחיצת מכוניות. פגישות עם נגנים ולהקות, שם ופה.

משנח את מלוויו: דרור אלכסנדר, מעבד וקלידן; סטר ורטהיימר, סקסופון; שם־טוב לוי, חליל; מיקי שביב, גיטרה־באס; אבי סינגולדה, גיטרה חשמלית ואקוסטית; חבורת הרעננים, קולות־רקע.

עדיין נרגש מהחשיפה הטלוויזיונית ב„ממני", שהביאה את אמנותו ואת קצה סיפורו לקהל הרחב. ממתין לצילומי תוכנית הטלוויזיה „שביל באמצע, שביל בצד", בה יככב, כשהוא מוביל את הצופים אל המחוזות הנסתרים של נופי הגליל.

שני אחיו היגרו אל מעבר לים. משא העבר כנראה כבד על כתפיהם. יוסי השתקע במיאמי, עצמאי. שמואל בפרנקפורט, „מין דון־קישוט מודרני, נגד מילחמות, נגד הישגיות, נגד חומרנות". האם עדיין מתייסרת במחלתה. אבא בכפר, בן 67, ולו 7 בנים ובנות. ישראל, היום בן 30, ומשפחתו מרבים לבקר אצלם. הם אוהבים את השירים שלו. בעצם, כל הכפר מזמזם אותם והנשים העובדות במתפרה הגדולה מפיצות אותם גם לכפרים הסמוכים. לפעמים אפילו שלחו גלויות למיצעד של גלי־צה"ל, כדי לעזור לשירים שלו לצבור תאוצה.

## כל הכפר הדרוזי מזמזם את השירים שלו. נהגו גם לשלוח גלויות למיצעד בגל"צ

„תמיד, כשאנחנו נפרדים אחרי ביקור, יש שם סצינות. אבא בוכה. האחים והאחיות בוכים. כולם עומדים בשורה בפתח הבית ואני עובר ומנשק אחד אחד. מנסה להתגבר, להמעיט מצער הפרידה. אבל, הוא לא מתמעט. תחושה של מועקה, של אנחנו פה ואתם שם. שלושה־וחצי קילומטרים, בין עצי הזית, אני עושה תמיד את השבוק־הנפש שלי. אני חי ביפו, בתל־אביב, אבל מכפר הקטן הזה, האוהרת שחובר לרשת החשמל, נמצאים הרבה מהשורשים שלי".

צילומים: מיכל הייגן

עוברי ושב

# מחכה לפרס

**גדי עובר ומירי פביאן, "אלמנות", מקום ראשון בעכו – ממשיכים לרוץ**

ההצגה "אלמנות", פרס ראשון בפסטיבל עכו, ממשיכה לרוץ.

**– גדי עינבר, תבימאי, מה קורה עם ההצגה?**

"יש לנו הצגות בתיאטרון הספריה בר"ג, בצוותא, בבית־ליסין, בתיאטרון ירושלים. יש מפיק מיסחרי שמריץ את ההצגה: חיים שלף מתיאטרון 'אורות'".

**– קהל מגיע?**

"האולם מלא. לפעמים אנשים נשארים בלי כרטיסים".

**– ומבחינה מיסחרית?**

"השחקנים מרוויחים כסף".

**– ואתה?**

"אני, בינתיים, מרוויח מעצם העובדה שהשחקנים נהנים והקהל מפרגן".

**– למה אתה לא שותף ברווחים?**

"קודם, מחכה לפרס. זו תעלומה. לא ברור לנו מתי נקבל אותו".

**– עדיין לא קיבלתם?**

"לא. עבר כבר יותר מחודש. לפני שבועיים נאמר לנו, שצריכה לשבת ועדה של הפסטיבל. מאז, לא שמענו כלום. דממת־אלחוט".

**– מה הפרס?**

"אין לי מושג. מדובר בכסף. השאלה כמה".

**– למה, לדעתך, לא מודיעים לכם?**

"אולי, בגלל הפטיציה של השחקנים נגד התנאים והאירגון, נכנסו כולם למגננה. לדעתי, יש קושי גדול לכל 'הגדולים' להיפגש עם אותם שחקנים".

**– העיקר שההצגה הולכת. מופתע?**

"זו שינוּוה גדולה".

**– קיבלת הצעות־עבודה?**

"קיבלתי, אבל לא מהתיאטרון הממסדי".



גדי עינבר: יש־מפיק מיסחרי · צילום: שאול גולן

**– מחכה להזמנה מהבימה, לדוגמה?**

"כן".

מירי פביאן, שחקנית מנוסה, מופיעה בהצגה.

**– מה מתאים הלכת לעכו?**

"נושא חשוב: הרתיעה משלטון־כיבוש וזעקה נגד מוות של גברים במלחמות".

**– פעם ראשונה בעכו?**

"ראשונה. תנאים משפילים לשחקנים. חדרון בלי כסף, יום 5־6 בחזרות, 100 ש"ח לשבוע. נורא".

**– מה יכול להוציא את דימוך?**

"שנה וחצי, בשנים האחרונות הופעתי משני סרטים, מתבו במסכו נשוג נשרי".

**– ומה מחכה?**

"לנסוע להוליווד, לשחק עם רוברט דה־נירו, עם רוברט רדפורד, וכשאחזור, אני מקווה, שגם בימאי־הקולנוע בארץ יזמינו אותי לשחק בסרטים שלהם. מה שעשיתי עד עכשיו אולי לא מספיק טוב בשבילם".

■ ירמי עמיר

# ג'אז פעיל

**ביום ראשון הקרוב מרתון ג'אז בבית־ליסין. יום חיים אחרי אילת**

ביום ראשון הקרוב יערך בבית־ליסין מרתון־ג'אז לחובבי הג'אז שלא יוכלו להגיע לפסטיבל־הג'אז באילת, תהיה הזדמנות נוספת לראות חלק גדול מהחרכבים המקומיים שהופיעו בו. הדגש במרתון הוא על הרכבים פעילים, בניגוד להרכבים מזדמנים. נטיה בעלת השפעה ברוכה על מוסיקת־הג'אז המקומית המקורית.

המרתון ייערך במקביל, באולם הגדול ובמרתף העליון, מ־19.00 עד 01.00. יפתחו אותו צמד המוסיקאים הגרמניים, היינר גבלס ואלפרד הארט. שני המוסיקאים מפרנקפורט, הנחשבים לאחד הצמדים המובילים באוונגארד הגרמני, משלבים במוסיקה שלהם אלמנטים קלאסיים, ג'אז, פאנקי ומוסיקה אלקטרונית. תוכניתם מורכבת מאילתורים על נושאים של ברכט, אייזלר ושומאן, ועיבוד פארודי לאופרה "פקין". הצמד משתמש בנגוון כלי נשיפה ומיקלדות ואפקטים אלקטרוניים. את מידת התאמתו למסגרת של מרתון־ג'אז מקומי, נוכל לבדוק רק במקום.

התוכנית המגוונת מצביעה על הפריחה חסרת־התקדים של הג'אז בישראל. תופיע להקת "זוגיות", שתקליט־הבכורה שלה זוכה להצלחה יחסית. מקהלת אקפלה של בית־ספר "רימון", בהדרכת גיל דור, תבצע שירים ישראליים ואמריקניים. בתחום זה יתחרה על אהדת הקהל גם ההרכב הקולי "קו 4", השר במסורת "מנהטן טראנספר", והוכיח יכולת גבוהה בהופעותיו באילת.

גילי דור תופיע עם רביעייתו, הרכב מוסיקאלי חזק. דור שואב את השראתו מהמוסיקה של "תזמורת המהווישנו" ו"תחזית מזג־האוויר". להקת "צליל שכן" הירושלמית המצויינת תציג רפרטואר, שחלקו יופיע בתקליט־הבכורה שלה העומד לצאת בקרוב.

עוד יופיעו: הביג־באנד, בהדרכת גורי אגמון, הזכור לטוב מהמרתון הקודם של בית־ספר "רימון"; להקת "סופר־סאקס", בהדרכת אלברט פיאמנטה, ברפרטואר של צ'ארלי פארקר; אנסמבל גיטרות של בית־ספר "רימון", בהדרכת גורי אגמון; וההרכב "הנאה קדמית" של המתופף פפו לוי, שהיווה אטרקציה בפסטיבל באילת. תהיה גם הזדמנות ראשונה לשמוע הופעה מסודרת של פסנתרן־הג'אז הרוסי הנודע, ויאצ'סלב גאנלין, שעלה לא מזמן ארצה.

המחיר: 25 ש"ח, לכל המופעים.

■ דני בלושטיין

# ירצו – יבואו

**השף העולמי של ה[illegible] – [illegible] אולי יש מאורות**

[illegible] הגדול של ראאיטי העוזש ב־29 בנובמבר", יום הכרזת [illegible], בהילטון [illegible] ארוחת־ערב מפוארת עם נשיא המדינה, עם נשיא וראאיטי בארץ חיים טופול, כשמנחה והתנדבות נייק בוהשטיין. כל ההכנסות קודש להשלמת המרכז הרפואי לאיבחון ושיקום הילד והמשפחה בירושלים.

נשמע מוכר, הפזמון הזה. בעשר־עשרים השנים האחרונות שומעים אותו מדי שנה. לפי מיצעד ההוללים שעברו כאן, כבר צריך היה לראות את הטאג' מהאל עומד על תלו. מי לא עבד בשבילם? אלטון ג'ון, סיימון וגרפונקל, דרק ג'אקובי, אריק קלפטון, שמנת הבידור העולמי. לנשפים הנוצצים הביאו את שון קונורי בשיא תהילת 007, את מייקל קיין הצעיר, אפילו את ליז טיילור, עם הבריליאנטים, הבאלקון המפואר והבעל דאז ג'ון וורנר, לחייך לקרואים באמצע ירח־הדבש שלה. איזה רושמים.

עובד יפה הטנדו של אמנים־בדרנים וילדים מסכנים. כמו שעבד ב"אנחנו העולם". לאמנים פינה רכה בלב לכל חלכאי תבל, בתנאי שזה לא הקונקורנציה לקבלת תפקיד. על עיקרון זה הקימו, לפני עשרות שנים, את אירגון הצדקה הבינלאומי וראאיטי. אך, ברבות השנים השתנה הרכב הפעילים. בראש האירגון מעמידים שם מושך כמו טופול, אבל המאסה הגדולה של עושי־העבודה הם אנשי־עסקים, הקשורים לעיסקי השעשועים: עורכי־דין, מנהלי חשבונות, יזמים ומשקיעים, בעלי אולמי־קולנוע, מפיקים וכד'. השאלה פונים לאמן דגול ומבקשים שיבוא להופיע, קשה לסרב.

[illegible] ותבצע, אמרת מקורות האיזמון [illegible] לפני [illegible] שנים שהאירגון [illegible] מה [illegible] היו מופעים, הצגות וקולנוע בכורה. עשרי־דולרים בהילטון. עכשיו בראשונה, בעשור האחרון, פותחים קופה ומוכרים כרטיסים. 500 שקל לזוג. לא מבטיחים ליז טיילור. גם אין הכרח לבוא בשמלות־ערב ארוכות. ינגנו האחיות התאומות ולסמן מירושלים, פסנתר תילה תגיע גם מים שלם הסרייה, אולה ווגרשטורפר. בארץ נמצאים ממילא. סילבסטר סטאלונה ולו גוסט. הם מוזמנים. ירצו – יבואו.

מומים שהשקשת, המטוזין 20 שנה לווראאיטי בארץ, נכנסו לפחות 100 אלף דולאר נטו שלשלת המרכז הרפואי בירושלים. זה שמלים כבר 9 שנים, שהושקעו בו 4.5 מיליון ומה שחסר לגמר אך רק 2 מיליון. מכספי מופעל התוש, שהמלוכה הבטיחה ולא קיימה. בסוף החודש יותקנו מואה בקומה העליונה ויותכו סרט. זה לא אומר שנותרים שם משוה לנשף תאטם גם את שרי הזימון, הבריאות והרווחה. אולי יקלטו את הראשונים.

■ עדית נעמן

# קוקטייל

**24 שעות בחיי "בר" במלון מפואר, מבוקר עד בוקר. מן העטים המוזהבים והסיגארים הנשלפים מתיקי ג'יימס־בונד של אנשי־העסקים, דרך האייס־קפה והשלאף־שטונדה של אלמנת התעשיין, האפריטיף של התיירים, שעת הייקות, השר המשכשך בין דוגמניות, הזמר המשלח "איל נבר ליב יו" אל רחבת הריקודים, הבארמן הצוחק ברומנית, ועד לאחרוני השיכורים ולקרואסון־של־בוקר לפני שדה־התעופה ● תצפיות בתיאטרון החיים**

## יהודית קציר

הבאר של המלון [illegible] עשוי [illegible] כמו הגולגולת, [illegible] שורות [illegible] ריקודים [illegible] [illegible] [illegible] מאחוריו משקפת את התפאורה כולה, ועכשיו כוס ג'ין־טוניק ביד, וההצגה הגדולה מתחילה.

בשעות הבוקר אפשר לראות כאן את אנשי־העסקים בחליפות האפורות. ישראלים, אמריקנים, גרמנים, יפאנים. קליק־קלאק, נפתחים תיקי הג'יימס־בונד, ומתוכם נשלפים ניירות מרשרשים, עטים מוזהבים וסיגארים עבים. השפה השלטת – אנגלית, במיבטאים שונים. המצחים מתקמטים. בקבוקי הבירה מתרוקנים. המאפרות מתמלאות. יוצא עשן.

בצהריים מגיעה אלמנת התעשיין העשירה. תמיד לבד. מבוגרת, מלאה, לובשת שמלה שחורה עם פרחים צהובים. תכשיטי־זהב כבדים תלויים על צווארה ועל תנוכי אוזניה הוורודים. פניה מאופרים כפני בובה, מולבנים בפודרה, שני עיגולים סמוקים בלחייה, ריסים שחורים מלאכותיים מודבקים מעל לעיניה התכולות, הגבות במשורטטות וממודות על העקרב. שפתיה מצויירות [illegible] אדום קטן [illegible] מתמרקות מגונות, כמו קטנת [illegible] ונוצצת.

הנכרת מזמינה ארוחת צהריים קלה ואייס־קפה עם גלידה. אחרי שמצצה את הקפה בקשית, היא מתחילה לפהק. לאט־לאט נוגחים הריסים השחורים והעיניים נעצמות. ראשה נופל על חזה בראש מובה מקלקלת. שלאף־שטונדה. למלצרית המנומסת אין הרבה עבודה כרגע, והיא מסתכלת בגברת. אולי היא מייחלת לנפילת קסרת השיער הנוצצת, שתחשוף מתחתיה קודקוד גבוה לבן, קרח.

המלצרית היא סטודנטית לקולנוע או לפסיכולוגיה. כאן היא מרוויחה כסף טוב. למי ששואל, היא עונה שלא, היא לא מחפשת כאן בעל עשיר.

המדים, למרות שעוצבו ע"י אופנאי־צמרת ידוע, נראים לה מגעילים. לפעמים, נמאס לה. מרגישה כמו מכונת־האכלה, שנעסים על צ'אפלין ב־"זמנים [illegible]" כיהודים": מביאה אוכל ועוד אוכל ועוד, והם אף פעם לא שבעים.

ההודים הראשונים עוד השתדלו להיך. [illegible] [illegible] [illegible] את המגש העמוס על השטיח ולהתחלק, אבל, או היא נוהגת בשכר־הדירה ומביאה את המגש לשולחן בשלמותו. הכל [illegible] עוד [illegible] תודה.

[illegible] היא [illegible] על כולם [illegible] הם יושבים – היא עומדת, לומדת את החיה האנושית.

החיה האנושית שותה, אוכלת, מפהקת, צוחקת, צועקת. קמצנית לפעמים, לפעמים קטנונית. שום דבר כבר לא יכול להפתיע אותה, את המלצרית. שמעה כבר מריבות משפחתיות ונשים בוכות ו[illegible] באוזני [illegible] על בעליהן, בעליהן לעתיד, או לשעבר. היתה [illegible] לפגישות של זוגות, [illegible] להתחתן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] כוכבים הוליוודיים נוצצים פחות מאשר על־לבד, שמות מפורסמים מכאן ולא מכאן, עשירים שגרים שנים בדירה במלון, עסקנים בינלאומיים שלא מלכלכים את הידיים וכולם עושים להם כבוד, עבריינים קטנים שבורחים לה בלי לשלם.

> מציירת באדום את הפרפר הקטן על שפתיה וקובעת מעליו נקודת־חן

היא מנסה לסווג את החיה האנושית לזנים: איטלקים, גרמנים, ספרדים, אנגלים, יפאנים, צרפתים. מנסה למצוא תכונות משותפות לבני כל לאום: מה הם לובשים, מה הם מעדיפים לשתות, כמה הם צוחקים. לא צריכה לנסוע רחוק לראות את העולם. העולם בא אליה.

אחרי הצהריים מגיע לכאן איש תקשורת. כוסית ויסקי נצחית ביד, חיוך מיקצועי נצחי על פניו. כולם מסתכלים, ראו אותו בטלוויזיה פעם, כשעוד היתה טלוויזיה. כמה בחורות מתקרבות אליו, מנסות לתקשר עם איש־התקשורת.

אלמנת התעשיין מתעוררת משנת הצהריים, מוציאה מארנקה הקטן מראה קטנה, מפדרת פניה, מציירת באדום את הפרפר הקטן על שפתיה וקובעת מעליו נקודת־חן בעיפרון חום. היא בוחנת את עצמה במראה. היא מרוצה.

בתיאטרון הזה, כמו בכל תיאטרון, יש שחקנים קבועים ושחקנים מתחלפים. וכמו בכל תיאטרון, השחקנים הקבועים בטוחים שהתיאטרון שייך להם. כזה הוא המלצר הוותיק, שלושים שנה במיקצוע. נמוך, שמנמן, חייכן. עכשיו התחילה המשמרת שלו.

לאט־לאט מתחיל הבאר להתמלא. תיירים באים לקחת אפריטיף לפני ארוחת־הערב. הייקות הקבועות הגיעו. המלצר הוותיק מרגיש כאילו כולם באים אליו הביתה. מחלק בין השולחנות צלחות עם ירקות טריים, גבינות, משקאות. לא שוכח את איש־התקשורת. משוחח עם כל אחד. מארח. לפעמים זוכר גם להגיש חשבון. האורחים אוהבים אותו. הוא אוהב אותם. אוהב לדמיין את חייהם הטובים, המפונקים, המושחתים, בסוויטות שבקומות העליונות.

בערב מתקיימת במלון תצוגת־אופנה חשובה, בנוכחות השר ואשתו. כל ההכנסות קודש לאחת האגודות ל... אחרי התצוגה מגיעות לבאר הנשים התורמות, חמושות ביהלומים ובפרוות. השר יושב בחברת הדוגמניות. יריביו, המכירים אותו כברדלס רגזן ומסוכן, היו מתפלאים לראותו יושב בין הנערות הדקות והיפות מרושך־עונג, כחתול שבע בערוגת־פרחים. קציני־הביטחון של המלון מסתובבים ככלבים עצבניים. בגלל השר? בגלל היפהפיות?

בשולחן הכי פינתי מצטנע זוג. אברך וכתולה. פגישת היכרות, בדרך אל החופה. משוחחים בשקט־בשקט, כמעט בלי להניע את השפתיים. רצינים. כל חייהם מונחים על השולחן לפניהם. רבנים ואדמו"רים מדורי־דורות חולים בהם עיניים בציפיה.

באולם הנשפים נערכת עכשיו חתונה של 40 אלף דולאר. החתן והכלה, צאצאי יהלומנים מאנטוורפן, מגיעים לאולם ברולס־רויס מודל 1930. גביע כסף ענקי, מלא בקבוקי שמפניה צרפתית, יורד אליהם מן התקרה. אפשר לנחש, שהחתונה של הזוג מהשולחן הפינתי תהיה אחרת.

הבאר כבר התמלא לגמרי. מחכים לזמר. בתיאטרון הזה כולם השחקנים וכולם הקהל. מבטים נשלחים משולחן לשולחן, כמו פתקים: מבטים הודים, סקרניים, חצופים. מישחקי ניחושים. מי האיש הגדול עם הנעליים האיטלקיות וטבעת־הזהב הכבדה על הזרת הימנית? מה הוא עושה? הוא באמת כל־כך עשיר כמו שהוא נראה? נשוי? הזוג ליד הבאר – אח ואחות? בעל ואשה?

האורות מתעמעמים. המלצרית מניחה על השולחנות נרות דולקים בציפייה. בעשר מגיע סאם, הזמר. זה לא שמו האמיתי אלא שם־הבמה שבחר לעצמו. אולי ראה פעם את "קזבלנקה". אבל, בוגארט הגדול ואינגריד היפה הלכו כבר מזמן לככב בהוליווד של מעלה, ולא נשאר מי שיגיד לו "פליי איט אגיין, סאם", וממילא הוא שר אותם השירים שוב־ושוב. ארתור, שנראה כמו נזיר רוסי מסוגף וחיוור, מלווה אותו באורגן חשמלי. בסוף הערב, כשסאם יגיד "תודה לארתור", מישהו לא יתאפק ויצעק "רובינשטיין".

קולו העמוק של סאם מהדהד בחלל, מסתלסל במתיקות בעשן המקטרות, רך כשטיחים, חם ומלטף כפרוות המונחות על הכורסאות כחיות מנומנמות. המלים האחרונות, בסופי השירים, נמסות אל מעבר לגבולותיהן, כצבעי האיפור הנמרחים מקוויהם המדוייקים וזולגים עם הזיעה על פני הנשים הנסחפות בריקוד, הנסחפות בהבטחה: "איל נבר ליב יו, איל נבר ליב יוווו..." הבטחה, ששר להן בקולו הממיס רוכל גברי ונאה של אשליות־אהבה־ונחמה מתוקות. מתוקות כעוגות שהן אוכלות לפני ואחרי החלומות הגדולים, המערסלים אותן על רחבת הפרקט הקטנה.

> המלים האחרונות של הזמר נמסות, כצבעי האיפור הזולגים על פני הנשים הרוקדות

העוגות גם הן הבטחות למקומות אחרים, אולי טעם של ילדות רחוקה שלא תתיישן לעולם. ב"יער השחור" צומחים דובדבנים ארומים ואוכמניות סגולות לא מכאן. עוגת ה"רוקקר" מעוטרת סילסולי שוקולד עשירים כמלמלה. האפפל־שטרודל מזמינה לבית־קפה וינאיים של תחילת המאה, בשמלות ארוכות, ששוליהן מוחזקים ביד ומתנופפים בוואלסים מסחררים.

"הרקידי אותי אל סוף האהבה", שר סאם באנגלית והן רוקדות בטנגו בנעליי־סירה שחורות עם שפיץ. ידיהן המטופחות, עדויות הטבעות, על כתפי הגברים שלהן. משעינות ראשיהן על חום ב"ברמן מוצ'". כמה מהגברים חובשים פיאות נוכריות, נעורים נצחיים.

תמיד יימצא בין הזוגות זוג אחר מוזר: צעירה גבוהה עם גבר מבוגר מאוד ונמוך, צעיר עם מבוגרת. לפעמים מישהו רוקד־מתגנדר ברגש עם בת־זוג דמיונית. לא איכפת לו שרק הוא רואה כמה היא נפלאה.

קציני־הבטחון של המלון מסתובבים בחליפותיהם הכחולות, בעניבות אדומות כרמזורים, ועם מכשירי־קשר שמזכירים ווקי־טוקי של ילדים. מרחרחים ככלבי־ציד ומגרשים את הזונות. לזונות־צמרת, או לכאלה שיש להן "סידור" מיוחד, מרשים להישאר. אולי, אם לא היו מגרשים, היתה עכשיו בזרועות האיש הרוקד לבדו בת־זוג אמיתית, עם עיניים ושפתיים וידיים והכל.

וסאם מתחנן: "נֶה מֶה קִיטֶה פָּה, נֶה מֶה קִי טֶה פָּה", אל תעזבי אותי, ושר סרנאדות לנטאלי ולפאריז באביב ובחורף ובקיץ, מבקש "טייק מי טו דה מון" ומסביר "אַי ג'אסט קול טו סֵיי אַי לאב יו". המלה הזאת, אהבה, תופיע הערב עוד עשרות פעמים, בספרדית ובעברית, בצרפתית ובאנגלית, בשירים של פרנק סינטרה משנות ה־50, או פראנקי, בשאנסונים צרפתיים משנות ה־60 ובשירים של דייויד ברווה ויהורם גאון משנות ה־70 וה־80: "אה אהי, עוד לא אהבתי די..." כאן, עכשיו, לא אומרים די לאהבה. לא אחרי שתיים־שלוש כוסיות וודקה או יין לבן, כשהשירים מתחברים ומתערבבים וחוזרים לנשמה כמו ניגון אחד ארוך של געגועים.

רחבת הריקודים מתרוקנת לאט־לאט. רק זוג קשישים זקופים והדורים מרחפים בוואלס אנגלי, על־פני כל הרחבה, ברגליהם בנות ה־70. הוא מניח כף־יד אחת על עמקהמותן שלה והיא מניחה זרוע אחת על כתפו, ואת השנייה הוא אוחז בעדינות בפרק, כמו צוואר־ברבור בכפו, ומביט בה בגאווה. היא, מזכירה קצת את קתרין הפבורן, נושאת אליו עיניים כחולות נוצצות, וככה הם שטים על צלילי "סאן רייז, סאן סט", כאילו היו לבדם בעולם. כאילו השמש זורחת ושוקעת במיוחד בשבילם.

ואנחנו מוחאים להם כפיים, מרגישים איך הוודקה השקופה והיין הזהוב כמעט זולגים לנו מהעיניים.

וזהי שעתו של הבארמן. הוא גבוה, כסוף שיער, לובש מכנסיים שחורים, מקטורן אדום־יין וחולצה לבנה, שמתחת לצווארונה מציץ פפיון שחור. מבער לאדי האלכוהול הוא נראה כמתנועע במהירות של סרט ישן, צ'אפליני. מוזג לכוסות המתרוקנות של היושבים על הבאר. מוסיף זיתים ובוטנים לצלוחיות. מפנק אותם בקוביות גבינה. שותה קצת קוניאק. אומר לעצמו משהו ברומנית וצוחק. רוקח קוקטייל ארום וכחול כמכשף מומחה. מקלף פירות והופך אותם במהירות לפרחים מופלאים לקישוט הקוקטייל. משוחח באנגלית עם התייר שהוא מכיר.

את כולם הוא מכיר. מקבל טיפ שמן. פותח בקבוק בירה. משוחח בשקט, בצרפתית, עם גברת בודדה, מריפה ניחוחות של דיור, פותח את סגור לבה. היא מתייפחת, שתויה, והוא מספר לה בדיחה בעברית, צוחק ברומנית. מוזג לכוסות המתרוקנות כבוק. אומר: 'שלום אדוני, מה שלומך?' לאח"מ שנכנס כרגע. מגיש למישהו חשבון. שותה קצת קוניאק. מתחיל לשיר "קוראגיו קלייטה אל סול" לפני סאם. הוא יודע את סדר השירים על־פה. צובט בלחי המלצרית. אוכל סנדוויץ'. מדבר בטלפון ברומנית, תוך כדי הבריקת כוסות. לוחש לצרפתיה, שאחר־כך. מוזג ארבע וודקות, שני ג'ין וויסקי ומעביר למלצרית. מחדש זיתים ובוטנים בצלוחיות. מכין בווירטואוזיות קוקטייל כתום וסגול. מוחא כפיים לרוקדים. שותה קצת קוניאק. וכך הלאה וכך הלאה, עד קצה הלילה.

את שיחות השיכורים שליד הבאר אי־אפשר להבין – הן נטרפות זו בשפתה של זו, ואת כולן בולעת המוסיקה החזקה. רק פרצי־הצחוק לא זקוקים לתרגום. העולם שבחוץ לא קיים עוד. הלך איפשהו לאיבוד. אולי נתפש אותו אחר־כך, אולי לא. לא חשוב.

> תמיד יימצא ביניהם זוג מוזר: צעירה עם גבר מבוגר ונמוך, צעיר עם מבוגרת

קצה הלילה. ההופעה הסתיימה. סאם וארתור נותנים עוד כמה "ביסים" ומקבלים מחיאות־כפיים. הנשים מעירות את הפרוות המנומנמות ולובשות אותן. הולכים הביתה. המלצרית מנקה את השולחנות ומפהקת. מחר יש לה לימודים. מלצר־הלילה כבר הגיע להחליף אותה.

קצת אחר־כך מגיע לכאן מסעדן ידוע עם חברים – זמרים, בדרנים. יש לו רשת גדולה של מעדני־בשר. כאן הוא מבקש קוטג', מחסל עשרות טוסטים עם גבינות קוטג'. זה מה שהוא, בעצם, אוהב.

גם הווייטנאמים באים, אחרי שהם סוגרים את המסעדה שלהם. קטנים כילדים, חלקי שיער, מקשקשים סהדות מזרחיים בשפתם.

כמה שיכורים מאוחרים עוד יושבים על הבאר. הבארמן התקפל מזמן עם הצרפתיה. עוד מעט יתחילו לרדת לכאן אורחים מנומנמים, לשתות קפה עם קרואסון הם לפני הנסיעה לשדה־התעופה. לובשים מעילי־עור, נושפים עשן סיגריות אל האוויר הקפוא. עוד מעט יפקח השחר את עיניו לאט, ויהיה אור. כאן, בפנים, זה לא משנה. כאן תמיד אור.

צילום: יובל שמש



# אנגלי בניו־יורק

**סטינג – מוסיקאי, פילוסוף, כוכב־קולנוע, רומנטיקן ● ב„אין כמו השמש", אלבום־הסולו השלישי שלו, הוא משלים מעבר מהרוק של „פוליס" האנגלית, לג'אז, לפיוז'ן ולמוסיקת־התיאטרון, בדרך לכיבוש שוק המוסיקה האמריקני**

**דני בלושטיין**

על השיר „אנגלי בניו־יורק" מתקליטו החדש, „אין כמו השמש", מספר סטינג: „כתבתי אותו על חבר שלי, בן למעלה מ־70, שעבר מלונדון לניו־יורק ושכר דירה קטנה, בזמן שרוב בני גילו כבר השתקעו לנצח. פעם, בארוחת־ערב, סיפר לי, שהוא מחכה לרגע בו יקבל את מסמכי ההתאזרחות, כדי שיוכל לבצע פשע מבלי להיות מגורש מארצות־הברית. 'איזה פשע?', שאלתי בסקרנות. 'משהו זוהר, לא אלים, עם סיגנון', ענה, 'כימינו, צריך שפשע יהיה זוהר'".

יש יותר מחשד, שאת השיר כתב על עצמו – אנגלי, שהצליח לבצע פשע מושלם: כיבוש שוק־המוסיקה האמריקני. את הפשע ביצע עם סיגנון. הסיגנון, לא ההצלחה, הופך אותו לפושע. כך הוא מוחזק בעיני אלה שגדלו על המוסיקה של „פוליס" – להקה שהפכה לסמל מוסיקת־הרוק בשנות ה־80.

מאז שהחל להתרכז בפעילות־סולו (ועל פירוק „פוליס" לא נמסרה מעולם הודעה רשמית), הולך סטינג ומתרחק מהרוק של „פוליס". הוא משוטט במחוזות מוסיקאליים, שהם חלק מהמורשת המוסיקאלית האמריקנית – ג'אז, פיוז'ן ומוסיקת־תיאטרון. אלה שראו בו חדשן ששינה את פני הפופ והרוק עם „פוליס", רואים בו היום עריק שחצה את הקווים לטובת ה־Big Time, עליו שר פיטר גבריאל בתקליטו האחרון. לשניים אפשר לצרף את סטיבי וינווד, עוד אמן־רוק אנגלי שהצליח בגדול לאחר שהתאים עצמו לטעם הקהל האמריקני. לא חסרים חובבי־רוק המוכנים להשתתף בכיתת־היורים שתעמיד את שלושתם מול הקיר.

סטינג יודע, שרוב ה„הוצאות להורג" האלה אינן מוצדקות. הוא למד זאת אצל ההיסטוריון והפילוסוף באקינגהם פולר, שרעיונותיו מצוטטים בשיר „ההיסטוריה לא תלמד אותנו כלום". הלקח של סטינג ציני וברור: „מבלי השתחררות מהעבר/ הדברים יהיו רק גרועים יותר". הוא רוצה להשתחרר מעברו המוסיקאלי. זה הנפש האמנותי בו הוא דוגל.

▲

למעשה, מעולם לא היה רוקיסט בנשמתו. שורשיו המוסיקאליים כבאסיסט נטועים עמוק בג'אז. לרוק הגיע בגיל מאוחר למדי, אחרי שהספיק גם להיות מורה בבית־ספר בצפון־אנגליה. מבחינות רבות, „פוליס" חבה את הצלחתה לרגאיי. בסוף שנות ה־70, תקופת־השיא של מוסיקת הרגאיי, יצאה „פוליס" בגירסה לבנה ומערבית שלה. הציורתיות של סטינג מוצאת במקורות במרחב המוסיקאלי המצומצם של הרגאיי, אך הקהל העדיף להמשיך לשמוע להיטים כמו „הודעה בבקבוק", או „ללכת על הירח". „סינכרוניות", תקליטה האחרון של הלהקה, הצביע על הרצון להשתחרר מציפיות הקהל. השיחרור האמיתי הגיע רק אחר־כך, כשכבר לא היה כבול בתבנית הפלית של הרכב־רוק קלאסי – באס, גיטרה ותופים.

„פוליס" היתה כן־השילוח להצלחה הגדולה. עוד בשלהי תקפת „פוליס", היה מודע למעמדו ככוכב־על. לכן, כשהחל לעבוד ב־'85 על „חלומם של הצבים הכחולים", תקליט־הסולו הראשון שלו, חש חופשי לקרוא אליו לדגל נגני ג'אז ידועים. ואמנם, מיטב נגני הג'אז־רוק התיצבו אצלו. הוא בחר את הטובים שבהם: הקלידן קני קירקלנד והבאסיסט דאריל ג'ונס (שניהם מלהקתו של מיילס דייויס), הסקסופוניסט ברנפורד מרסליס, המתופף עומר חאכים (מ„תחזית מזג־האוויר") ועוד. עם הרכב זה הקליט גם את „הביאו את הלילה", אלבומו הכפול בהופעה חיה. באופן טבעי הם משכו אותו לכיוון ג'אזי.

מלבדם, מנגנים ב„אין כמו השמש" גם אריק קלפטון, מרק קנופלר ואנדי סאמרס (חברו ל„פוליס"), ולא רק הם. גם ענק־הג'אז גיל אבנס, אליל־נעוריו של סטינג, מבצע יחד עם תזמורתו גירסה ל„כנף קטנה" של ג'ימי הנדריקס. סטינג, דמות מוסיקאלית דומיננטית, אינו נסחף אחר הוירטואוזיות של נגניו, אלא לוקח אותם לכיוונים המוסיקאליים שהוא חוקר.

כיוון שתמיד קסם לו הוא מוסיקת־תיאטרון קברטית מבית־המדרש של ברכט ווייל. ב„חלומם של הצבים הכחולים" היה זה „ירח ברחוב בורבון", שהטביע חותם עמוק על נגינת הסקסופוניסט ברנפורד מרסליס. הדבר בא לידי ביטוי בצליל הסופרן־סקסופון שלו ב„אין כמו השמש". סטינג ממשיך לחקור את השיר הקברטי ב„אחות לבנה" (Sister Moon) וב„בישופס מדרים", המבוסס על מנגינה של האנס אייסלר, המלחין שברכט עבד איתו לאחר פירוק השותפות עם וייל.

▲

השתלבותו החלקה בשוק האמריקני אינה רק פרי יצירתיות צרופה שקלעה באורח־פלא לטעם הקהל. סטינג הרבה יותר מחושב. ביטויו האמנותי אינו נקי משיקולים מסחריים. את קהל־היעד הוא תוקף מכיוונים שונים: סטינג המוסיקאי; סטינג היוצר המהורהר, המבטא פילוסופית־חיים חיובית, לא קיצונית מדי, התואמת את הלך־הרוח של ה„יאפים", שמכתיבים כיום את טעם השוק האמריקני; סטינג כוכב־הקולנוע (השנה, בשני סרטים חדשים: „יום שני הסוער", לצד מלאני גריפית' וטומי לי ג'ונס ו„ג'וליה וג'וליה", לצד קת'לין טרנר); ולבסוף, הדימוי החיצוני: סטינג המצליח ויפה־התואר.

מחיר הרחבת קהל־היעד הוא רדידות מסויימת. מוסיקאלית, סטינג אינו יכול להרשות לעצמו תרשנות קיצונית, אך מפצה בכשלות ובעומק סיגנוני. רעיונית, לוקים הטקסטים לעיתים בנאיביות פוליטית ואידיאולוגית. אבל סטינג אינו מחפש את דימוי היוצר האינטלקטואלי המיוסר. „אמני־רוק רבים כתבו את ספר־המוות של הרוקנ'רול. אני רוצה לכתוב את הספר 'איך לחיות טוב עם הרוקנ'רול'". זה המוטו שלו. טיפוס חיובי, רומנטיקן מצפון־אנגליה.

בשלב זה של התפתחותו כיוצר, הוא מנקו אליו את כל מה שזורם אל מוסיקת־הרוק. המוסיקה שלו מנציחה תמונת־מצב של הרוק כיום: כבר לא מוסיקה לצעירים בלבד. אולי אין בה את האנרגיה המתפרצת של תחילת הדרך, אך יש בה תשובה למאזיני קהל גדול, שחיפש אלטרנטיבה מוסיקאלית בהתבגרותו. בשבילו, סטינג הוא הכתובת.

ירמי עמיד

# מיכאלי שלי

רבקה מיכאלי, בחזרות אחרונות לקראת „עד 120", הצגת בידור בתיאטרון המיסחרי. משחקת אמא קשישה ושתלטנית, שפתאום, בגיל 80, מגלה את האהבה

● על השביתה: „המסוכן הוא הפיחות באהבת אנשים למקום העבודה שלהם" ● על המשכורת: „עלובה, ביחס למספר המאזינים, לשעות שמקדישים, לכשרונות, להשכלה"

● על אדישות הציבור: „זה בלוף. אני שומעת בלי סוף: מתי תחזרו?" ● על להיות אשה לבד: „יש כמה אירועים, מאוד־מאוד מרנינים, שלא יכולים להתרחש בחיי אשה נשואה"

פעם, כשעוד היתה טלוויזיה, הוקרנה בימי שישי, אחת לשבועיים, תוכנית בידור שנקראה, נדמה לי, „סיבה למסיבה". התוכנית עברה הרבה גילגולים ומנחים, עד שמצאו מנחה שכולם אוהבים. רבקה מיכאלי (רבקהל'ה). מהרדיו. אפילו הרה בושם, מבקרת טלוויזיה, כתבה עליה טובות. לפעמים.

התוכנית היתה מאוד פופולארית. אחרי הלפתן של ארוחת ליל־שבת התרכזו בני־המשפחה בסלון, חיכו לסיום יומן השבוע, כדי לראות „סיבה למסיבה". אנשים יצאו לבלות רק אחרי „סיבה למסיבה". קבעו עם חברים, אחרי „סיבה למסיבה". ענו לטלפון: „אתקשר אליך אחרי 'סיבה למסיבה'". אפילו התווכחו: „מה, לא נראה היום 'סיבה למסיבה'"? ביום ראשון, בעבודה, החליפו חוויות. „ראית את ההיא, שהופיעה ב'סיבה למסיבה'? ושלמה ניצן? ורבקה מיכאלי? נורא נחמדה".

התוכנית קלעה למכנה המשותף הרחב ביותר. וזה, כידוע, סימן להצלחה.

▲

עכשיו אין „סיבה למסיבה". אפשר לצאת לבלות מתי שמתחשק, לקרוא ספר, לדבר בטלפון כמה שרוצים, ללכת לישון מוקדם. אין על מה לדבר ביום ראשון.

עכשיו רבקה מיכאלי בחזרות אחרונות להצגת־בידור חדשה בתיאטרון המיסחרי. „עד 120", גירסה עברית ל„ביטוח לאומי", מאת אנדרו ברגמן, שלאנר שרץ שנתיים בברודוויי. משה יוסף („גבירתי הנאווה") מפיק.

בהצגה היא משחקת אמא קשישה ושתלטנית. מיכאלי: „זה תפקיד מאוד מצחיק. האמא הזו נראית כאילו בסוף הדרך, תלויה כריחיים על צווארי בנותיה. מוצצת סוכריות ופולטת אותן בלי רחמים לכל כיוון; מעיפה כל מיני דברים בדירה עם ההליכון שלה; עושה מניפולציות מעצבנות כשבאים אורחים. אבל פתאום, בגיל 80, היא מגלה אהבה. יש לה רומן. הילדות שלה נדהמות. קשה להן לעכל את זה. אז היא אומרת להן: מסתבר שאתן כן רוצות אמא סיעודית, מטופלת, נתמכת. במקום אמא חיה ותוססת, אתן רוצות אמא נוססת. כשהיא מאוהבת היא אשת העולם".

ביום שישי הבא – הצגה ראשונה. ביים: אילן רונן. משתתפים גם מוני מושונוב, יוסי גרבר, רוחל'ה הפלר, עדי לב ועזרא כפרי.

מיכאלי, עכשיו, עסוקה גם בחזרות לפסטיבל שירי הילדים, אותו תנחה בחנוכה יחד עם מני פאר („אנחנו ביוסים מצויינים"), בהקלטות של גברת תשובה ל„זהו זה" ובהנחיית אירועים שונים אליהם היא מוזמנת. ובנוסף לכל, היא אחרי שפעת. לוקחת אנטיביוטיקה.

▲

– איך את חיה בלי רדיו וטלוויזיה?

„הרדיו הוא העיקר. זה לא רק מקום־עבודה. גם בית. עצוב לחיות בלי מקצוע שאתה מאוד אוהב, בלי מקום שבילית בו 32 שנה, 6 שעות ביום, לעיתים יותר, בחברת אנשים שאתה מכיר הרבה מאוד שנים. מצד שני, השביתה מגבירה אצלי את חוסר התלות. ואני אומרת את זה בצער. העבודה ברדיו ובטלוויזיה בנויה על התמכרות של האנשים למקצוע שלהם. בלי זה, אנשים לא היו עוברים שם.

„רק במישטרים מאוד מסויימים משתדלים שלא תהיה טלוויזיה, או שהיא לא תשדר חדשות"

זו לא המשכורת, שהיא באמת בושה. ומכל דבר נגמלים. גם מההתמכרות הזו.

„המסוכן הוא הפיחות באהבת אנשים למקום העבודה שלהם, וההנהלה צריכה להביא את זה בחשבון. חילוף החומרים שלך משתנה. כשסוגרים לך את הערד, כשמחליפים לך את המנעולים, אתה משתנה יחד עם זה. כל דבר כזה גורר אחריו, לדעתי, משבר־אמון לטווח ארוך. חוסר רצון להיות עוד פעם פראיירים.

„לא יודעת איך זה ייגמר. מישהו צריך לחשוב פעמיים מה הוא עושה לכל האנשים האלה.

„ימים שלמים עשיתי תוכניות, בלי חשבון של שעות נוספות, ועשיתי אותן מכל הלב ובהתלהבות עצומה. במשך הזמן, אתה לומד להיות פחות טיפש.

אף אחד לא מתאר לעצמו כמה זמן מקדישים לעשות תוכנית. והמשכורת – לא עומדת בשום פרופורציה. אני לא חושבת שמגיעה לי משכורת כמו באנגליה או באמריקה, אין לי גם מיספר כזה של מאזינים. אבל, היא עלובה גם ביחס למיספר המאזינים שיש לנו, לשעות שאנחנו מקדישים, לכשרונות שלנו, להשכלה. בשביל תוכנית יומית ברדיו קראתי לפעמים עשרה ספרים בשבוע.

▲

„תמיד נזקקתי לתוספת משכורת. בשביל לקיים תנאי מינימום, אני מוכרחה לעבוד בעבודות נוספות. ותנאי מינימום בעיני זה לאכול מדי פעם במסעדה, לקנות ספר אהוב, לקנות בגדים וללכת למספרה. אני לא חושבת שבעבודת הרדיו אני צריכה לוותר על כל הדברים האלה. לכן, אני משתתפת בהצגות לפעמים.

„אני גם לא מבינה אנשים שמתנפלים עלינו, גם עיתונאים מסויימים. הם עבדו, או ביקשו מהם להכין איזה עבודה לרדיו. היו בקשר עם רשות־השידור. הם לא זוכרים מתי קיבלו את הכסף? כמה קיבלו? את הזעם שנתקפו עד שקיבלו את הצ'ק ומה שהיה כתוב בו?

„ומרגישים כל הזמן שבכלל לא רוצים שנחזור. זה לא נכון. זה בלוף. זו התייפיפות לומר את זה. אני שומעת בלי סוף: מתי תחזרו? אנשים אומרים: גלי־צה"ל תחנה מצויינת, אבל לא לכל היום ולא כל הזמן. היום הייתי בחנות. אשה אחת אמרה: מה עם תוכנית הבוקר שלך? עניתי לה: תכתבי מיכתב".

▲

– מה השתנה בסדר היום שלך?

„תשמע, אני לא מתחילה את היום שלי, כמו מטורפת, בשש־וחצי בבוקר. לקום בתשע בבוקר, כמו כל השחקנים, זה ממש נופש וחופש בשבילי. אני לא מכירה את זה. אז בבוקר אני הולכת קצת לקופת־חולים. כל הבדיקות, שאף פעם לא עשיתי, אני עושה עכשיו. אני גם קוראת, קונה את כל העיתונים.

„בצהריים, אם אין חזרות, אני מבשלת. עושה שתיים־שלוש מכונות־כביסה. הכלב שלי, פולי, זוכה לטיפול סו־פר. אחר־הצהריים, חזרות והופעות. בערב יוצאת יותר".

– מה חסר לך?

„חסרה לי האפשרות להגיב על כל־מיני דברים שקורים. התקליטים חסרים לי, ב'סיבה למסיבה' חסרה לי העשייה, לא הפידבק. אז עכשיו אני בעשייה אחרת, בהצגה. פעם ראשונה שאני יודעת בעל־פה את התפקיד הרבה לפני הזמן שאני בדרך־כלל רגילה לדעת אותו. יש מאחרים גדולים ממני וכבר קורה לא אחת ולא שתיים שאני מאחרת, זה מצב חדש בשבילי.

„חסרות לי גם תוכניות בטלוויזיה, כצופה בבית. מדורים שלמים בעיתונים מצטמצמים, רק מפני שאין דבר כללי שכולם יכולים לדבר עליו. תראה כמה פעמים מזכירים את הפרק האחרון של 'דאלאס' בתור זיכרון קולקטיבי של ציבור שלם.

„דבר גדול עשה ערוץ 2, שהראה את הסידרה על הטלוויזיה. כמו לעג לרש. ואתה ראית שרק במישטרים מאוד מסויימים משתדלים שלא תהיה טלוויזיה או שטלוויזיה לא תשדר חדשות".

▲

נולדה בירושלים. באביב, בליל הסדר, תהיה בת 50. „אם הייתי יודעת שזה כל־כך טוב, לא הייתי מחכה כל־כך הרבה זמן. כמה דברים נסגרים. לא יכולה להתחיל ללמוד רפואה, לא יכולה לגור באכסניית־נוער. גם לא יכולה ללכת לריקוד סטפס, כי בסטפס, הבת שלי אמרה, היה שם מבוגר אחד. שאלתי אותה: בן כמה? והיא אמרה: בן 26. אז סטפס סגור".

לפני כ־19 שנה עשתה סנסציה, כשילדה את בנה, יונתן, מחוץ למסגרת הנישואין. אחר־כך התחתנה, התגרשה. עכשיו היא חיה חיים שקטים, בורגניים. יש לה גם בת, מיכל (17), והרבה חברים. מכחישה פירסומים כאילו יש לה חבר עכשיו.

„בלחיות לבד יש אופציות להרבה מאוד הפתעות. אני לא חושבת שכל הנשים צריכות להיות לבד, אבל מי שחיה לבד, יש כמה אירועים מאוד־מאוד משמחים, מאוד מרנינים, שלא יכולים להתרחש בחייה של אשה נשואה. למשל, מיפגשים מרתקים עם גברים, עם נשים, עם חברים. אתה בן־אדם חופשי, אתה לא מתנצל, אתה לא מרמה.

– תתחתני שוב?

„אני חושבת שלא".

▲

רבקה מיכאלי, התוכנית לעקרת־הבית, „ניקוי ראש", „ילדות קשה", „סיבה למסיבה", „אולפן קיץ", „תפוח ועץ", „ביקור בית" (כמעט שעה), זמרת, שחקנית, ברנית, קריינית. כוכבת. עשתה מהפכה ברדיו, כשהכניסה את הסיגנון האישי, האינטימי. לא מרגיזה, לא בוטה, אוהבת לפרגן, לא מסגירה בקלות את רגשותיה. ומאוד־מאוד 'כסוי'. הקול שלה כמעט לא השתנה. שומרת על רעננות, חיוניות. החיוך המוכר. עושה רושם ששום דבר, כמעט, לא יכול להוציא אותה מהכלים.

12 בלילה, לפני שעה בערך חזרה מירושלים, שם הנחתה ערב לכבוד יום הולדתה ה־60 של הזמרת נחמה ליפשיץ. ולפני זה, במשך היום, היתה בחזרות, בצילומים וכו'. בגדי עבודה – חולצה לבנה, חליפה שחורה, איפור. בסלון, מביטה אלינו מעטיפת תקליט, כשהיתה בת 30. „זו המגלומניה היחידה שיש לי". מעל התקליט שלה, על המדף העליון, פריטס. וילה באפקה, בלי סימני זיהוי על הדלת, מטבח פתוח לסלון, ספה גדולה, מדרגות לקומה העליונה.

בראיונות לפני שנה־שנתיים אמרה, שהיא בעצם בחורה שטחית, לא אינטלקטואלית, אבל מבוזינה בזיופים. „זה היה נכון או וקיים גם כיום". חמוס שלה, מנהל הרדיו גדעון לב־ארי, צוטט כאומר: „אתת השרניות הטובות במדינה... פקחית וחכמה... וירטואוזית... נכס לאומי".

▲

נקודת מוצא לחיים: „באופן עקרוני, אני עושה ברצינות כל מה שאני עושה. אבל, אני לא מתייחסת לזה ברצינות. חוסר חשיבות מירבי. הכל, בעצם, לא חשוב. אתה לא מאה אחוז בפנים. מצד שני, זה שומר על פרופורציות. שום דבר לא דברי אלוהים חיים".

דבר מצחיק: „אשה אמרה לי בחנות: אני זוכרת שהיית יפה וצעירה. בדרך־כלל אני מחייכת כשאומרים לי דבר כזה. הסתובבתי ואמרתי לה: 'גברת, את מונה עכשיו לאדם שאת לא מכירה. את אומרת לו, בעצם, שהוא עכשיו זקן ומכוער'. אז היא אמרה: 'התכוונתי, כמו שאומרים...' אמרתי לה: 'תביני, את יכולה להגיד לי שאני לא צעירה, את זה אני מקבלת. אבל, את לא יכולה להגיד לי שאני לא יפה'. אז היא אמרה: 'אבל תביני...' ובינתיים נהיה שקט גמור בחנות. והיא, פשוט, רצתה להפסיק את השיחה. ואני, פשוט, לא עזבתי אותה. היא עזבה את החנות, ויתרה על הקניות... תפסתי מצב־רוח של לענות".

עצבים: „כשאת רכוש הציבור. מעירים לך פתאום ברחוב הערה משונה, על תלבושת, על איך שאת נראית, איך את לא נראית. פשוט, לא מעניין אותך מה שהבן־אדם אמר ואת רוצה שהוא יידע את זה. או שאת חושבת שהוא מיותר. ואז אני שואלת את הבן־אדם אם הוא ראה את עצמו, ואני עוברת עם האשה סקירה על מה שהיא לובשת כרגע. תראי, החולצה הזאת לא מתאימה לחצאית שאת לובשת ואני במקומך לא הייתי לובשת את החצאית הזאת".

פוליטיקה: „קוראים לזה שמאל, אני מניחה. אם אתה מתייחס לכבוד האדם, מפני שהוא אדם ולכן אתה שמאלני, אז אני שמאלנית. אם אני חושבת שכל בני־האדם שווים, אז אני שמאלנית. אין לי שום סיבה להסתיר מה שאני חושבת, אני רק חושבת שזה לא מספיק מעניין מה שאני חושבת. גם לא הניסוח שלי. אני משאירה את זה לאנשים אחרים, מנוסחים יותר".

אושר: „אם לא כואב לי שום דבר, אני מאוד מאושרת. הכי חשוב בחיים זה בריאות".

סיפוק: „שמה תקליט, קוראת, רואה טלוויזיה".

בשרעו: „מדברת בטלפון עם החברות שלי".

פחד: „להישאר בלי אמצעים. בלי כסף. שאצטרך לעזוב את הבית ולעבור לדירה קטנה".

▲

„להגיד לך מה אמרתי הערב לתזמורת צה"ל, במסיבה לנחמה ליפשיץ? „אני מבטיחה לכם, אתם כל־כך נהדרים, כל אחד ביום־ההולדת ה־60 שלו, תזמינו אותי, אני מבטיחה, אני אבוא ואני אעשה מה שאתם רוצים. זה היה נורא מתוק".

אחת וחצי בלילה.

– מה את הולכת לעשות עכשיו?

„לצלצל לחברים. נראה, אולי יש אקשן".



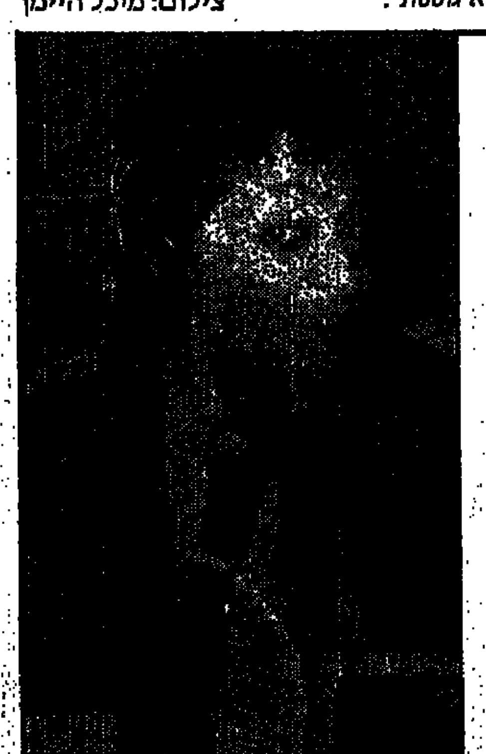
איפור: עודד לוטרבאך

רבקה מיכאלי בהצגה „עד 120". „מסתבר, שאתן כן רוצות אמא סיעודית, מטופלת, נתמכת. במקום אמא חיה ותוססת, אתן רוצות אמא נוססת". צילום: מיכל היימן

ב„ילדות קשה", 1965 צילום: מרלין ירון

באירוע פרטי

ב„חור במסך" צילום: מיכאל מרגוליס



ב„ביקור בית" צילום: אברהם חסון

## ת ק ל י ט

התיזמון של הפריטנדרס ● התערובת של אסטפאן ● הנהמות של ג'ארט ● הנשמה של קאפלטי ● החולשה של איינשטיין ● הבושה של ווקס

### עברי

**אריק איינשטיין ומיקי גבריאלוב — על גבול האור.**

אני מודה אחרי „עתונאי קטן" יש לי בעיה. במיוחד בעתונאי מאויים. אם אקטול, הדיווי נקמן. אבי אשבח, אמצא פחדן. וכמו שיצירתו (?) מונעת על־ידי המתרחש בסביבה ובחברה, הרשו לי גם כן לא להינתק מהן. איינשטיין הוא כותב הטקסטים הזוליש ביותר, שהיה לעצמו משלו, והכתיבה הזאת נעשית משעממת...

של השפעות וסיגנונות מוסיקאליים, מג'אז ועד קאנטרי, עם איצטלה לאטינית של מקצבי רומבה וסאמבה. לא הכי מקורי, אבל מהוקצע ומקצועי, וגם רקיד. יש פוטנציאל. (סי.בי.אס.)

**סטיבן הקטן — חירות. אין פשרה.**

### קלאסי

**הקונצ'רטו לצ'לו של אלגאר.**

עולם־המוסיקה מבכה את ז'קלין דה־פרה. היא לא היתה אגדה. היא היתה בשר־ודם. אנושית. אחת הצ'לניות הגדולות ואדם נפלא. הקלטה מ־65' ז'קלין כאן רק בת 20. זהו ביצועה המפורסם והמדהים תחת שרביטו של ג'ון ברבירולי. מדהים — בגורי, הצליל, בשירתיות. בדקויות אבל מעל לכל...

**הקונצ'רטו לצ'לו של דבוז'אק.**

■ **עמוס אורן**

**מלך ארגמן — קצב.**


איינשטיין. הפוזה כבר נואשה

### לועזי

**הפריטנדרס — התקליטונים.**

**מיסטר מיסטר — ממשיכים.**

**וקס — אמריקאי אנגלי.**

**גלוריה אסטפאן ומכונת־הצלילים של מיאמי — עשה את זה הופעה.**

**סטר הדרכים של קית' ג'ארט.**

**בהוקרה לסטוריבאריוס.**

■ **חנוך רון** ■ **דני בלושטיין**

## ו י ד א ו

צעיר נאבק ● תלמידה מתקשה ● שחקן מתפתה ● קבוצה גונבת ● טייס מוצא ● צעיר נוקם

### השאלה

**מוות אכזרי.**

צעיר בבקתה מבודדת נאבק בכוחות־האופל. מארוריה מבהדת על סרטי־אימים מפורסמים...

**מסחרי לוחמת שאולין.**

**שודדי הכיורים.**

■ **יהודה סתיו**

**יפה הורדר.**

**אהבה בשחקים.**

### מכירה

**ריגולטו.**

יונתן מילר. ילד־השעשועים של התיאטרון והטלוויזיה הבריטיים. נשחק גם באופרה את ריגולטו המסכן. שרצה לנקום בדוכס בזה וגרם בטעות למותה... העתיק מהמאה ה־16 למשכנות המאפיה של מנהטן בשנות ה־50. לא בטוח, שג'וזפה ורדי היה מאשר את העניין...

ג'ונתן ב„צבע הכסף". מתפתה

**צבע הכסף.**

■ **יהודה סתיו**

**חיו ומותו של קולונל בלימפ.**

■ **אמיר קמינר**

## סרטים חדשים / נחמן אינגבר

# חלון בלהות

*„מחלון חדר המיטות". מתח. הבימאי, הנסון, שמע על היצ'קוק*

היצ'קוק לא מת. ההוכחות הרשמיות למותו אינן מפריעות להוליווד לגייס את רוחו לעזרתה, לשחזר את המקצועיות והשובבות שלו, לנצל את מוניטינו, לבנות מחדש את עולמו ולנסות להחיות את הנוסחה האישית שלו כדי לעשות סרטי־מתח. קרטיס הנסון, הבימאי־תסריטאי הלא־כל־כך מוכר של „מחלון חדר המיטות", שמע על היצ'קוק. יותר מדי. הגיבור התמים, שלא פשע, הלוקח על עצמו את חטאיהם של האחרים, הוא המצאה היצ'קוקית שהנסון מנצל.

טרי (סטיב גוטנברג) — איפה הוא ואיפה קרי גרנט — ...מנהל ומצליח בחברה קבלנית גדולה. הצלחתו גם גדולה, עד שהוא כובש גם את ...ות הבוס, סילביה, העשירה והאגוצנטרית (איזבל הופר), „רוקמת התורה", שהובאה במיוחד מצרפת. הלוהט והנסון ... לאחר מעשי־אהבה ממושך, רואה סילביה, מחלון חדר־המיטות של טרי, ניסיון לרצח של אשה צעירה, דניס (אליזבת מקגוורן). היא קוראת לטרי מן המקלחת, אלא שהוא מאחר קצת לבוא.

לאחר שהוא קורא על מעשה רצח נורא אחר, שהתרחש אותו לילה באשה צעירה, מחליט טרי להעיד, כדי שעדותו תפליל את הרוצח. סילביה אינה משתפת פעולה. התסכן את עולמה ואת נישואיה היפים? טרי הולך בדרכו, למרות הכל. הוא הולך ומסתבך. לא פשוט להעיד בבית־משפט אמריקני, ועוד נגד עורך־דין יהודי ממולח. מעד הוא הופך לחשוד. כמעט לפושע. האם ייצא מזה? היצ'קוק עשה זאת כמה וכמה פעמים. מה ביחס להנסון?

רוברט טאון, תסריטאי מעולה („שאמפו"), הפיק את הסרט במסגרת עזרה הדדית לתסריטאים. הסרט צולם בבולטימור. כדי לתת לו מעט אמינות והדבק ריקע. וסטיב גוטנברג נחשב היום ל„אליל־נעורים אמריקני". ...ים ואגוזייקים יקבלו את ... וייגן, ...ם יקבלו ... אליזבת מקגוורן, אשה יפה, שיחקה בעיקר בסרט „רגטיים". נראה לה לחזור לסלוש פורחן. איזבל הופר מוספקת לסרט ניחוח צרפתי ... ... והיא עושה היום מה ש... ליולי יקרון.

לחובבי מתח וכל מחיר.

איזבל הופר וסטיב גוטנברג ב„מחלון חדר המיטות". גיבור תמים, נישואים יפים

# עזה כמוות

*„רומיאו ויוליה" בגירסת ג'ון קרנקו מגיעה לארץ, בביצוע באלט האופרה של מינכן ● „כל קשת הרגשות האנושיים. משורר־ענק, ללא מלים"*

## ישראל אובל

הפעם לא נצטרך לקרוא את עלילת הבאלט לפני ההצגה, ולא משום שכולנו מכירים את עלילת „רומיאו ויוליה", אלא משום שהכוריאוגרפיה היא זאת אמן הבאלט הנפלא ג'ון קרנקו. אם הפיוט של שקספיר טובע המלה, זו אינה תמיד קלה לקליטה, ... דיגרו אלינו בשפתנו, כי השפה היא שפת הגוף הדיש.

אלינו מגיע הפעם „רומיאו ויוליה" של קרנקו, בביצוע להקת הבאלט של בית־האופרה המעולה של מינכן. בלהקה 60 רקדנים. בתפקיד יוליה יופיעו רנאטה קלדריני, איטלקיה, תלמידת ביה"ס למחול של „לה סקאלה" וה„בולשוי" במוסקבה, שהופיעה כבר בתפקיד יוליה, לצדו של גורייב, ב„מטרופוליטן" בניו־יורק; והרקדנית סליביאנה קיארד, צרפתיה, אולניה לשעבר בבאלט שטוטגארט. בתפקיד רומיאו יופיעו האיטלקי מאוריציו בלאזה, ולצדו „לה סקאלה" וה„בולשוי", שהופיע כרומיאו לצד שלה פראצ'י ב„מטרופוליטן" בניו־יורק, והפולני ולדימיר וולך קראצ'אוסקי, סולן לשעבר בלהקת מוריס בז'אר ובבאלט האופרה של ברלין.

ג'ון קרנקו נפטר ב־1973, בגיל 46, ...



צילום: ...

## קרנקו, ציטוט:



האוקיאנוס, עם שוב להקתו מהופעותיה בפילדלפיה, כשנתנק מקיא עקב מזורשינה שלקח בעת הטיסה.

רקדנית בלהקת שטוטגארט, אוכה שולץ, שלא הכירה את קרנקו אישית, כתבה עליו: „תמצית אמנותו מתבטאת בכל קשת הרגשות האנושיים שאנו מוצאים בצעדי הבאלטים שלו. קרנקו הינו משורר־ענק, בשפה האוניברסלית, ללא מלים, ולכן אי־אפשר שלא להבינו כהלכה. הוא מתרגם בגאוניות את שקספיר לתנועה, כך שלדעתי אפילו חרש יוכל להבינה בלא סיוע המוסיקה. מעולם לא הכרתי את קרנקו, כך שאני יכולה לאהוב אותו בדרך בלתי־אמצעית. כך גם נחסך ממני הכאב והסבל על אובדנו. בדרך שבה אני מכירה אותו, אני אוהבת אותו".



בוזולד וביוסט ב„מלך ליום אחד". מוטב להיות לא נורמאלי. אם זו משמעות הנורמאליות

# מישהו נורמאלי

*„מלך ליום אחד". הקרנה חוזרת. מה ששווה 20 שנה לסרט מיסחרי*

הקרנה חוזרת לסרטו המפורסם, מ־66', של הבימאי הצרפתי פיליפ דה־ברוקה. עיירה צרפתית, שהגרמנים עומדים לפוצצה בעת המלחמה העולמית הראשונה, כדי ללכוד בה את הפיקוד הבריטי. תושביה, השומעים על כך, נמלטים על נפשם. המשוגעים המקומיים, הבורחים מכלאם, משתלטים על העיירה ומקימים בה חברה משלהם, על־פי תפיסתם. טוראי סקוטי (אלן בייטס), הבא לרגל את העיר, מעדיף את חברת המשוגעים על פני השיגעון הגדול של המלחמה ומצטרף אליהם, עירום כביום היוולדו.

הסרט מפורסם בעיקר בגלל הצלחתו המסחררת בארה"ב של דור הנעורים והמרי נגד מלחמת וייטנאם. הנוער האמריקני אימץ את הסרט, משום שהזדהה עם תוכנו. המלחמה (וייטנאם) היא טירוף. מוטב להיות משוגע ולא נורמלי, אם זו משמעות הנורמליות.

היום נראה הסרט מיושן, איטי, פשטני עד אין לשאת. הסיגנון של דה־ברוקה, שסרטיו הראשונים היו דומים מאוד, והוא הגיע לשיא בתקופת „הגל החדש" ונחשב לתקווה הקומית של גל זה, ובסופו של דבר הידרדר למיסחריות בינונית הבוקה, נראה מבוגר, מגוחך, עייף, המישחק מלאכותי ומוויית ההומור מאולץ. עשרים שנה עושים משהו למוצרי קולנוע מיסחריים.

# קולנוע

**מועדי ההקרנות – ראה בלוח בתי־הקולנוע**

## שבוע ראשון

■ **המקצוען 2.**

סרט־פעולה צרפתי. קצין־משטרה (ז'אן־פול בלמונדו) נוקם בפושע שרצח את חברו הטוב. תל־אביב, ת"א: רון, חיפה.

■ **מחלון הדר־המיטות.**

ארכיטקט מתעסק עם אשת־הבוס. המאהבת ערה לנסיון־אונס. הארכיטקט, שמחליט להעיד במקומה, מסתבך בפרשיית אונס־רצח. מותחן השואב את השראתו מהיצ'קוק. בימאי: קרטיס הנסון. עם סטיב גוטנברג, אליזבת מקגוורן ואיזבל הופר. חן 1, ת"א: גן 1, ר"ג.

■ **מלך ליום אחד.**

הקרנה חוזרת לסאטירה האנטי־מלחמתית של פיליפ דה־ברוקה מ־66'. חייל סקוטי נשלח להציל עיר צרפתית נטושה שמולכדה ע"י הגרמנים, במלחמת־העולם הראשונה. תושבי בית־חולים לחולי־נפש שמשתלטים על העיר, מכתירים אותו למלך. סרט פולחן. עם אלן בייטס וז'נבייב בוז'ולד. תמוז, ת"א.

## חודש חודשיים

■ **את, אני והמהפכה.** (★★★)

קומדיה הונגרית. הדיכוי הסובייטי של 56' מבעד לעיני משפחה פשוטה, שאינה תופסת את משמעות ההתרחשויות הפוליטיות. חביב. תכלת, ת"א.

■ **בוקר טוב, בבילוניה.** (★★★)

שני אחים איטלקים מהגרים בראשית המאה לאמריקה, עובדים כתפאורנים בהפקת סרטי־ענקים וחוזרים לאירופה הקורסת במלחמת־העולם הראשונה. עם וינסנט ספאנו וגרטה סקאצ'י היפהפיה. סרטם של האחים ויטוריו ופאולו טביאני („פאדרה פאדרונה"), הפעם לא במיטבם. מאפזב. גת, ת"א.

■ **הבלתי־משוחדים.** (★★★★★)

סרט־פעולה מקצועי. סוכני ה־אף.בי.איי. טומנים מלכודת לגנגסטר אל קאפונה. עם שון קונרי, קווין קוסטנר. רוברט דה־נירו מגלם את קאפונה. מותח, עם קריצת־עין, של הבימאי בריאן דה־פאלמה. שחף, ת"א: דרייב־אין, ת"א: הדר, גבעתיים: מיטשל, ים: היכל 1, פ"ת: רון 1, ראשל"צ: חן, כ"ס.

■ **היחידה לפשעים חמורים.** (★★★)

סרט־פעולה. שני בלשים ממשטרת סאן־פרנציסקו נאבקים בכנופיה של סוחרי־סמים. עם רוברט קודין, בילי די ויליאמס, פיטר גרייבס. מקצועי. היכל, הרצליה: סבוי, חולון.

■ **הפורצת מסאן־פרנציסקו.** (★★★)

קומדיית־מתח. ווּפי גולדברג מגלמת מוכרת־ספרים, שנוהגת לפרוץ לבתים בלילה. אחת הפריצות מסבכת אותה בפרשיית־רצח. לא מלהיב. חן 5, ת"א: גן 4, ר"ג.

■ **הצייד.** (★★★)

מותחן על בלש הרודף בעקבות רוצח פסיכופאט. בימוי מסוגנן הנופל קורבן לתפאורה־אמנותית. ביים: מייקל מאן, יוצר „מיאמי וייס". עם וויליאם פטרסן. אסתר, ת"א.

■ **הקשר המקצועי.** (★★)

סרט־פעולה. מלחמת־סמים בטקסס, בין שוטר קשוח (ניק נולטה) לבין ארכי־פושע (פאוורס בות'). ביים וולטר היל („48 שעות" ו„רוכבות לוהטים"), הפעם לא במיטבו. חלש. חן, סדרות.

■ **השוטר מבברלי־הילס מס' 2.** (★★★★)

קומדיית־פעולה. השוטר האמיץ, החצוף והמשעשע (אדי מרפי) נלחם בפושעים, שפגעו בחברו הטוב. משעשע. עם בריגיט נילסן, תאקס של סטאלונה. סינמה 1, ת"א: עדן, ים: מוסתרון, עפולה.

■ **זכרף ת'אורון.** (★★★★)

סיפור חייו הסוערים של המחזאי הבריטי ג'ו אורטון, שנרצח בגיל 34 בידי מאהבו. עם גארי אולדמן, אלפרד מולינה, ואנסה רדגרייב וג'ולי וולטרס. בימוי אינטליגנטי של סטיבן פרירס. מוזיאון ת"א.

■ **יומיו של החמא.** (★★★)

יוגוסלבי. משרתת כפרית עניה עובדת באחוז־טוריסטים, מגלה כי יש חיים גם מחוץ לכפרה הנידח. סרט על סתירות בחברה היוגוסלבית, הנקרעת בין מחוייבות למסורת לבין הצורך להסתגל לרוחות חדשות. ביקורת חברתית מתובלת בסקס ובמצבים קומיים. פאר, ת"א: אור 1, ים: לילי, ר"ג.

■ **כלא הנשים מס' 2.** (★)

סקס, פעולה ואלימות. פושעים פורצים לכלא, אונסים ורוצחים אסירות חסרות־ישע וכולם ... נועם, תדירמה, זהר, ת"א.

■ **לו היית כאן.** (★★★)

דראמה בריטית על נערה מעיירה קטנה באנגליה, המורצת מוסכמות חברתיות בשנות ה־50 ומשלמת מחיר יקר. אמילי לויד מצויינת בתפקיד הראשי. דיזנגוף 1, ת"א: שרון, נתניה.

■ **לחישה רועמת.** (★★★)

מותחן־ריגול. מייקל קיין כג'נטלמן אנגלי הנוכר באשמת השירות־החשאי הבריטי כדי לפענח כיצד נרצח בנו, שעבר בשרות הוד־מלכותה. עם ג'ון גילגוד, ג'יימס פוקס, באדי פוסטר ואחרים. סימון לגנסון ביים סרט שיגרתי. אור 3, ים.

■ **ללא מוצא.** (★★★★)

קצין־ימיה צעיר ושר־ההגנה האמריקני מאוהבים באותה אשה. המשולש הנצחי יוצר וזויות מסובכות על גבעת־הקפיטול. מלודראמת־מתח מרתקת. קווין קוסטנר, ג'ין הקמן, שון יאנג. בן־יהודה, ת"א: לימור, ת"א: עצמון, חיפה: כפיר, ים.

■ **מגדל הגיבורים.** (★★★★★)

ימיו האחרונים של כורין, המחפש את טעם־חייו שאבד לו. מרצלו מסטרויאני בסרט של גרוול נימאי יוון, תיאו אנגלופולוס. מוסיקה: יורגו דאלארס. יפהפה. לב 4, ת"א.

■ **מטאל ג'אקט.** (★★★★)

משל של סטנלי קיובריק על החיה שבאדם. קבוצת טירוני מארינס עוברת אימונים מפרכים בהדרכת רס"ר קשוח – ונשלחת לתופת בווייטנאם. יצירת פילוסופית, חרבה ממלים. מתיו מודין, אדם בלדווין. חן 2, ת"א: גן 2, ר"ג: היכל 2, פ"ת: אור 2, ים: חן, חיפה: עמל, כפ"ס: אשרוד, אשרוד.

■ **מי הנערה הזו.** (★★★)

קומדיה מטורפת עם מדונה המקסימה. אסירה משוחררת מחפשת את האיש שהפליל אותה ומוצאת יאפי אמריקני הנכרך אחריה. אפרת לביא בהופעת־אורח. מדליק. סיוון, ת"א: אורנע, ים: רב־גת, חיפה: אואזיס, ר"ג: מגדל, חולון: תפארת, הרצליה: חן, כפ"ס: ראשון, ראשל"צ.

■ **קונסטנס.** (★★)

דראמה מניו־זילנד. צעירה שמרנית חולמת להיות כוכבת ובינתיים מתמודדת עם המציאות, הטופחת על פניה. דונו ריס בתפקיד הראשי. מלוקק ויומרני. גורדון, ת"א.

■ **רוקסאן.** (★★)

קומדיה רומנטית. כבאי בעל אף ארוך מאוהב באסטרונומית יפהפיה, אבל היא אוהבת מישהו אחר. גירסה הוליבודית חדשה למחזה „סיראנו דה־ברז'ראק" מהמאה ה־17. עם הקומיקאי הקנדי סטיב מרטין והיפהפיה דאריל האנה. סתמי. דקל, ת"א.

■ **ריטה, סו ובוב גם הוא.** (★★★)

קומדיה חיננית מאנגליה, על בורגני נשוי המתעסק עם שתי גימנזיסטיות משכונת־עוני. והן הטבעי של השחקנים אינו מציל את הסרט מעלילה פשטנית. אסתר, אשקלון: יר־שיטרית, טבריה.

## יותר מחודשיים

■ **אני והחבר'ה.** (★★★★)

דראמה על ימי נעורים אבודים. ארבעה נערים יוצאים למסע־הרפתקאות ומגלים את טיבעם האמיתי, באמריקה של שנות ה־50. מחנה ומרגש. רינה, חולון: מלון דניאל, הרצליה: אשל, ב"ש: רחל, אשקלון.

■ **007 באיזור המסוכן.** (★★★)

טימותי דלטון משחק את ג'יימס בונד כאחד העם: בלי הקסם המסתורי של שון קונרי, בלי הגינדור והחן האצילי של רוג'ר מור. הומור דל, מעט ותיכות והכל נראה רציני מדי. במדור אחרי סוחרי סמים. כוכב, רמת־השרון (19.00).

■ **בייבי אריזונה.** (★★★)

קומדיה עם הומור שחור. אסיר משוחרר, שנשא שוטרת עקרה, חוטף תינוק של מיליונר. החטיפה גוררת שרשרת אירועים מטורפים. סרטם של האחים יואל ואיתן כהן („רציחות פשוטות"). עם ניקולאס קייג' („בירדי"). מקורי, אך לא תמיד מצחיק. סטיר, ק. ביאליק.

■ **בלון לחופש הגדול.** (★★★★)

שמיניסטים על סף גיוס, בימי מלחמת־ההתשה. סרט נוסטאלגי, מלבב ונוגע ללב. משחק טוב. כדאי לראות. כתב דורון נשר, ביים רנן שור. עם יואב צפיר, שחר סגל. גיל, טבריה: מעלות, מעלות: מתנ"ס, חצור הגלילית: מתנ"ס, רמת־ישי.

■ **גברים גברים.** (★★★★)

קומדיה גרמנית חביבה ובלתי־שיגרתית. בעל שנונה עוכר לגור עם מאהבה של אשתו, הופך אותו לבורגני מצוי ומחזיר את אשתו לחיקו. לב 2, ת"א.

■ **האלמנה השחורה.** (★★★)

מותחן בלשי. חוקרת נחושה בהחלטתה ללכוד קוטלת־גברים. דברה ווינגר ותרזה ראסל, שתי יפהפיות, המנהלות מישחקי חתול ועכבר. ראיתי מישחקים מוצלחים יותר. מקסים, ת"א ארמון, ר"ג: שלום, פ"ת.

■ **החנות מעבר לפינה.** (★★★★★)

הקרנה חוזרת לקומדיה אנושית נפלאה משנות ה־30, השומרת על רעננותה גם היום. ג'יימס סטיוארט בסירטו של ארנסט לוביץ'. אל תחמיצו! חן 4, ת"א: אורגיל, ים.

■ **המכשפות מאיסטוויק.** (★★★)

שלוש נשים עריריות ושר, סוזאן סרנדון ומישל פייפר, באיסטוויק הנרדמת, מגלות בחובן כוחות על־טבעיים. השטן בא לעזרתן, אך עד מהרה מתחוור לו, כמה נחלש כוחו בעידן הפמיניסטי. ג'ק ניקולסון במיטבו, כשטן. חן 3, ת"א: גן 3, ר"ג: אור, ים: רב־גת, חיפה: היכל 3, פ"ת: סביון, ק. ביאליק.

■ **המשפחה.** (★★★★★)

חיי משפחה איטלקית בורגנית, מתחילת המאה ועד שנות ה־80, מבעד לעיניו של אחד מבניה (ויטוריו גסמן). בימאי: אטורה סקולה. עם פאני ארדן וסטפניה סנדרלי. דיאלוגים אינטליגנטיים, מישחק מעולה. לב 1, ת"א.

■ **ז'אן דה־פלורט.** (★★★★★)

איכרים חמדנים במחוז פרובאנס, דרום־צרפת, מנשלים איכר תמים מאדמתו. דראמה מרשימה, מישחק מצויין של איב מונטן, ז'ראר דפארדייה ודניאל אוטיי, הגונב מהם את ההצגה. צפון המתורש, ת"א: שביט, חיפה: תיאטרון ים.

■ **זליג.** (★★★★★)

סרטו של וודי אלן, ההולך ומשתפר עם הזמן. מאסטרה מצויינת, המגשת כסרט תיעודי, על אדם שהיה מתאים את עצמו לסביבתו. מעשה־אמנות מרוכז, מורכב, עשיר. בית־ליסין, ת"א (23.15).

■ **חזרה לנעורים.** (★★)

נמרדיש המוני אך חביב, מצטרף לקלג' כדי לסייע לבנו הלומד במקום. שיטותיו הלא־מקובלות משגעות את הקמפוס. קומדיה משעשעת. נוהדזית, לוד.

■ **חנות קטנה ומטריפה.** (★★★)

מחזמר על עציץ קטן הגדל ונעשה לצמח־מפלצת אוכל־אדם. פארודיה על המיוזיקלס של תחילת שנות השישים, מבויים בהגזמה מכוונת בידי פרנק אוז. מקוליס טובים. עם וינסנט גרדניה וסטיב מרטין. מתנ"ס, ק. אונו.

# תקליט

**דני בלושטיין**

## העידן של אוראגון

לחקת אוראגון – אקוטופית. (אי.סי.אמ. יבואו: קרוס, אמ.סי.איי).

בחודשים הקרובים אנו צפויים למתקפת מוסיקת העידן־החדש (ניו־אייג'). מוסיקה זו, שכבר ביססה את מעמדה בארה"ב כמהפכה המוסיקאלית השקטה של שנות ה־80, לובשת ופושטת צורות רבות – מרתקות ומשמימות.

להקת אוראגון ניגנה ניו־אייג' עוד הרבה לפני שנטבע המונח. הם לא היו רק חלוצים, אלא גם הניחו יסודות לאחד הביוונים היותר מרתקים בניו־אייג'.

בתקליטה החדש, „אקוטופית", ממשיכה אוראגון במוסיקה אוורירית, מדיטטיבית, הרועה בתבלינים אקוטיים. הגישה הקצבית יותר נובעת מנגינתו המצוינת של נגן הטבלא וכלי־ההקשה, טרילוק גורטו, שהחליף את קולין וולקוט שמת בנסיבות טראגיות בסוף 84'.

פול מקקנדלס, נגן כלי־הנשיפה, מציג כאן לראשונה את סינטסייזר־הנשיפה שלו. הכנסת אלמנט אלקטרוני למוסיקה של אוראגון, שהאקוסטיות היתה סימן־ההיכר שלה, נעשתה בדרך אורגאנית, מבלי לפגוע במירקם המעודן של המוסיקה.

הקונטרבאס של גלן מור והגיטרות של ראלף טאונר משלימים את תמונת המוסיקה הלקטנית, המשורטטת בקווי־מיתאר מרתקים ואינטליגנטיים.

הקטע היפה בתקליט – „שיר המתר", שנכתב ע"י חלקים המנות, מנציח את זכרו בצורה מרגשת.

# מלה טובה

**תקוה מטרייסי**

## אמרגן עם איכות

פנחס פוסטל – לא רק אמרגן. כיום, אחד המעצבים והמשפיעים על המחול בארץ.

יבוא אמנות כרוך בהוצאות כבדות. אמרגנים עושים, בדרך־כלל, את השיקול הכספי, ובצדק. משתדלים, שתהיה חפיפה בין ההצלחה האמנותית למסחרית. לא יסתכנו במופעי־איכות לקהל מצומצם.

אצלו, השיקול של איכות ... אמנותית נמצא בדרך־כלל במקום הראשון. בתוכנייה להופעה השנייה במחלוקת של יאן פאבר, כתבו „המופע הסתיים. אין הלם. סתם מרגיז... מספיק מרגיז ומספיק נסתר, כדי שאחליט שגם ידידי בארץ יוכלו לצבור לעצמם תחושות..."

פוסטל הביא את יאן פאבר, סנקאי ג'וקו, ריינהילד הופמן, פינה באוש. לכל אחד מיוצרים אלה הייחודיות שלו. הופעותיהם עוררו תגובות והזריקו זריקת־מרץ גם לקהל וגם לקהיליית האמנים המקומית.

תרומתו של אמרגן יכולה להיות מכוונת ומהותית. הוא יכול להיות תכוה המניע, שנותן את הדחיפה להתפתחות האמנות. קשה לתאר את הבאלט הקלאסי בלי דיאגילייב, או את המחול הישראלי בראשיתו בלי הבארונית בת־שבע רוטשילד.

פה ושם יש לפוסטל גם מעידות. באלט האופרה של וינה היה ממש „פישול", עונש. נקווה, שבאלט מיאמי, הלהקה הבאה שעומדת להגיע לארץ, תעמוד בקריטריונים של איכות.

---

**שולמית רון | מדריך מופעים ביקורתי**

## הומאז' למאן ריי

■ **לא יכולה בלי זה.** (★★★★)

קומדיה. נערה שחורה מהארלם (טרייסי קמילה ג'ונס) מחלקת את חייה בין שלושה מאהבים, אך אוהבת רק אחד מהם. ספייק לי כיים, הפיק, ערך ומופיע בתפקיד אחד המאהבים. חמור. סרז'אור, חיפה.

■ **לא שם זין.** (★★★)

נכחיצה"ל צעיר מתעמר בהוריו, באחותו, בידידיו הטובים. סרט של שמואל אימברמן בעיקבות ספר של דן בן־אמוץ. מלודראמה. עם איקה זוהר וענת וקסמן. הקולנוע, בית ציוני אמריקה, ת"א (לא ביום ד'): אור, ים: היכל־התרבות, כרמיאל.

■ **ליבו של אנג'ל.** (★★)

מותחן־כלהות ריקני. מיליונר מיסתורי שוכר בלש פרטי שיגלה אליל־זמר שנעלמו עקבותיו. ורך־האימים מובילה מניו־יורק לניו־אורלינס, בשנות ה־40 וה־50. סקס ואלימות, דת וכשפים. מיקי רורק, ליזה בונה ושרלוט ראמפלינג בתפקיד קטן. כוכב, רמת־השרון (21.30), דור, נתניה.

■ **מטרה חמה.** (★★)

פושע תורד לחייה של אשת־תעשיין יפה ומשועממת. החדירה גוררת תהפוכות ותיסבוכות. מתחון גרדע, אילת, דימונה.

■ **מפריץ מוסקיטו.** (★★★)

ממציא על תקן של נביא זעם (האריסון פורד), מתעב את ארה"ב העכשווית. הוא משתקע עם משפחתו ביערות הונדורס ומנסה להקים אוטופיה. ביים פיטר וייר („העד"). יפה, אך מהוז אורדע, ר"ג.

■ **משהו פראי.** (★★★)

מוכע לומר לעשות חיים עם תחיכה שובבה. קומדיית־סקס סהרורית המסתיימת בסיוט אלים. פסקול גדוש להיטים. עם ג'ף דניאלס ומלאני גריפית. אורנים, בת־ים.

■ **משפחת המלוכלכים.** (★★★★★)

קומדיה אכזורית על משפחה איטלקית עניה, המתגוררת בשכונת פחונים בפרברי רומא. יצירת־מופת של אטורה סקולה („המשפחה"). סינמה 2, ת"א.

■ **משפחת סלודר.** (★★★)

קומדיה הולנדית. משפחה „זרוקה" נשלטת מערימות הזבל החברתי ועוברת לשכונת־יוקרה. תושבי השכונה מתקוממים והמשפחה מתגייסת מלחמה. סרט פרוע, וולגארי, מצחיק. עצמאות, בת־ים.

איור: גילינסקי

■ **נרדפי החוק.** (★★★★)

שלושה עלובי־חיים בורחים מן הכלא, בקומדיה זרוקה של ג'ים ג'ארמוש. סרט מקורי, מרענן. לצעירים וגם למבוגרים שנותרו צעירים בלבבם. "מסוגנן, עם הופעה מבדחת של ג'ון לורי, טום ווייטס ורוברטו בניני. לב 3, ת"א היכל־התרבות, כ"ש.

■ **נשיקה אדומה.** (★★★)

נערה יהודיה שהיגרה מפולין מתבגרת בצרפת, טועמת ממנעמי הקפיטליזם ופוקחת עיניים לראות סדקים באמונתה המרקסיסטית. סרט אישי, של ורה בלמון. פיליטיקה רומנטית. ארמון, חולון.

■ **נשק קטלני.** (★★★★)

מותחן אלים, עשוי היטב. שוטר עם נטיות התאבדות מפגין דביקות־יתר בחיסול פושעים נתעבים. עם הכוכב האוסטרלי מל גיבסון. חן, רחובות.

■ **צבע הכסף.** (★★★)

אדי פלסון ופול ניומן, גיבור סירטו של רוברט רוסן מ־1961, חוזר אחרי 25 שנה. שחקן הבילארד לשעבר מלמד סודות מקצוע את בן־טיפוחיו, שחקן צעיר ומוכשר (טום קרוז). ביים מרטין סקורסיזה. ניומן נהדר, הסרט לא. רון 2, ראשל"צ.

■ **רובוקופ.** (★★★★)

מותחן בדיוני. שוטר מקוף נרצח על־ידי חבורת סוחרי־סמים. מנהל חברת־אבטחה מלביש על גופתו קליפת־מתכת והופך את השוטר לרובוט חסין־כדורים, המשוטט ברחובות ומשליט סדר. עם פיטר וולר וננסי אלן. ביים: פול וורהובן. אקשן משובח. בית־העם, רחובות: נוף, חורה: הוד, נהריה.

■ **רחובות של זהב.** (★★★)

דראמה על מהגר יהודי־רוסי בניו־יורק, המאמן אידי וכושי למאבק קשוח בזירת האיגרוף. עם קלאוס מריה ברנדאואר. „רוקי" בתבלין פוליטי. מתנ"ס, נצרת־עילית.

■ **רכבת תחתית.** (★★★)

פרחח מכור לרוק (כריסטופר לאמבר) ויפהפיה מכורה להון (איזאבל אדג'אני) מגלים, שהמטרו הפאריזאי הוא פלאנטת־מינהרות מיושבת בנשורת־אדם – ואחר את השנייה. מרוב טכניקות לא רואים סרט. אור, צפת.

■ **שם הוורד.** (★★★★)

מותחן על רקע מאבקי־הכוח של הכנסייה במאה ה־14. מיתות משונות במנזר אימתני שבאיטליה, נחקרות ע"י אורחיו – האח־הבגלש וויליאם מבאסקרוויל (שון קונרי) ושולייתו, הנער אדסו (כריסטיאן סלייטר). יצירתו של הבימאי ז'אן ז'אק אנו עפ"י רב־המכר מאת אומברטו אקו, שהתכוון לגלויה ציורית. צילום מרהיב. דיזנגוף 2, ת"א: שביט, גבעתיים: נעמן, ראשל"צ: דור, הרצליה.

■ **8 מיליון דרכים למות.** (★★)

שוטר אלכוהוליסט (ג'ף ברידג'ס) משליך את הבקבוק ומחלץ זנונת (רוזנה ארקט) מידי סוחרי־סמים מסוכנים. משעמם. מופת, נס־ציונה.

# תיאטרון

## הצגות הרצה

■ **אופרת שיגעון.**

„מרגניות" בשיתוף „התיאטרון". קומדיית־טעויות מאת האמריקני קן לודוויג, בתרגומו של נסים אלוני. טנור מהולל נופל לחרוש עמוק לפני עלות המסך. לצירו של טוביה צפיר: ששון גבאי, אסנת וישינסקי, חני נחמיאס, נירה רבינוביץ' וגילת אנקורי. ביים ישראל גוריון. הערב, אורדע ר"ג: מוצ"ש, היכל־התרבות עפולה: ד', אשרוד אשרוד: ה', בית־החייל ת"א.

■ **אנשים קשים.**

הבימה. מחזה ותיק של יוסף בר־יוסף (הופק כ־73' בחיפה), המוגדר על־ידו כ„מין קומדיה". מעשה בשידוך שלא מתממש, על רקע עיר־נמל אנגלית. עם יוסי פולק כחתן מירושלים, רבקה גור, ונסים עזיקרי בתפקיד אחיה המושך־כחוטים. ביים חנן שניר. מוצ"ש, א"ה, הבימה ת"א.

■ **ברווז הפרא.**

תיאטרון ב"ש. יוסי יזרעאלי מביים את הנריק איבסן. שני חברים מילדות נפגשים אחרי ניתוק ממושך ומגלים סודות נוראיים מהעבר. עם אוהר שחר, יצחק תוקיה, לבנה פינקלשטיין, מרק חסמן, הוגו ירדן, רוברט הניג ואחרים. א"ה, תיאטרון ב"ש.

■ **החייל הטוב שוויק.**

קבוצת התיאטרון. המחזאי רמי רוזן חוזר לשם המקורי של הרומן של האשק. שוויק משתמש באידיוטיזם לניגוח הטימטום החברתי. פטר גריש בנעלי מאיר מרגלית הנצחי. עם שנתאי קונורטי, עמי כץ, דרור טפליצקי, אודיה כהן ואחרים. ביים: אהרון אלמוג. מוצ"ש, מתנ"ס ריימונה: כ', מתנ"ס נתיבות.

■ **להיות גבר.**

ת' כיוונים. נילי צור וצפריר קוחנובסקי כתבו ומשחקים. היא את המטפלת והוא את המטופל, כשהטיפול הוא באלכוהוליזם. יגאל עורתי ביים, והאגודה למניעת אלכוהוליזם בישראל מרשה את תמותה. ר', החוויה הישראלית יפו העתיקה.

■ **מישחקי אהבה.**

הת' האנגלי ים. שלושה מחזות קצרים המתמקדים בהוא והיא. כתבו פראנק מרקוס, הרולד פינטר ורוברט אנדרסון. ביים שי ברייעקב. אנגלית. מוצ"ש, הזאן ים.

■ **מעגל הגיר הקווקזי.**

הבימה. משפט־שלמה נוסח הצדק המוסרי של ברטולט ברכט. הפקת־ענק בניצוח הבימאי עומרי ניצן. הרבה תפאורות, שחקנים ונגנים. יוסי בנאי בתפקיד השופט אצדק, יונה אליאן כאם הלא־טבעית גרושה ומיקי קם היא המספר. הלחין שלמה גרוניך. מוצ"ש, א"ה, הבימה ת"א.

■ **סוסי שוקולדה.**

הופק ע"י המחבר, מוטי אורבוך, שגם ביים. על ניצולי־שואה המנסים להתחיות בישראל המתגברת של שנות ה־50. עם דליה שימקו, רני רוט, ג'טה לוקה ועוד. ג', נווה־צדק ת"א.

■ **סנג'ר.**

ת' חוית. מחזהו של מוטי גהרב, שנחל הצלחה ב„הבימה", מוצג הפעם בתיאטרונו הפרטי, ובגלגולו על האימה והשעבוד ... עם נחום שליט, זהי שביט, יוסי קינן ואחרים. ר', זדר בכר ים.

■ **רופא בעל כורחו.**

ת' התאן. פארסה. חיציו השלוחים של מולייר אל רופאים־חולים בהארה של כאן ועכשיו. עיבד דן רונן וביים. עם גבי עמרני (הרופא המדומה), שרי צוריאל, יהודה אלמגור, אורה מאירסון ועוד. א', כ', אודיטוריום זוהל שכ' התקווה: ג'ה, בית־ליסין ת"א.

## עונת הרעננה

■ **אילוף הסוררת.**

ת' באר־שבע. פטרוקיו (נתן דטנר) מכניע את קתרינה הגאה. ביים האנגלי רוברט ווקר, שהקטיץ את שקספיר לשנות הזמאפיה העליזות. עם אבי קושניר. מבקרנו: קומדיה עשויה היטב. מוצ"ש, יגור.

■ **אלבום משפחתי.**

ת' הסימטה. כל האמת הנבזית שמתחת למשפחה מבית טוב. נפתלי יבין דיל כתב (65') ואחיו חנן יבין ביים. טיפול נכון באלבום מצהיב, לדעת מבקרנו. עם אסתי קוסוביצקי, בת־שבע נועם, דמי ברוך ועוד. הערב, ג', הסימטה יפו.

■ **אני לא רפפורט.**

הקאמרי. שני זקנים מנהלים את מילחמות־היומיום שלהם מעל ספסל בגן־הציבורי. עם אבנר חוקיהו, מוני מושונוב ואחרים. היי קיילוס ביים את מחזהו של האמריקני הרב גארדנר. עשוי היטב, לדעת מבקרנו. מוצ"ש, א"ה (ר' 2 הצגות), הקאמרי ת"א.

■ **ביקורת חצות.**

שכ"כניק משוחר ומבקרת תיאטרון כזוג נשוי, בחברה התל־אביבית, על רקע חקירה אחת, מוצלחת מרי. כתב וביים סיני פחר. עם גויה לנצט ויונתן צ'רצ'י. מבקרנו: מארג מורכב מדי. הערב, נווה־צדק ת"א.

■ **במטבח – אדם אינו ציפור.**

ת' הקיבוץ. סודות מהמטבח הקיבוצניקי. נשים מתוסכלות בין סירים – בחברה שיוויונית. כתבה וביימה רות חון. עם אורית ברנל, איריס שביט ועוד. תבעה מנת, לדעת הביקורת. הערב, גת; כ', הרצליה.

■ **הזמן הצהוב.**

ת' יובל. דוד גרוסמן רשם שיחות מהגדה המערבית – והבימאית אלה אלתרמן עיבדה לדראמה תיעודית. משחקים אורי אברהמי (העיתונאי המשוטט), אריה אליאס, חנה אוולאי ועוד. מבקרנו: על רגל אחת. הערב, מופת רעננה; ג', מופת עפולה.

■ **הלילות העליזים של פרנקפורט.**

ת' חיפה. מאת יוסף מונדי ובבימויו. מונדי מוציא לפועל נקמתו של ישראלי בגרמנים, ברובע־הזונות של פרנקפורט. עם אלכס מונטה, ניקי מורן, שאול מורחי, שמואל וולף, דינה בלייר ואחרים. מבקרנו: נודש בנאלי. ה', בית דני ת"א.

■ **הפרדס.**

הבימה. דראמה עצובה־מצחיקה של יוסף בר־יוסף לארבע נפשות־פועלות ופרדס, כולם קשישים. תרח זקן מפספס אהבת־סתיו בעזרת אחותו ואחיו, החומרים את הפרדס שלו. גם הפרדס הולך סייפן. מישה אשרוב, מרים זוהר, טובה פרדו ושלמה בר־שביט. בכה. מוצ"ש, תיאטרון ב"ש.

◄

# מופע

**עמוס אורן**

## ובדרן פנוי אין

שביתה או לא. בדרני־הצמרת של ישראל מרותקים לבימה. יגיל וגלעדי מרותקים ל„מוסר לבידור לאומי", טופו מצליח „בלי חשבון", צפיר משוגע ל„אופרה", וגם הראש של אבנר דן תפוס. וכל זה בלי טלוויזיה. כלומר, ללא יחסי־הציבור של „ממני" ו„סיבה למסיבה". האמנם?

„המוסר לבידור לאומי" היא המצליחה בהפקות שיצאו בזמן השביתה. 30 הצגות עד כה, תפוסה של עד 85 אחוז. „הטלוויזיה היתה נותנת את ה־15 הנותרים", סבורה המפיקה, מרים עציוני, „אם כי, אין סיבה שהשביתה תמנע מהצופים לבוא. כולנו נרדמים. מבחינת עניין הציבור בבידור, זה כמו בתקופה קודם הטלוויזיה, לוקח 50 הצגות עד שהפקה תוססת".

ל„אופרת שגעון" 10 הצגות עד תחילת השבוע, 60־70 אחוז תפוסה. „הטלוויזיה חסרה. במקומות מרוחקים אנשים חושבים שזה אופרה", טוענת המפיקה, יעל צפיר, „הטלוויזיה המכה למבקרת: מה שמביאה הבותה הוא טוב. מה שאינה מראה, לא קיים".

10 הצגות עד כה גם ל„תפסתי ראש עם אבנר דן". 70 אחוז בסופי־שבוע, כ־60 באמצע. „נסיון־העבר של אבנר מלמד, שהטלוויזיה חסרה", מצטער המפיק, דני פלד, „אבל, אנחנו בעלייה מתמדת".

200 הצגות ל„בלי חשבון", כ־100 אחוז תפוסה. המפיק רפי שוהר מצא הסיבה לשפל בבידור: „אנשים מתחברים לכבלים. מה שהיה מתורת לפני חודש וחצי, היום נורמה. תמורת 15־20 ש"ח בחודש לא יוצאים מהבית. פותר, שתהיה לכך השפעה לטווח ארוך".

מצחיק, שהכיקש להלטורות לא פסק. (חנוכה מתקרב מצורי־ענק.

# מלה רעה

**חנוך רון**

## לא רואים, לא שומעים

כשנפתח היכל־התרבות, הודיעה הפילהרמונית, שהאקוסטיקה בו נפלאה. אחרי ששמעו בהיכל „לא כליכך טוב", בא מומחה ושם ריקטים גדולים ומכוערים על הבימה.

אחר־כך הזמינו מומחה אחר, שהוריד את הריקטים ותלה פנסים מכוערים עוד יותר.

ואז, נפל פנס על הבימה והתפוצץ. בא מומחה נוסף וסילק את הפנסים.

אבל מה, אסור לראות את כל הנגנים על הבימה. מכסימום, את השורות הראשונות של הכינור והצ'לו. נגני כלי־הנשיפה – זוקו מחביאים אותם. למה? אולי אם נראה, תשתבש האקוסטיקה, רחמנא ליצלן.

עבור המנויים בשורות הראשונות – היקרות ביותר – קונצרט חי זה כמו רדיו. מותר לשמוע, אבל אסור לראות את כל התזמורת. אם אתה בקצה, למעלה – אין רדיו, אבל יש טלוויזיה. רואים הכל קטן־קטן.

בעולם הגדול הלכו והתקינו „רייזרים" – דרגשים קטנים מוגבהים, שעליהם יושבים נגני כלי־הנשיפה וכלי־ההקשה כשהם מוגבהים בהדרגה, כמו מניפת תענוג לעין ולאוזן. והעם רואה את הקולות.

אבל אצלנו – אולי „הרייזרים" יפריעו, חס ושלום, לאקוסטיקה ובינתיים, הכל נפלא.

# הכל טוב

תחיה אדר

איציק יושע

## מאז ש„הכל טוב"

פירסם את הפלא הדיאטטי של האמרגנית מרים עציוני, השתבשה עבודת הטלפונים במישרדה. כעת עציוני מפנה את המתעניינים לאחראי: ד"ר רוני חרמון, אקופונקטוריסט מרמת־אביב, ותעזבו אותה בשקט. אולי תפנו לראומה ויצמן, אשתו של עזר. היא ירדה 17 ק"ג.

## מוקי דגן

דובר מוזיאון תל־אביב, אירגן ארוחת־ערב חגיגית, מאור אלגאנטית, לחבר־הנאמנים הבינלאומי של המוזיאון. 370 איש. אכלו מהקייטרינג שסיפק מלון דן, יתחככו והלכו. ארוחת־הערב, כמו שלא קשה לנחש, נועדה גם לאיסוף תרומות. דגן חשב שיצליח לאסוף מקסימום 60 אלף דולאר. לכן, היה מופתע כשבסוף הערב ספר לא פחות מ־163 אלף. עכשיו דגן רוצה לעגל ל־180. מי יתנדב? אגב, ראש עיריית תל־אביב, שלמה להט, נהנה כל הערב מה שיש שם הפקה מיכאלי. תהה – עד שהיא קמה, שלפה ביסקוויטבה ענק שהביא הפסל מנשה קדישמן, והעניקה אותו לצ'יץ', שחגג באותו ערב את יום הולדתו ה־60.



## בני גרמן

השבוע, בן 4½. זה, על־פי מסיבת־הפתעה שערכו לו החברים ב„קליק". בני, מצידו, הכין להם הפתעה משלו: הוא לא הגיע.

## יעקב אגמון

מנהל חגיגות ה־40, חגג בסוף השבוע, בגדול ובמלון הילטון בתל־אביב, את התוכנית האלף של „שאלות אישיות" הפופולארית בגל"צ. נעמי שמר הקדימה להגיע להילטון, כדי להתכונן על השיר שתשיר בערב. ראובן לביא, כוכב להקת הנח"ל, שפתח את הערב עם שמעי לוי ואביטל פסטרנק, חברי הלהקה, ישב לא רחוק משמר ומילמל לעצמו: „זה שיר של משה בקר". שמר שמעה. הסתובבה אל הנער ותיקנה: „של שמר, אדוני, של שמר".

## מכתב שהפנה

ועד־הבית לדיירי רבניין בו מתגורר המלחין משה וילנסקי: „כדי שתדע את חשבונך עד ה־31.10.87, מאפריל 87' לאוקטובר 87', מה שנשאר לחובה להכפיל ב־1.60 ואז תקבל מצב חובך לוועד בשקלים. לסכום זה תוסיף כפל שטח דירתך בשני שקלים (ע"ח תיקון המעלית, תיקון שיעלה ביוקר רב) ואז תדע מצב חשבונך. מסכום שיתגלה לחובתך, תנכה כל סכום ששילמת לבנק ואז תקבל מצב חשבונך ל־31.10.87. עליך לצלם המסמך המצ"ב ולהוסיף עליו בכתב־ידך את פירוט תשלומיך לחשבון־הבנק של הוועד ולהחזיר את המסמך הזה לוועד־הבית". כל מילה – במקור. אגב, לפותרים נכונה לא מובטח שום פרס. היחיד שיעבור בשלום את המכתב הוא, ככל הנראה, מי שהיה נגיד בנק־ישראל ומתגורר בבניין, משה זנבר.

## יעל גרטלר

נערת ישראל, חורה מתחרות מיס־עולם בלונדון באור עלבת: שלא כמו שפורסם, היא דווקא כן היתה בין 12 המועמדות הסופיות, אפילו התידדה עם אולה ויגרסטוורשר, מיס־אוסטריה, שזכתה בתואר. גרטלר גם תארח אותה בארץ, כשזאת תגיע, כ־29 בנובמבר, לארוחת־הערב השנתית של מועדון וראייטי.

## מני פאר

הצליח לאסוף 50 אלף דולאר בערב התרמה להקמת אתר־הנצחה לחללי הנח"ל. אל שמעון פרס, שנכח במקום, הוא פנה בלי גינונים מיותרים ומייד התנצל: „אני רגיל שטוביה צפיר, ידידי, שמחקה אותך, נמצא לצדי במופעים". בין היתר, נערכו בערב הגרלות. במכונית זכה חבר העמותה הפועלת להקמת האנדרטה, הקבלן שלום בלושטיין, יזם פרוייקט „לב אילת".

## חלק מהתפאורה

המופע „דרך ארץ", של גידי גוב, הוא מפת ארץ־ישראל צוירה הגיסה, נטע גוב. במהלך המופע גידי משתעשע עם קונדום, והמשימה של נטע למופעים הבאים: מפת ארץ־ישראל מצויירת על קונדום. אין גבול.

## ים לחיפה

יש קפה־אמנים. למקום קוראים „ארבע העונות" והוא נמצא בגדרות. ביום שישי בצהריים, אם תרצו, תוכלו לשתות קפה עם המשוררים נתן זך ויעקב אורלנד.

## כשגלי צה"ל

היו אמורים לשדר את הנששים בשידור־חי, הם הכניסו לא מעט אנשים לכוננות. השידור התעכב והתחנה הוצפה בים של טלפונים. רק אחרי חצי שעה עלו גיא פינס ומולי שפירא לאוויר ושידרו. טלפון אחר, מספרים בגל"צ, הגיע מנהג אוטובוס בקו תל־אביב – ירושלים. הנהג, במצוות הנוסעים, עצר, ניגש לטלפון ציבורי ושאל, בשם כולם, אם אפשר להעביר את השידור גם בתדר איי. אם., היחיד שקולטים במכשיר הדריו שלו. אגב, בתדר איי. אם. העבירו גל"צ את נאום הנשיא הרצוג בפני בתי הקונגרס האמריקני.

## זה עשרים שנה

קיימת מסעדת־דגים ידועה בירושלים, „דולפין יש". מהשבוע, יש גם הניף תל־אביבי, ברחוב יהודה־הסירה. הבעלים, יורמא והצעירים, הידוע נכינו [illegible] הביא לפתיחה את כל מכרי [illegible], שאמר: עשרים שנה. [illegible] מיזרח העיר. היה שם גם [illegible] הטלוויזיה השוכת אהרון הרמפינה, שאמר, שלא ישמעו אבל שמעו: [illegible] שיש פוניות של מסעדות כשאין משכורת".

## השחקנית ענת ברזילי

נבהלה השבוע לרגע, כשפגשה את השחקן ראובן שפר. בלי אזהרה, הוא נגח לעברה: „שוב זונה?" אחרי שנייה ברזילי התאוששה ונזכרה בהיסטוריה הבימתית שלה. בהצגה „עותים", של מוטי בהרב, היא מגלמת נערה ערביה המידרדרת לזנות. ב„סנג'ר" המתחדש, גם היא של בהרב, היא מגלמת בחורה מבית דתי שמידרדרת לזנות. ומה זה עניינו של שפר? הוא, פשוט, הזכיר לה שגם ב„קסטנר" היתה זונה, הונגריה.

## הגשש החיוור

חוגגים עשרים שנות קאריירה משותפת וממלאים אולמות, אבל גם תורמים. תורמים הופעה למגבית נעמ"ת, שאירגנה אל"מ מיל. רוחמה הרמון. בהתלהבותה, ביקשה הרמון לגבות למעלה מ־50 שקלים עבור הופעת הגשש, עד שמאשה לובלסקי, מזכ"ל נעמ"ת, הזכירה לה שמדובר באירגון של פועלות וחמישים שקלים בהחלט יספיקו.

## רחל פדרמן

אשתו של עמי פדרמן, מנכ"ל רשת מלונות דן, פותחת ב־1 בדצמבר בדראכדיה חנות לאמורים לגבר בלבד. הצוי עשיר, תיק ג'יימס בונד יעלה 2,500 דולאר. כפתורים אלקטרוניים.

## שנים ידדו

על ירדנה ארזי, על שהיא זמרת של פליבקים ומה שהיא שרה בהופעות זה לא בדיוק הקול שלה. נראה אותה שרה בחי, עם תזמורת, אמרו מי שפקפקו ביכולתה של הארזי. הזאת, רוקנית ידועה, שתקה, אספה את הכסף טוב. חלק בשקט, חלק בראש חוצות. לקחה את הבימאי צדי צרפתי – ועכשיו היא רוצה לסתום פיות: השבוע נערכה ההופעה הראשונה שלה עם תזמורת של נגנים חיים, עם המופע הצועני שלה, בעקבות התקליט „נשמה צוענית". הכל דפק כמו שצריך ואף אחד אפילו לא ידע שהשמלה המצויינת של ארזי ארוזה עליה בעזרת סיכות מכל הכיוונים. התעשרה לא הספיקה. קופות, אגב, היא עוד לא פותחת. הדרך היחידה, בינתיים, לראות את המופע היא להצטרף למיפעל גדול, שודאי יקנה הופעה של ארזי לטובת עובדיו המסורים.

## יובל בנאי

בא לראות את אבא יוסי, ואת אשתו אורלי, בהצגה הראשונה של „מעגל הגיר הקווקזי", הבימה. נראו עוד באולם: ליא קניג, שבאה לראות את בעלה צבי שטולפר, ומשה בקר, שבא לראות את אשתו יעל פרל.

## יפה ירקוני

פגשה את אילנית מאחורי הקלעים של חגיגות ה־30 להיכל־התרבות, ישבו, קישקשו ונזכרו יחד בזבוב שאילנית בלעה פעם באמצע הופעה. כל־כך עבר הסיפור על ירקוני, עד שבשבוע שעבר גם היא בלעה זבוב, באמצע הופעה במועדון־הלילה „ירושלים של זהב". החוויה על־פי ירקוני: „כל הלילה הרגשתי את הכנפיים שלו".

## איך מראים לכולם

שהפרחים הישראליים מגיעים לכל מקום בעולם במצב טוב ושמישו? מאשה קלין, בימאי, לוקח את דני שניאור, הצלם של „ראמבו 3", מחייב את „אגרקסקו" ב־30 אלף דולאר דמי הפקת סרט־תדמית באורך חמש־חצי דקות ומפיץ אותו בין קניינים בעולם. שהטולנרים ייבהלו.

## שמתם לב

שכולם כותבים לכולם בפסטיגל? אילנה אביטל כתבה שיר לערנה לב, יזהר כהן כתב לרבקה זוהר, חנן יובל כתב לאלי לוזון ולרבקה זוהר.

## ענת גטניו

פליטה ותיקה של כלי־תקשורת שונים, עושה וסבתה השבוע מתחה בת"א, מחדש, את מה שהיה מסעדת ותק"מ, תחת השם הבנאלי מנטיפיורי, שם הרחוב.

---

# ה מ פ ת ח ב פ נ י ם

**■ זונה ציונית.**
מהצגות פסטיבל־עכו 87'. חגית יערי עיבדה את „הזונה המכובדת" לסארטר, וביימה. פרוצה חיפנית משודלת להפליל ערבי חף לטובת יהודי אשם. יצאנית שזיכתה את ג'ולי גולדשטיין בצל"ש השחקנית. מבקרנו: ביצוע סביר. ה', צוותא ת"א.

**■ חבלי משיח.**
הקאמרי. קנאי יו"ש מצליחים לפוצץ מו"מ לשלום עם ירדן – וגוררים את ישראל למלחמה. כל צבעי גוש־אמונים במשפחה אחת – גיבורת מחזהו של מוטי לרנר בבימוי אילן רונן. משחקים עודד תאומי, עליזה רוזן, יגאל נאור, רג גבון ועוד. לא יורק אש, אבל אותו ההוסיק. מוצ"ש, א'־ה' (ג' 2 הצגות), ויאטרון ים.

**■ תמרי ובנו.**
ת' הסימטה. מסע לילי של מנקי־רחובות עוביים, אב ובנו, אל תוך עצמם. זכריה טובי ביים את מחזהו של יצחק בוטון. עם יוסי בן־שושן, אדיב ג'השאן ורוני עקריש. הצגה מעניינת, לדעת מבקרנו. מוצ"ש, תיאטרון כ"ש: ב', מועדון התיאטרון חיפה.

**■ סילוה – נסיכת הצ'ארדש.**
האופרטה של קלמן בהפקת ז'ק יעקב ובבימויו עם הכל מכל. תזמורת, באלט, מקהלה וסולנים: טרי גאבור, אדי כוגן, פרדי פאר, פרדי לוי ועוד. מנצח: רוני וייס. עברית. מבקרנו: קיטש, אבל נחמד. הערב, דוד הרצליה: א', אודיטוריום עכו: ג', אודיטוריום חיפה.

**■ סינים סינים.**
ת' הסימטה. קומדיה. סיני ואירוסתו היהודיה בתיסבוכת מישפחתית בברוקלין. ניקו ניתאי תירגם את מאריי שיסגל וביים. עם גיל אלון, שפי סער, עירית שלג ונטע פלוצקי או סירה קנטור. מבקרנו: קצב רהוט ומתוח במהתלה עם טוואנטה נשחקת. ה', הסימטה יפו.

**■ עוץ.**
[illegible]

**■ עוזים.**
ת' חיות. מהצגות פסטיבל־עכו. [illegible] מאת מוטי בהרב ובבימויו. [illegible] של קבוצת פועלים מעוד העובדים וחיים בתל־אביב. מבקרנו: הביצוע משביע רצון. מוצ"ש, צוותא ת"א.

**■ עיר חופשית.**
ת' חיפה. על רקע מלחמת־האזרחים בצפון־אירלנד, נקלעים שלושה אזרחים לבית העירייה במהלך הפגנה לזכויות־אזרח ונחשדים כטעות כטרוריסטים. רבקה משולח תירגמה את מחזהו של בריאן פריל, המבוסס על סיפור אמיתי שקרה בפברואר 71'. ביימה נולה צ'לטון. משתתפים: רות סגל, איציק ויינגרטן ודרור קרן. מבקרנו: קולאז' מוצלח, מיעשק טוב. מוצ"ש, א', ואדיטוריום חיפה: ד', קיבוץ עברון.

**■ עלובי החיים.**
הקאמרי. אופרה־רוק בעקבות ספרו של ויקטור הוגו על הגנב היסר ז'אן ואלז'אן ושאר דפוקים. כל המלים טובות וכל הצלילים של הצרפתי קלוד־מישל שונברג. מבקרנו: מפואר, מעולה. עם דודו פישר, פלומית אהרון, ריקי גל, תיקי דיין, אלברט כהן, אבי טולדנו ועוד. ביים הבריטי סטיבן פימלוט. מוצ"ש, א'־ה' (ג' 2 הצגות), תיאטרון חיפה.

**■ סולו.**
הקאמרי. עדנה פלידל בהצגת־יחיד, על דעיית ברגוריון. כתב מוטי לרנר. ביים רם לוי. שחקנית אלף־אלף מבוזבזת על בלום־שמנים. ה', צוותא ת"א.

**■ ציד עכברושים.**
ת' החאן. טוף לא שמח לזוג עם ריח כמותו של האוסטרי פיטר טורני. הוא והיא מכלים בחשיפה עצמית דווקא במזבלה העירונית. דורית ירושלמי ביימה את עמוס לביא ואילת מרגלית. חסר פיתוח, לדעת מבקרנו. הערב, מוצ"ש, א', החוויה־הישראלית יפו העתיקה: ג'־ה', החאן י"ם.

**■ רקוש נטוש.**
הקאמרי. מחזה מאת שולמית לפיד. דהרירה חריפאי כאם שתלטנית המסרבת להתנגות לדירת־שיכון נדושה. שינוי לו עורבת כנותה – רבקה גורפן וענת וקסמן. ביים אהרון אלמוג, במיסגרת במה 2. חגיגת מישחק, לדעת הביקורת. א' (2 הצגות), ג', צוותא ת"א: ד', בית רוי־של התקווה.

## ממשיכות לרוץ

**■ החוג לדראמה.**
ת' חזית. שנתיים לאחר שירדה מבימת התיאטרון לנוער, חוזרת ההצגה בעונה שעברה כהפקה פרטית. אותו מחזה ואותו בימוי של מוטי בהרב, המגלם מדריך שמכין עם נערי־מצוקה הצגה על חייהם. הצגה מגובשת, כתב מבקרנו בסיבוב הראשון שלה. ג', ידי־לבנים ת"א: ה', קיבוץ כברי.

**■ הנפילה.**
הסימטה. עונה 14! סתם עיקשות? לא. לפי הביקורות, שווה לרוץ לנצח. יצירת־מופת של הסופר אלבר קאמי על האשמה שבפאסיביות בערב שכולו של ניקו ניתאי ועיבוד וביצוע. נפילה שהיא התעלות. לרוץ. ד', הסימטה יפו.

**■ מחכים לגודו.**
ת' חיפה. נירפת כאן ועכשיו למחזהו הפילוסופי של סמואל בקט, בה הנוודים המחכים הם פועלים מהשטחים. מכרם חורי, יוסוף אברורדה, דורון תבורי ואילן תורן בבימוי אילן רונן. מבקרנו: הצגה מבריקה. עונה שלישית. מוצ"ש, א', מועדון התיאטרון חיפה: ב', ואדי־סאליב חיפה.

## מוסיקה

**■ הפסטיבל הבינלאומי הרביעי לגיטרה.**
שבת (11.00), צוותא ת"א: „דואו פגאניני" – אדם קוסטצ'קי (פולין), כינור: קרסטן פטרמן (גרמניה) גיטרה: מוצ"ש (21.00), מועצה איזורית אשכול: דייוויר ראסל, „דואו פגאניני": א' (20.10), תיאטרון ירושלים: דייוויד ראסל, „דואו פגאניני": ב' (17.10), צוותא ת"א: פרויקט גיטרות לצעירים: ב' (20.10), צוותא ת"א: דואו רובנטי (כליניה): פרנסואז־אימנואל דניה, גבריאל־אנג'לה אסאר: ג' (20.30), בית אבא חושי חיפה: „דואו אסאר", „דואו רומנטי", „דואו פגאניני": ד' (20.10), צוותא ת"א: ליל הגיטרות [illegible]

**■ איגוד הקומפוזיטורים בישראל.**
קונצרט בביצוע זוגי הפרקים ביתחדיו ע"ש פאול בן־חיים לביצוע יצירה ישראלית. שרה בצלי, חליל. מגה ליבוביץ, טרומבון. מרסלו ארליך, חליל. בתוכנית: פורה, נעם שריף, דבירסמן, סרגיו נטרא, לארסון, באך, בראון ועוד. ה', בית־אריאלה ת"א.

**■ אתנחתא.**
רביעיית הזמיר: מירי זמיר־קפסוטו, פסנתר; רון סורת, כינור; רחל רם, ויולה; רפאל גלזר, צ'לו. בתוכנית: מוצארט, ת. לב, ברהאמס. ה', ימקא י"ם.

**■ הסינפונייטה הישראלית ב"ש.**
מנצח: יאצק קספרצ'יק; ברכה עדן ואלכסנדר תמיר, פסנתרים. בתוכנית: בריטן, באך, ויואלדי, סן־סאנס, שוברט, מוצארט. מוצ"ש, א', ב', קונסרבטוריון ב"ש: ג', אולם־התרבות ע"ש ברכוס נתניה: ד', יד־לבנים אשקלון: ה', ויקס רחובות.

**■ התזמורת הסימפונית חיפה.**
מנצח: סטנלי ספרבר. גרי קאר (ארה"ב), קונטרבאס. בתוכנית: אבני, גריג, היידן. ד', היכל־התרבות כרמיאל: ה', מתנ"ס ערד. התזמורת מארחת מרענים. מנצח: אבנר בירון. התזמורת הקאמרית רחובות. פרופ' ג'ו יסה. בתוכנית: רוסיני, ויואלדי, שוברט. ב', ויקס רחובות.

**■ מועדון יובל רמת־השרון.**
הערב: דניאל בנימיני, כינור ויולה; מילכה לקס, פסנתר; אליעזר אייג, זימרה. בתוכנית: באך, ברהאמס. מוצ"ש: טריו „לירקה" – דבורה גרוסטין, כינור; קורנליוס פאור, צ'לו; טולי אסא, פסנתר. בתוכנית: היידן, מוצארט.

## מחול

**■ באלט האופרה במינכן – רומיאו ויוליה.**
שקספיר לצלילי פרוקופייב. בגירסתו של הכוריאוגרף ג'ון קרנקו (1962). את התפקידים מורונה מחוללים, לסירוגין, ראנאטה קאלדאריני, סליביאנה באיארד, מאוריציו באלאזה ואלדימיר קאראקולסקי, מייקאים, כולל תפאורה ותלבושות, עלית הפקות. ה', אודיטוריום חיפה.

**■ הבאלט הישראלי – היפהפיה הנרדמת.**
350 אלף שקל, 50 רקדנים ו־80 נגנים, מגישים את אגדת שארל פרו לצלילי צ'ייקובסקי. כוריאוגרפיה: ברטה ימפולסקי. תלבושות ותפאורה: לידיה פינקוס־גני. ניצוח: זאב דורמן. בתפקיד הנסיכה אורורה: ונדי לאקינג ואורנה קוגל, לסירוגין. במסגרת הקונצרטים למנויים של הפילהרמונית. מוצ"ש, א'־ה', היכל־התרבות ת"א.

**■ להקת אלף – המסע.**
שלוש רקדניות בליווי שני נגנים, בכוריאוגרפיה של שרונה קופל, לצליליו של הו־לך קדפל. היום (10.00), מחר (20.30), צוותא ת"א.

## בידור

**■ אהוד בנאי והפליטים.**
התקווה הגדולה של הרוק הישראלי. כולל „עיר מקלט", „עגל הזהב", „מגר עבר", „ממשיך לנסוע" ועוד. הפליטים הם ז'אן־ז'אק גולדברג (תופים), גיל סמטנה (באס), נעם וייר (כלי־הקשה) ויוסי אלפנט (גיטרות), שהפיקו נוסטאלגיה. הערב (2 הופעות), ה', ביתליסין והמרתף העליון ת"א.

**■ אריק סיני ודני רובס – עכשיו.**
אגרון הפקות. הרצה. שני היוצרים סרים לחזור. ביחד וגם האחד עם שיריו של השני. שירים נטו בליווי עצמי של גיטרות. הערב, ביתה־עם כפר־ויתקין.

**■ באלדי אוליור ואהרלה קמינסקי – מיסנש.**
גיורא נאור הפקות. גיטאריסט הסלאמנקה ומתופף הג'אז עושים למיזוג גלויות. היצירות ברובן חוברו ע"י אוליור. מבקרנו: יותר סגנונות ויורטואוזיות מאשר מיזוג סגנונות. הערב, צוותא אשדוד: מוצ"ש, מתנ"ס ערד.

**■ גורי גום – דרך ארץ.**
[illegible]

**■ יהלי רבין – ג'ורג' וביני.**
ת' בית־ליסין. ג'ורג' הוא גרשווין, שאת שיריו מזמרת. מנגנת וגם רוקדת ג'ני רבין. תירגם אליעזר רבין וביים שוקי ונגר. מוצ"ש, פיליפ מוריי אילת.

**■ דודו טופז – בלי חשבון.**
תיאטרון לילך. בעל השלאגר „פליטות פה" בתוכניתו החדשה. מבקרנו: לא יצא נגמריו, ההכל כן. הערב, היכל־הספורט עומר: מוצ"ש, ויקס רחובות.

**■ דני סנדרסון – חכם על קטנים.**
טלית הפקות. היוצר המוזר ומבדר בעקבות תקליטו האחרון. מלווים גיורא קנת (גיטארה), דורון פיקר (קלידים), דודי לוין ותופים), דני זוקרמן (באס), גבי מנחם ואופירה יוסף (שירה, כיף, לרעת מבקרנו. הערב, היכל פ"ת: ב', בית־החייל ת"א: ד', טכניון חיפה.

**■ הגשש החיוור – חגיגה מס' 1.**
מערכונים ופזמונים נבחרים מתוך שתי התוכניות הראשונות ('63־'66), לרגל שנת ה־25 של השלישיה הלאומית. „הסיירים", „הכולים", „דייג אוהב דגים" ושאר צחוקים. מבקרנו: מצחיק, מקצועי, אקטואלי. הערב, שביט גבעתיים: מוצ"ש, תיאטרון כפ"ס: ב', מגדל עד־השפט: ג', בית־החייל ת"א.

**■ המוסד לבידור לאומי.**
תיאטרון יובל. הרצה. גדי יגיל ומוטי גלעדי בתוכנית־בידור חדשה. חיקויים, מערכונים, שירים, הומור וסאטירה. כתבה: דני רווה, אבי שמש, מישה נתן והנודדים עצמם. ביים ישראל (פולי) פוליאקוב. ניהול מוסיקלי: יורם צדוק. הערב, רינה תולוך: מוצ"ש, בית־החייל ת"א: ה', שרון נתניה.

**■ זהורות זכרונות.**
ת' חיפה. הרצה. תוכנית־יחיד מאת שמעון ישראלי ובביכוס. זכרונות מהאורקהסטרות, מהמלחמות הפרטי שלו, מהופעות בפני חיילים. ביים אילן חורן. ג', ה', מועדון התיאטרון חיפה.

**■ חנוך רוזן – אל תתפוס אותי במלה.**
המתכלות – בלי מלים – על הגוף עכשיו. ערב־פנטומימה מורכב מקטעים שיצרו רוזן ודניאל לפין. משוש תענוג. צחוקים מכל הלב.

**■ יהודית רבין – באה מאהבה.**
טרי הפקות. שירים מתקליטה האחרון ומכל התקופות של „הילדה הכי יפה בגן", שהפכה לרוקיסטית מספר אחת. מלווים ירון בכר (קלידים), ז'אקלין זמבריס (תופים), בני קוניבסקי (כלי־הקשה), ארז בן (גיטארה) ואלון נאיל (באס). מבקרנו: הקיון הזה הוא שלה. הערב, הוד נהריה: מוצ"ש, בית־שרת גבעתיים: ה', רול אשקלון.

**■ מאיר אריאל – שירי חג ומועד ונופל.**
שירי התקליט הראשון של הפזמונאי המזמר בתוספת לקט מאלבומו השני („גלוי עיניים"), ומהשלישי שבדרך („יוזוקוז"). לבד עם הגיטרה. אמן יהודי. גדול למאמינים. מומלץ. עונה שביעית־שמינית – כבר לא סופרים. ג', הסימטה יפו.

**■ מצצת טום.**
שניר הפקות. הרצה. שירים סאטיריים של הפרופ' למתימטיקה טום לרר. הצחיקו את האמריקאים בשנות ה־50־60, והפכו להפקה בימתית בריטית ב־1980. תירגם (לישראלית) קובי לוריא. מגישים דורי בן־זאב, איקה זוהר, נתן נתנזון ורינה ענונאל, בליווי תזמורת. ביים דן רונן. הערב, מופת עפולה: מוצ"ש, ג', ביתליסין ת"א.

**■ קורין אלאל.**
בית־ליסין הרצה. „מותה" ו„פירות אסורים", שני אלבומיה של היוצרת־זמרת הפיוחרה, על הבימה. בליווה עצמה בגיטרה, בקלידיים ובתופים מתוכנתים. מוצ"ש, ביתליסין ומרתף עליון ת"א.

**■ תספורת ראש עם אבנר דן.**
דני פלי. בערבונים, פארודיות, היהויים והצעי־תוון, בהירוד עצמי. [illegible] כתב דויים עם דודיגיה גולדיר ואמיר [illegible] הערב. [illegible] עילות אילת.

## לילדים

**■ אמא הכירה ואבא בירוב.**
שניר־סלומון הפקה. הקמירי והרבוע מסבירים איך הורים ילדים. כתב יוני להב. משחקים רפי גולדווסר, אורנה הופמר ומרטין פרידמן. מבקרנו: ישנה מאלה של תהליך הדולדה. לבני 4 – 10. שבת (11.00), אבא חושי חיפה: ה' (17.00), נורבקהילתי גוזה יפו.

**■ בילים פילים.**
ת' הקרון. ביל הפיל הוגן עורר לדריטותיה, המשתנות של הפילה בלהה. כתבה, עיצבה ומבצעת – עלינא אשבל. מבקרת „תפוח ועץ" הצגת־בובות יפהפיה, מישעשעת ומחכימה. לבני 3 ומעלה. ד' (10.00), (16.00), גן העמון־הדדור י"ם.

**■ גוליבר בארץ הגמדים.**
המפות לוריא. הרצה. ספרו הקלאסי של יונתן סוויפט בגירסת מחזמר. קלמה בר־כביר ע"פ וכתב פזמונים, ורסי קן משה הלחין. בתפקיד גוליבר: איציק פלג, בגם ביים. לצירה: ילדי סטודיו 84 ואולפן־המחול של רמת־השרון. שבת (11.00), הוד נהריה: ד' (16.30), היכל־התרבות מגדל־העמק.

**■ הדייג והשר.**
ת' הקרון. הרצה. בובות־סטגו. אגדת אלף לילה ולילה, על הדייג שהעלה במכמורתו קומקום והתוכו שד. מגיש הצג: יוסי, הבימוער במהלך ההצגה ומאפשר הצצה אל מאחורי־הקלעים. מפעילות דני גלקן ורוחלה ברקמן. לגילאי 4 – 12. שבת (11.00, 12.30), גן העמון־הדרור י"ם.

**■ ההרפתקאה המופלאה.**
ת' בית־ליסין. גורן אגמון כתבה על מכשפה שרוצה להיות טובה וקוסם שלא נותן לה. היא גם ביימה את חגית בר־עמי, סימה לוי ו„קליוסטה". אז קסמים – יש. גם פזמונים. בלידת תיאטרונית משובחת. כך הביקורת. שבת (11.30), בית־ליסין ת"א.

**■ הופה היי.**
טרי הפקות. הרצה. פרק שני לפלגאר של השנה שעברה. אל העו לילוס ו„כמו צוענייה", הצטרפו ספי ריבלין ועירית ענבי. מערכונים וקטעי־קישור קובי ניב. שירים: יגאל בשן וזהור חיטמן. שבת (11.00), שוקי ת"א: ב' (16.00), זהר הרצליה: ג' (16.00), רינה תולוך: ד' (16.00), היכל פ"ת: ה' (16.00), היכל־התרבות נצרת.

**■ הזקן שהפריח דובדבנים.**
חני אירועים. אגדה יפאנית על שני איכרים וכלבה, מעובדת למספר ושלושה שחקני־תנועה. ביימה נטע פלוצקי. מרתק ביצוע המעמדות. ה' (16.00), מתנ"ס בית־שאן.

**■ החברים שלי מהשכונה.**
זמירה הדר מפעילה את הצופים וגם שרה להם. עוזרים לה שירי גולדברג והלל, גיטרה, רשמקול ועליצות. מבקרת „תפוח ועץ": הפעלה נעימה. לבני 4 – 7. שבת (11.00), הסימטה יפו.

**■ החתול במגפיים.**
הרצה. עודד בארי עיבד וביים את האגדה על החתול שהפך את אדונו מעני לעשיר. שבת (11.00, 16.30), הקומה השלישית יפו.

**■ המלך הלך לישון.**
קבוצת התיאטרון המלך ישן ונתינינו אכזרים. אין מי שיאמר להם. מה־לעשות־איך. קומדיה מוסיקאלית של קובי ניב. הצגה חובה לכל המשפחה. ג' (16.00, 17.30), מתנ"ס נתיבות.

**■ הסוד מן הבאר.**
חני אירועים. אגדה על אוצר שסיגוור מלך וסיכן ממלכה. כתב שי שורק וביים. מבקרנו: ההצגה טובלת מרפיון עלילתי. לגילאי 7 – 11. היום (16.00), מתנ"ס בית קמחי ת"א.

**■ הרובוטריקים במלחמת העולמות.**
אשרוד הפקות. הרצה. הם נלחמים בשקרניקים הרעים ומשנים צורה, כמו בסדרת־הטלוויזיה. הצגה בביכוב פעלולים ושחקנים. עוזיאל אשריה, המפיק, גם עיבד, ביים ומופיע. שבת (11.10), מתנ"ס קרית־שרת חולון: ב' (16.00), רון ראשל"צ: ג' (16.00), היכל־התרבות עפולה: ד' (16.00), אולם שטרית טבריה.

**■ הרפתקאות קוסיקו.**
ת' לילך. הרצה. לאחר שהקדישה לשובב הזה האפס שלו סטרים, הוכילה איתו תמר [illegible] [illegible] שבת (11.00), בית־העם כפר [illegible] (16.30), [illegible]

**■ טרית שטרא משחקת עם סיפורים ושירים.**
[illegible] בעיקבות התדר. „סיפורים לעני השינה". מגישה מיצירות לאה גולדברג, נורית זרחי, יהונתן גפן ועוד. מבקרת „תפוח ועץ": אמין, כריכש, מצחיק או עצוב. לבני 4 – 7. שבת (11.00), בית־ליסין והמרתף העליון ת"א.

**■ מיין סטל.**
ת' רות וכובותיה. סיפורה של חיה שנגנב על הארנב שהסתגר בביתו. בובות בעיצוב ליאת גורדון בביילום שחקן „חי". עיבדה רות גולדשטיין וביימה. לגילאי הגן. שבת (12.15), החוויה־הישראלית יפו.

**■ מסע בעולם הצבעים.**
ת' חלון בהקיץ. מאת משה שרות ובבימוי. באמצעות 4 אגדות מלוות במוסיקה קדקסית, מתארים את היווצרות הצבעים. כמעט טרנה וצרת, בשיתוף הקהל. עם דסי גאוזן־ורשה סודר. ג' (11.00), מתנ"ס ירוחם: ג' (17.00), רביבים: ה' (11.00), גאות־הכינר: ה' (17.00) קליה.

**■ נסיך־צפרדע.**
ת' הבובות של אילו. אגדת האחים גרים על הצפרדע שיהפוך לנסיך בגירסה חרשנית של הבובנאי אילן סבירי. מבקרנו: חוויה עליזה, מוחפסת ואסתטית.

**■ סימפוניית הצעצועים ואדון מחשב.**
גלתם הפקות. צעצועים מול מחשב בחיבום מי מהם חשוב יותר. כתבה רותי שטרדמרה, הלחין גיא מרוז וביים בני פורת. א' (9.00, 11.00), אודיטוריום עכו.

**■ שלגיה ושבעת הגמדים.**
תיאטרון־בובות. אגדת האחים גרים בעיבודה של המפעילה נעמי יואלי. זו והוסט. מבוא של הצגה. ג' (16.30), גני־יהושע פארק־הירקון ת"א.

**■ שניים על גג בודד.**
ת' לילדים ולנוער. מחזה מצחיק עם מסר רציני. כתבו וביימו האוסלקים ניינו דינטרונה וג'אקומו ראוויקו. שניים נקלעים לאי ומגיעים לדרקות. מבקרנה: משעש וקלח. מומלץ לבני 9 ומעלה, גם להורים. ב' (16.00, 18.00), יד־לבנים ת"א.

# בעיקר איכות

*עשר שנות קולנוע במוזיאון תל־אביב. השיטה של סמל כמודל לחיקוי*

עשור שנים קיים כבר הקולנוע במוזיאון תל־אביב. עשור, שבו צעדה תו־בות־הקולנוע בישראל קדימה בצעדי־ענק. תודה על כך מגיעה לסינמטקים, לכתבי־עת לקולנוע, לפסטיבלים לקולנוע, למוסדות ללימוד קולנוע, לחינוך לקולנוע בבתי־הספר, לבתי־הקולנוע האמנותיים, וכמובן לקולנוע במוזיאון ת"א ולרוח־החיה מאחורי הפעלתו, עדי סמל.

סרטים פופולאריים כ„נישואיה של מריה בראון" של פאסבינדר, „רוקמת התחרה" של קלוד גורטה, „התוודעות" של אישטוואן סאבו, „איש השיש" של אנדז'יי ויידה, „ממאו עד מוצרט" על איזק שטרן בסין, „יול" של יילמאז גינאי התורכי, הוקרנו לראשונה במוזיאון. האם היו זוכים לאותה פופולאריות אילו הוקרנו במקום אחר?

סרטים קשים, חדשניים, מקוריים, אמנותיים, גם הם הוקרנו כאן לראשונה. כמו „פרובידנס" של אלן רנה, „חוזה השרטט" של פיטר גרינוויי (בתוכנית לעתיד הקרוב סרט חדש שלו, „כרסו של האדריכל"), „מצב הדברים" של וים ונדרס, „ארוחת־ערב עם אנדרה" של לואי מאל, „נערה ונער" של ליאו קאראקס, „סהרורים" של הגרוזיני אוטר יוסליאני. האם היו מובאים ארצה אלמלא נכונות המוזיאון להקרינם?

גם סרטים מיוחדים, שונים, יוצאי־דופן,



עדי סמל. טעם טוב — צילום: רן ארדה

ביניהם תיעודיים וכאלה שנעשו בתקציבים נמוכים, או מארצות לא מוכרות כיוצרות קולנוע. „ברווזים" של הנרי יגלום, „בטיפול", עבודה קבוצתית מאמסטרדאם, „נהר הבוץ" היפאני, „התמימים והקדושים" הספרדי, „לחיי אהבותינו" של מוריס פיאלה, „40 מ"ר גרמניה" התורכי־גרמני, „סיפורים מהחיים" של דוד בירן איש „הראשים המדברים".

גם סרטים שהביקורת והקהל לא תמיד אהבו. גם ישראליים, גם יוצאי־דופן באורכם ובאמביציה שלהם („שואה" של קלוד לנצמן), גם הקרנות חד־פעמיות לסרטים חשובים, גם קצרים לפני הסרט הארוך, גם לילות הסרט הקצר, גם טקסי קולנוע, מה עוד אפשר לבקש.

המוזיאון המשיך ושינה מסורת של מרתפים לסרטי איכות, בתנאי הקרנה מחפירים, ושל בתי־קולנוע לסרט האמנותי, כמו „פאריז", „תכלת" ו„סינמה 2". הקרנת סרט איכות היתה כרוכה באי־נוחות קשה. המוזיאון הראה, שאפשר גם אחרת. בעקבותיו באו בתי־הקולנוע המפוארים של היום.

מה שסייע בידי המוזיאון הוא קודם־כל היותו מוזיאון, דבר שהיקנה מכובדות וערך אמנותי להקרנות, וכן טעמו של עדי סמל, שבחר את הסרטים. הציבור שמר אמונים למקום בגלל רמת הסרטים ואופיים. הוא גם התחלף בהתאם לסוג הסרטים. בהזדמנות זו, הציץ לפעמים גם בתערוכות. הציץ ואולי נפגע. לשמור על אופי רפרטואר מדוייק לאורך זמן הוא משימה קשה, שסמל עמד בה.

סמל סבור, שהצלחת הקולנוע במוזיאון בכך שהפך מודל לחיקוי. סרטי־האיכות, בהם דגל, הפכו לערובה להצלחה. „מפיץ הנוסע היום לחו"ל חושב על קניית סרטים המתאימים למוזיאון. הציבור מקבל סוף־סוף את היחס הראוי לו".

תוכניותיו לעתיד כוללות התייחסות לתופעות של פוסט־מודרניזם, לא רק בקולנוע, אלא בכל האירועים שהוא מנהל. „נושא המודרניזם מול הפוסט־מודרניזם בולט בעיקר בקולנוע. שאלה פתוחה בכל האמנויות, שהשלכותיה השליליות מורגשות בעיקר בקולנוע. המוזיאון יכול להאיר שאלה זו, ולבדוק בעיקר את שאלת המודעות־העצמית של הקולנוע.

„בעבר עסקנו בעיקר בקולנוע איכותי. בעתיד לא יתקבל להקרנה, אוטומאטית, כל סרט של בימאי מן הגדולים. יש לשפוט כל סרט לגופו. המוזיאון שם דגש בעבר על סרטים שנעשו בתקציבים נמוכים, גם כדי לעורר מודעות לנושא מצד יוצרים בארץ. בכך, דומני, הצלחנו".

סמל בוחר כל סרט על־פי טעמו האישי, אם־כי הוא נועץ באחרים ופתוח להצעות. משתדל לפקח על כל שלב בתהליך ההגשה של הסרט לקהל. קובע את צורת הפוסטר, את רוח יחסי־הציבור, כלומר את הדימוי שנוצר לסרט. משתדל להתרחק מהדימוי שהמוזיאון מקרין רק סרטים קשים. לכן, בוחר גם כאלה שאינם מקרינים אותו דימוי של „תרבותיות" מתבקשת.

■ **נחמן אינגבר**

# תעודת־זהות

*תקליט בכורה לעמיקם קימלמן. הצדעה לסיגנונות הג'אז*

עמיקם קימלמן, סקסופוניסט־ג'אז ודמות מוכרת בקהיליית־הג'אז המקומית, הוציא תקליט־בכורה, „אלטונליות". משחק־מלים על „טונליות" ואלטו־סקסופון, כלי־הנגינה העיקרי שלו. הוצאת תקליט־ג'אז ישראלי מקורי הוא מעשה נועז, בהתחשב בפוטנציאל המכירות המצומצם.

„אין שום מניע מסחרי או רווחי", אומר קימלמן. „המוטיבציה היא הצורך לצאת החוצה, לתעד את המוסיקה שלי, בדיוק כמו צייר שיוצא בתערוכה. זוהי תעודת־הזהות המוסיקאלית שלי בג'אז, למרות שגם בעבודות אחרות שלי, כמו התקליט של יעל לוי, או אפילו בתקליט עם חבורת־הזמר של קיבוץ רגבים, יש אסתטיקה ג'אזית".

קימלמן. הצורך לצאת החוצה — צילום: מיכל חיימן

לפרנסתו, עובד כמעבד, נגן־הקלטות, מפיק מוסיקאלי, מורה בבי"ס „רימון" ומדריך חבורות־זמר בקיבוצים. את השכלתו המוסיקאלית רכש באקדמיה למוסיקה בתל־אביב וב„ברקלי", בוסטון. יחד איתו למדו נגנים שהפכו לשם־דבר, כמו הסקסופוניסט בראנפורד מרסליס והקלידן מאקוטו אוזונה.

בהקלטה השתתפו עדי רנרט בפסנתר, אלי מגן בבאס, רוני חולן בתופים וקימלמן עצמו בסקסופונים ובחליל־צד. תכיון: ג'אז מסורתי, המנוגן ע"י כלים אקוסטיים. הקטעים השונים, הנעים בין בלאדות, קטעים קצביים מהירים, ג'אז לטיני ועוד, מנוגנים כהצדעה לסגנונות־נגינה בג'אז. „אלטונליות" מנוגן בסגנונו של ג'וני הודג'ס, נגן האלטו־סקסופון של דיוק אלינגטון. „תחת השמש" הוא הצדעה לבוסה־נובה בכלל ולאנטוניו קרלוס ז'ובים בפרט. „אליעזר בן־יהודה" מעובד בסגנון מיילס דייויס ועוד.

בימים אלה הקים קימלמן, עם נורי אגמון, רוני חולן, אריה וולניץ וירון גוטפריד, הרכב: „משיכת־יתר", שינגן ג'אז מקורי. בקרוב יכנסו להקלטות. הפעילות הענפה של הג'אז המקומי, כפי שבאה לידי ביטוי בפסטיבל־הג'אז באילת, בהופעות הג'אז הרבות הנערכות בת"א ובירושלים ובהוצאת תקליטי־ג'אז מקוריים, מצביעה על כך, שמשהו קורה לג'אז המקומי. קיומו של שוק תקליטי־ג'אז מקומיים תלוי באמון שיתנו בו קהל חובבי־הג'אז. הסנונית הראשונה השנה היתה תקליט־הבכורה של לחקת „אוויות". עכשיו תקליטו של קימלמן. בקרוב – תקליט־הבכורה של „צליל שנך". יהיה המשך?

■ **דני בלושטיין**

# הורים הורים

אמא אווזה

**ועכשיו, אני.** אל הספר הזה התפללתי. מי אם לא אני. „אמא אווזה" בנוסח עברי, בתירגומו של אורי סלע, הוצאת „מודן". טרי־טרי ממכבש־הדפוס, פורמאט יפהפה, עם איוריו הנפלאים של ארנולד לובל, שהוא גם עורך המיבחר.

אתה פוגש אותו בעשרות וריאציות על מדפי הספרים של אמריקה ואירופה, בייחוד אנגליה. האנגלים, שנוהגים כובד־ראש מיוחד בנונסנס, בהימהומים, בחמשירים ובשאר הכלים נפלאים, העלו את שירי אמא אווזה לדרגת אמנות מרתקת. כל מאייר אנגלי שמכבד את עצמו טרח לצייר גירסה משלו ל„ג'ק אנד ג'יל", ל„האמפטי דאמפטי" ול„שה קטן היה למרי", במאמץ אמנותי שלא נופל מאיוריהם לספרי קלאסיקה נצחיים. לשירי אמא אווזה איזכורים אין־ספור בספרות, בקולנוע, בשיחת יומיום. אנו, שאמא אווזה אינה חלק מתרבותנו, יכולנו עד עכשיו רק לקנא. עכשיו, סוף־סוף גם בעברית.

שירי רחוב, שירי מישחק, שירי קינטור, שירי מוסר־השכל, שירי לימוד, שירי לילה טוב. שירים שלא נולדו על שולחן־הכתיבה אלא מתוך החיים, שמכילים ניסיון של דורות, הומור, להג, נירנור, קישקוש, גם עוקץ חברתי ופוליטי.

אורי סלע, אוהב ספרות אמיתי, השקיע בתירגום את כל החיבה שהוא רוחש לז'אנר זה. אתה קורא, וחש את הכיף שלו בתרגום. לעתים, על־פי עדותו, שינה, גייר, הריק לכלי עברי מקומי, אך שמר על רוח הדברים. האיורים של לובל יוצרים חגיגה שאין לה סוף, של דימיון, צבע והומור.

בסוף הספר גם דפי־הסבר אחרים על מקור המושג אמא אווזה, על הז'אנר, על תולדות השירים. אולי כדאי לקורא המבוגר להתחיל את הקריאה בעמודים אלה, כדי להתבוית נכון על אוצר כלום זה וללמד גם את הילדים ליהנות מקסמיו.

שתי דוגמאות:

1. „מעשה בזקנה שישבה לה בסל/ וטסה אתו לשמיים אל על,/ גבוה גבוה מעל לענן,/ נושאת בידה מטאטא לא קטן./ „זקנה", לה קראתי, 'מדוע פתאום/ תפסת מטאטא ועלית למרום?' 'את כל השמיים', ענתה, 'עסק ביש,/ צריך לנקות מקורי עכביש'".

2. „איש אחד, מאוד מוזר/ קפץ לתוך שקית נייר./ השקית התפוצצה/ והוא קפץ אל מריצה./ המריצה הייתה קטנה/ והוא קפץ לתוך גינה./ בגינה היו קוצים/ והוא קפץ אל סל ביצים./ גם בסל היה לא טוב/ והוא קפץ ישר לרחוב./ אל הרחוב קפץ בלי כוש/ ושבר לו את הראש".

**פיקניק בבית.** חורף. גשמי־ברכה. טוב לחקלאים. קשה לתכנן פיקניקים בחיק־הטבע. לא מוכרחים. אפשר לעשות פיקניקים בחיק־הבית. מה רע, כשבחוץ יורד גשם־זלעפות ובבית אש מוגנת. לא צריכים לקנות כל מיני פטנטים המיועדים להדליק אש במרומי הרי ההימליה. פותחים את הגז – ויש. רוצים לטלפן לשכנים מלמעלה? יש טלפון. לא לשכוח לומר להם להביא אוכל, כפיקניק, כמו בפיקניק, כולם שותפים.

משתדלים להתנהג כאילו נמצאים רחוק מהבית. כלומר, לא מסתבכים בבישולים מיותרים. מתרכזים באוכל מוכן, מגישים בכלי־אוכל מנייר או מפלסטיק. בסוף הפיקניק זורקים לפח. לא מדובר בשפוטי המנגל כמובן. מדובר כאלה, שפיקניק



מאיורי ארנולד לובל ל„אמא אווזה"

בשבילם הוא נופש מהבלי המטבח לטובת משחקים, שירים ומנוחה. מרכזים את האחפלה על השטיח, סביב התנור בסלון. אם השטיח סיני לבן, יכולה להתעורר בעיה. אם הוא עממי, אפשר להפוך אותו, פניו לרצפה וגבו כלפי מעלה, לפרוש עליו שמיכת פיקניקים ולאיים במחבת על הראש למי שישפוך מיץ. מה שבטוח, בטוח.

**לובשים מה שרוצים.** התבוננו בצעירים של היום. מתנהגים כאילו שלפני פחות מעשור לא שלט באופנה חוק־הברזל „גרין אנד בלו ויל נבר דו". כיום, ירוק עם כחול נחשב לצירוף שמרני. שילוב של פסים עם משבצות – לאנכרוניזם. שיא־האופנה הוא ללבוש מה שנחשב עד לאחרונה לשיא תוסר־הטעם: כתומים עם ירוקים וסגולים, הדפסות של צבעים משלימים ולא משלימים עם אביזרים מסיגנונות שונים, שילוב של בגדים ספורטיביים עם בגדים מהודרים ו/או כוהמיים ו/או שמרניים.

לדעתי, כדאי בשטח זה ללמוד ולאמץ קצת מקלות־הראש של הצעירים. נכון שלא כל דבר שהם לובשים מתאים גם לנו, אבל קצת קלות־ראש, קצת הומור, קצת להשתולל בלי שייגרם נזק לאיש, נראה לי דבר מומלץ. בשטח הרצינות אנחנו לא סובלים מחסך.

## „7 לילות" ממליץ

■ **סרט.** „מגדל הדבורים". סרטו של תיאו אנגלופולוס, בכיר בימאי יוון. מסעו של כוורן במשבר (מרצ'לו מסטרויאני), ברחבי יוון. יפה, פיוטי, מרגש.

■ **וידאו.** „קאוס". סרטם הנפלא של האחים טאביאני. עיבוד לסיפורים סיציליאנים של פירנדלו. שתי קלטות, במחיר של אחת. (השאלה, אימפריה של קולנוע).

■ **טלוויזיה.** „שנים־עשר הגברים שלה". דראמת פמיניסטית מ־54'. ביים רוברט ליאונרד. עם גריר גרסון בתפקיד הראשי. יום שלישי, 14.05, הטלוויזיה החינוכית.

■ **רדיו.** „אלף שאלות אישיות". יעקב אגמון וחברים חוגגים את תוכנית האלף של „שאלות אישיות". הקלטה ממסיבה שנערכה ב„הילטון" ת"א. משתתפים: דן בן־אמוץ, חיים יבין, מוטי קירשנבאום, מאיר שלו, נעמי שמר, שושנה דמארי, מתי כספי, אריק לביא ואחרים. משעשע. שבת, 13.00, גל"צ.

■ **תקליט.** סטינג – אין כמו השמש. הירהור פילוסופי על העולם והחיים בו. מלאנכולי ועתיר הפקה. יש איכות סטינגית. לשמוע ללא חשך.

■ **ת"ק קלאסי.** „הרקוויאם הגרמני" של ברהאמס. ביצוע ישן, שאין דומה לו: המנצח אוטוקלמפרר והסולנים שוורצקופף ופישר־דיסקאו. כל הכאב העמוק, אך גם כל האופטימיות של ברהאמס. (אי.אמ.איי.)

■ **הצגה.** „אילוף הסוררת". תיאטרון ב"ש. נתן דטנר, בתפקיד הראשי כפטרוקיו, משעשע להפליא. עזר כנגדו הוא דווקא אבי קושניר, שבהופעה „אנגלית סולידית" מחזק את האפקט הקומי.

■ **מופע.** חנוך רוזן – אל תתפוס אותי במלה. עיזבו את הציטוטים מברודווי. רוזן הוא פנטומימאי מבריק, בעל חן, הומור ושפע רעיונות מקוריים. לא להחמיץ.

■ **ספר.** 1. „אמריקה", מאת יורם פורת. הטכסט של המחזמר, שנכתב בהשראת הרומן של פרנץ קפקא הנקרא בשם זה. טירוף, סיוטים וחלום על־פני היבשת האמריקנית. 2. „דברי ימי תועבת העולם", מאת חורחה לואיס בורחס. סיפורים מ־1930. הבקיאות המזהלה של בורחס מפריעה לפעמים. תרגום מעולה של רנה ליטוין.

■ **מסעדה.** 1. „יטבתה בעיר". דיזנגוף 190, תל־אביב. אוכל צמחוני־חלבי. לחובבי מזון בריאות. מנות יפות וטעימות. עיצוב מרשים. מחירים סבירים. 2. „הצריף". ירושלים, ברח' הורקנוס 5 ובבניין ימקא, רח' המלך דוד. ההתמחות: סוגי פאי (מתוקים ומלוחים), סלאטים ועוגות. יש גם בר עשיר. מחירים סבירים. המסעדה בבניין ימקא פתוחה גם בשבת.

## זה השבוע שלך













■ תל-אביב יפו

אורלי: "ריקוד מושחת" 9.30 ,7.15

אסתר: "הצייר" 9.45 ,7.30

בית לסין: "וליג'" 11.15

■ ר"ג גבעתיים

אואזיס: "מי הנערה הזו" 9.40 ,7.10

■ אשקלון

0.30-7.30

[illegible]

# מוזיאון תל אביב

**רוי ליכטנשטיין**
רישומים
תערוכה המוקדשת לרישומיו של אמן הפופ האמריקאי, ובה כ־300 יצירות. התערוכה מאורגנת בשיתוף המועצה הבינלאומית של המוזיאון לאמנות מודרנית, ניו־יורק. שיחת גלריה בתערוכה, מוצ״ש בשעה ... יום ג׳ בשעה 17.00

**מארק שאגאל**
מאה שנה להולדתו
אוסף מרכוס דיער. כ־60 עבודות, מרביתן ציורים בצבע מים וגואש, המקיפות את כל שנות יצירתו של שאגאל. אוסף נדיר, המוצג כאן בשלמותו. שיחת גלריה בתערוכה: יום ה׳ בשעה 17.00

**מנשה קדישמן**
מיתוס וגילגולו:
ציור ופיסול מונומנטלי
ארבעה פסלים ושני ציורים גדולי מימדים המוצגים לראשונה.

**אוצרות ארצות המקרא**
5000 שנות היסטוריה של שבע תרבויות המזרח הקדום, ביניהן: מצרים, מסופוטמיה, איראן, אשור. שיח גלריה בעברית: יום ו׳ בשעה 10.30; מוצ״ש בשעה 20.00; א׳־ה׳ בשעה 18.00. שיח גלריה באנגלית: בימים א׳, ג׳ בשעה 10.30, ... בשעה 17.00

**בצלאל החדש**
1955־1935
הפרק השני בתולדות ביה״ס ״בצלאל״, נסיון להקנית ״באוהאוס״ ציורי בירושלים

**אמנות ישראלית**
אוסף אמנות ישראלית
תצוגה הכוללת מבחר חדש ומורחב של אמנות ישראלית מאוספי המוזיאון, וכן עבודות משנות ה־60 ואילך.

התערוכה בביתן הלנה רובינשטיין

**לילדים ולנוער**
הרפתקאות אחה״צ לילדים
גן חיות עתיק - סדנת הכיפס לילדים (גילאי 6־9) ולהוריהם יום ג׳ בין השעות 17.00־15.30
״היו זמנים״ העולם שלנו בעיני אנשי המחר מרכז פאלה לפעילות אמנותית
מפגש מורים
בתערוכה אוצרות ארצות המקרא יום ד׳ 25.11.87 בשעות 19.00־17.00 כרטיסים מראש בקופת המוזיאון

**קולנוע**
זקוף תיאוזן. הקרינה בכורה לסרטו של סטיבן פריירס, סיפור חייהם ומותם של המחזאי ג׳ו אורטון ומאהבו א׳־ה׳ 21.30, 19.15, 16.30; מוצ״ש 21.30, 19.15
יום עיון באמנות הקולנוע בשיתוף המכון הישראלי לקולנוע. ביום ב׳ 23.11 משעה 9.30 בבוקר.

שעות הביקור במוזיאון ובביתן הלנה רובינשטיין:
בימים א׳־ה׳ 20.00־10.00 (ללא הפסקה)
יום ו׳ 14.00־10.00, שבת 14.00־10.00, 22.00־19.00
מוזיאון תל אביב, שדרות שאול המלך 27, טל. 03־261297
ביתן הלנה רובינשטיין, רח׳ תרס״ט 6, טל. 03־299750

ורשבסקי הריליך דוכר

---

# מוזיאון ישראל, ירושלים
the israel museum, jerusalem
متحف اسرائيل، اورشليم القدس

## תערוכות



**״ירושלים, 1967, שבויית בחלומה״** - מיצירותיהם של מיטב צלמי העתונות בישראל אשר תיעדו את האירועים לפני מלחמת ששת־הימים ואחריה.

**״אוסף מנורות החנוכה של ד״ר טיכו״** – כ־80 מנורות חנוכה מאוסף ד״ר טיכו ומאוסף המוזיאון, המוצגות לפי נושאי איוריהן: סמלים יהודיים, ארכיטקטורה, בעלי חיים וצמחים, בבית טיכו. (שעות הביקור כבמוזיאון, בשבת סגור)
**״אילנת גור: רהיטי ברזל״** – רהיטים מקוריים המשלבים פונקציונליות עם דמיון, פרי עיצובה של האמנית הישראלית בשנתיים האחרונות.
**״נורית דוד – עדרת אבא״** – נזדרת ציורים־תבליטים ומבוססים על שילוב של דימויים, אותיות וטקסטים פרי יצירתה של האמנית בשנתיים האחרונות.
**״צילום – בועז טל״** – מיטב יצירותיו האחרונות של הצלם הישראלי בועז טל.
**״יוסטין לאדה״** – אמן אורח מניו־יורק שאופיין המיוחד של עבודותיו מעניק לו מקום של כבוד באמנות העכשווית.
**״דגש חזק״** – אריה ארוך, מיכאל גרוס ויגאל תומרקין – מבחר מיצירות האמנים.
**״הודו המופלאה״** – תערוכת היכרות עם תרבותה ומסורתה של הודו – עם פינות הפעלה.
**״מסורת ומהפכה: התחייה היהודית באמנות האוואנגארד הרוסי״.**
**״מקדש אדומי בנגב יהודה״** – תגליות מחפירות קטמית.
**״חדשות בעתיקות 87״** – 100 ממצאים ארכיאולוגיים המתפרשים על פני 50,000 שנה.
**״שמואל כץ – מאייר בקו ובמכחול״** – תערוכת איורי ספרים בספריית אגף הנוער.
**״ילדי העולם מציירים את ירושלים״** באגף הנוער.
**״נגב 1987״** – פסלה של מגדלנה אבאקאנוביץ׳ מפולין, בגן האמנות.

**לאירועים – ראה עתונות מקומית ובטל. 02־698213**
**באגף הנוער** – נמשכת ההרשמה לחוגי ילדים, מבוגרים ומורים. פרטים בטל׳ 633278, 638940.
**הדרכות במוזיאון:** בימי ג׳: 16.30; בימי ד׳: 10.30.
**אין להכניס נשק למוזיאון ואין תנאים להפקדתו.**
**המוזיאון לארכיאולוגיה (רוקפלר)** – שעות הביקור: א׳–ה׳: 10–17; שישי שבת: 10–14.
**תערוכות:** ״חיות מן העולם העתיק״; ״אמנות צלבנית״ – פיסול ממלכת ירושלים הלטינית.
**במרכז פיילי (מול רוקפלר):** ״מלאכות־יד ערביות מסורתיות״.

שעות הביקור: א׳,ב׳,ד׳,ה׳: 10–17; ג׳: 16–22 (היכל הספר: 10–22);
ו׳, שבת: 10–14 מס׳ הטלפון 698213

---

## בית התפוצות
על שם נחום גולדמן

שעות פתיחה: א׳,ב׳,ד׳,ה׳ 17.00־10.00; ג׳ 19.00־10.00 • יום ו׳: סגור • שבת 14.00־10.00 (המשרד אינו פועל בשבת)
ביקורים בארכיון והתצלומים – עפ״י תיאום מראש.
תיאום סיורים מודרכים נא לפנות בימים א׳–ה׳, בין השעות 13.00–9.00 בלבד

**תצוגת קבע וברונוספירה: 2500 שנות חיים יהודיים ברחבי העולם מוצגות תוך שימוש באמצעי הטכניקה המתוחכמים ביותר.**

**תערוכות:**
1. **ביתא ישראל – סיפורם של יהודי אתיופיה** – במרכז התערוכות ע״ש ליידי שרה כהן.
2. **יהודים על גדות האמזונאס, תצלומים: סרג׳יו זאליס** – באולם ע״ש גרינשטיין־שמיר.

**אירועים:**
1. **מקורותיה של המחשבה הקבלית,** הרצאה שניה בסדרת ההרצאות בנושא התפתחותה של המחשבה הקבלית. מרצה: ד״ר יורם יעקובסון.
יום ראשון, 22 בנובמבר 1987, בשעה 9.00 בבוקר. מחיר הסדרה כולה: 35 ש״ח; הסדרה מיועדת לחברי אגודת הידידים בלבד.
2. **משמעותו של כ״ט בנובמבר בקהילות אמריקה הלטינית – אז והיום**
ערב עיון בספרדית. משתתפים: יצחק הרכבי, אברהם דרפקין (דרום), שמעון פרחות, נתן לרנר, רוזה פרלה רייכר.
מנחה: ברנרדו טרייסטר. יום ראשון, 22 בנובמבר 1987, בשעה 20.00.
3. **עבדות מצרים** – הרצאה ראשונה בסדרת הרצאות בנושא ״גולה וגלות״ מרצה: ד״ר אלי בר־גל.
יום שני, 23 בנובמבר 1987, בשעה 10.00. מחיר הסדרה כולה: 35 ש״ח; ההרצאות מיועדות לחברי אגודת הידידים בלבד.
4. הקרנת הסרט **״רחוב הסטר״**, סיפורה של משפחה יהודית ממזרח אירופה המהגרת לניו יורק בתחילת המאה.
שחקנים: סטיבן קיטס, קרול קיין, מל הווארד. במאית: ג׳ואן מיקלין סילבר. הסרט דובר אנגלית ותורגם לעברית.
יום שני, 23 בנובמבר 1987, בשעה 19.00. כרטיסים במחיר: 5 ש״ח; לחברי אגודת הידידים: 4 ש״ח.
5. **תצעת החוקה ושאלת זהותה היהודית של מדינת ישראל** – ערב עיון
משתתפים פרופ׳ יהושע פורת, פרופ׳ רוזן צבי אריאל, פרופ׳ אוריאל רייכמן ואחרים.
מנחה: אהוד גרף. יום רביעי, 25 בנובמבר 1987, בשעה 20.00.

**תערוכות ניידות:**
1. אתרים יהודים בלבנון - קיץ 1982, צילומים: מיכה בר־עם – מתנ״ס, מטולה.
2. דרך ארץ סין - קהילות יהודיות בחרבין, טיינג׳ין ושנגחאי - בית גדאר בכר, ירושלים.
3. ניטו קובנה, תמונות מוצלמה נסתרת, צילומיו של צבי קדושין - היכל שלמה, ירושלים.
4. בתי כנסת הגרמניה במאה הי״ט - מוזיאון עמק חפר
5. מגילות האש - יד ״לבנים״, רמת השרון
6. ...
7. ...

לראשונה בהופעה ... (LA MAGNIFIQUE)
מוצ״ש, 19.12.87, בשעה 21.00 – יום ראשון, 20.12.87, בשעה 21.00
באודיטוריום ... וצל־אביב.

לשאלה לארכיון ... שקופיות לבתי ספר ולמוסדות חינוך בנושאים הבאים:
חגי ישראל ★ עדות ישראל ★ בתי כנסת ★ ירושלים בראי הדורות ★ סדרה המיועדת לפרויקט בר־מצווה ★ ועוד.

למכירה בחנות בית התפוצות: פרסומי המוזיאון ★ חפצי יודאיקה מודרנית ★ מתנות מיוחדות.

בית התפוצות נמצא בקמפוס אוניברסיטת תל־אביב (שער 2), רח׳ קלאוזנר, רמת־אביב טל׳ 03־425161.
אוטובוסים 6, 13, 24, 25, 27, 45, 49, 74, 79, 86, 274, 572, 573, 604.

---

## הזמנה למכירה פומבית
המכירה תתקיים במוצאי־שבת 21.11.87 בשעה 20.00
**בבית אסיה – רח׳ וייצמן 4 תל־אביב**
במכירה:
★ 70 שטיחים פרסיים נדירים ומיוחדים
★ ...
★ ...
★ ...
★ כלי כסף
תצוגת הפריטים:
היום, יום שישי 20/11/87 בין השעות 11.00 – 14.00
**שולי ארט** – מכירות פומביות 04־381653
מתקבלים פריטים למכירה פומבית

---

מועדון קוראי ידיעות אחרונות
**חוג פנ״פ – פנויים ופנויות**
ביום שני 23.11 משעה 21.30
**במלון פרק**
הירקון 75, תל־אביב
**ערב יין וגבינות**
ומסיבת ריקודים גדולה
... 60 וה־80
... ש״ח בלבד
כולל ... יין/גבינות קפה ועוגה

**זמרים וזמרות!!!**
פלייבקים
באיכות מעולה לפי הזמנה 03־801948

---

## מוזיאון תל אביב
מחלקת החינוך – סדנאות הנוער והמבוגרים
# מקומות אחרונים
סדנאות הנוער ע״ש הלנה רובינשטיין

| | | | |
|---|---|---|---|
| ציור | – ט׳–יב׳ | ביום ג׳ | 19.15–17.15 |
| וידאו | – ט׳–יב׳ | ביום ד׳ | 19.15–17.15 |
| הדפס וציור | – ד׳–ט׳ | ביום ג׳ | 19.15–17.15 |
| פסול | – ט׳–יב׳ | ביום א׳ | 19.15–17.15 |
| פסול וציור | – ד׳–ח׳ | ביום ד׳ | 19.15–17.15 |

סדנאות מבוגרים:
... יום ד׳ ...–19.30
הדפס אמנותי, יום ג׳ ...–19.30
וידאו, יום ב׳ 21.45–19.50
סדנאות למתקדמים בשעות הבוקר:
רישום, יום ה׳ 14.00–9.00
הדפס אמנותי, יום א׳ 15.00–10.00

ההרשמה כל יום (חוץ מיום שישי), בשעות 9.00 ועד 19.00, בביתן הלנה רובינשטיין, שד׳ תרס״ט 6, טל׳ 287196/299750.

---














רח׳ קרן היסוד
הרצליה פיתוח
טלפון: 052־574404

**סיני בספארי**
ערב סיני - כל יום שני

ערב ספר ריבס
ספר ריבס וסלטים
אכול כפי יכולתך
כל ערב שישי 16.80 ש״ח

ערב שיפודים
שיפודים מעורבים על הגריל וסלטים אכול כפי יכולתך
כל מוצ״ש ויום ראשון 16.80 ש״ח

ערב סיני
אגרולים, מרק סיני, עוף ובקר ...
אכול כפי יכולתך
כל יום שני 16.80 ש״ח

ערב דגים
סלטים ודגים
אכול כפי יכולתך
ימי רביעי וחמישי
16.80 ש״ח

ערב איטלקי
ספגטי, קנלוני, לזניה, פיצה וסלטים
אכול כפי יכולתך
כל יום שלישי 14.80 ש״ח

ארוחות לילדים
... 7.80 ש״ח

הלוח הכללי
של ידיעות אחרונות
למה לסחוב עניין!
פרסם – וסגור עניין!
הלוח הכללי
הטלפון לא מפסיק לצלצל

הנהג, ...

שישבת קולוסאום
חיי לילה סוערים

---



**מגדל הדבורים**
סרטו של תיאו אנגלופולוס
מרצ׳לו מאסטרויאני
מוסיקה: דאלארס
בתי קולנוע ״לב״ תל־אביב
שבוע 2
ימי חול 2.00 - 4.50, 7.20 - 9.45; מוצ״ש 7.20 - 9.45; ליל שישי 9.45 - 12.00 (חצות)

קומדיה אנינה ומתוחכמת — ידיעות אחרונות
**המכשפות מאיסטוויק**
The Witches of Eastwick
שבוע 10

**בוקר טוב בבילוניה**
סרטם של האחים טביאני
GOOD MORNING BABILONIA
שבוע 2
״גת״ תל־אביב
ליל שישי 12.15–9.50
מוצ״ש 9.50–7.25
ימי חול 9.50–7.25–5.00

מירידות, מופעות הקמיות, מגורסים — ...
מסיבת חנוכה מדליקות
עם תקליטני והצמרת בישראל
★ אילן בן שחר
★ שוש עטרי
★ משה מורד
★ ארז טל
★ אברי גלעד
★ טוני פיין
★ יגאל רביד
★ מנחם פרי
★ איתן גור
להזמנת הופעות
שבי הפקות
☎ 03־778220
בין השעות 10.00 - 14.00

---

**״אחד מאירועי הקולנוע החשובים של השנה ואולי גם של התקופה״**
גיל קיסרי, מעריב
BORN TO KILL
סרטו של סטנלי קובריק
**מטאל ג׳אקט**
שבוע 7
״רב־חן״ – ת״א
״חן המחודש״ חיפה; ״רב־גן״ רמת־גן; ״אור״ ירושלים; ״היכל״ פתח־תקוה; ״עמל״ כפר־סבא; ״אשדור״ אשדוד
פס קול הסרט על גבי תקליט הד ארצי

**רשימת סרטי הערב בבתי הקולנוע – ליום שישי 20.11.87 בערב**

לב 2: טרום בכורה ... 13.30; גברים, גברים 22 24
לב 3: נרדפי החיים 9.50 12 (חצות)
לב 4: מגדל הדבורים 9.45 12 (חצות)
לימור החדש: ללא מוצא 9.40 12
בית ציוני אמריקה: ... 14.30; לא שם זין 10; ... 12 (חצות)
סינמה 1: השוטר מבוורלי הילס 2 10
סינמה 2: כי פתח תמלוכלכים 10
פאר: יופיו של החטא 10
פריז: ... 14.30, 16.30; לא יכולה בלי זה 10 12
צפון: ... 10
שחף: הבלתי משוחדים 9.40 12
תל־אביב: ... 9.45 12
תכלת: מלך ליום אחד 10 12
... 23.00
כוכב רמת״ש: ... 9.15, 11.15
אואזיס רמת־גן: מי הנערה הזו 10
ארמון רמת־גן: ... 10
לילי רמת־גן: יופיו של החטא 10
רב־גן (גן 1): מלון חוף הפיטות 10 12.15
רב־גן (גן 2): מטאל ג׳אקט 10 12.15
רב־גן (גן 3): המכשפות מאיסטוויק 10 12.15
רב־גן (גן 4): ... 10–12.15
חדר גבעתיים: הבלתי משוחדים 10
עצמאות בת־ים: ... 10
ארמון חולון: נשיקה אדומה 10

(אלנבי המחודש) סינון: ... 10 12
אסתר: הצייד 10
אורלי: ״ריקוד נושחת״ - טרום בכורה 10
גן־יהודה: ללא מוצא 9.40 12
בית ליסין: וודי אלן ... 14.30, 23.30
גת: בוקר טוב בבבילוניה 9.50 12.15
דיזנגוף 1: לו היית כאן (חצות) 9.45 12.15
דיזנגוף 2: ... (חצות) 9.45 12.15
דיזנגוף 3: ספינת הנורד (חצות) 9.45 12.15
דקל: רוקסאן 10
דרייב־אין: הבלתי משוחדים 10; ... 12.30
חן 1: מלון חוף ... 9.55 12.20
חן 2: ... 9.55 12.20
חן 3: המכשפות מאיסטוויק 10 12.15
חן 4: תשוקת ... 9.55 12.20
חן 5: ... 10 12.15
לב 1: טרום בכורה ... 13.30 24.15 21.45

מגדל חולון: מי הנערה הזו 10
סבוי חולון: היחידה לפשעים חמורים 10
היכל 2 פ״ת: מטאל ג׳אקט 10
היכל 3 פ״ת: הבלתי משוחדים 10
מתנ״ס ק. אונו: ... 10
עצמון 1 חיפה: ללא מוצא 10
עצמון 2 חיפה: הבלתי משוחדים 10
עצמון 3 חיפה: השוטר מבוורלי הילס 2 10.15
פאר חיפה: מלון חוף הפיטות 10
רבינת 1 חיפה: מי הנערה הזו 10
רבינת 2 חיפה: מטאל ג׳אקט 10
חן חיפה: המכשפות מאיסטוויק 10
היכל התרבות ב״ש: נרדפי החיים 10–12
חן ב״ש: הבלתי משוחדים 10

**הפוני בדרך...**

---




**חדש! חייג 03־317111 וסוכן יגיע אליך להדגמת הקלטות**
נצלו את השביחה בטלויזיה הצטרפו לעשרות האלפים שכבר לומדים!
# קורס אנגלית בוידאו שלך!

הקורסים מומלצים ע״י מורים ואנשי חינוך בכירים ...
פרטים באולמנים

**האולפנים המאוחדים הרצליה – גבעתיים**
בית הספר לקולנוע ולטלויזיה
מסתיימות ההרשמה לשלוש מגמות • תחילת לימודים 15.12.87
**קריינות** — קריינות רדיו ומגישה טלויזיונית — נותרו 4 מקומות
**איפור** — קולנוע, טלויזיה, תיאטרון — נותרו 3 מקומות
**צילום** — וידאו ומקרידיה — הקורס מלא - נפתחה ההרשמה למחזור הבא
מספר המקומות מוגבל

סרטי רול גאים להציג:
# לא שם זין
נבחר לייצג את ישראל בתחרות פרס האוסקר 87׳/88׳
בית ציוני אמריקה, אבן גבירול, תל־אביב
ליל שישי: 10; מוצ״ש: 9.30, 7.30
א, ב, ג, ה: 3 הצגות ליום: 9.30, 7.30, 4.30
שבוע 21

בית האמיצים — לוי׳ אנדרסון

---

# טיולי חורף 88׳־87׳ עם מדריכי נאות הככר.

**בתקופת הקרנבל** — מרכז ודרום אמריקה
**בליווי עודד קוטלר** — תיאטרון בלונדון — 9 ימים, לשוחרי תיאטרון, בין ההצגות: CATS, ME AND MY GIRL — יציאה 15.12.87
**שמורות טבע ונוף אנושי** — דרום אפריקה — יוהנסבורג, קייפטאון, שמורת קרוגר וזולולנד — יציאה: 30.11.87
**8 ימים במלונות דה לוקס ודרגה ראשונה** — מצרים הקלאסית — קהיר, לוקסור ואסואן — יציאה: נובמבר, דצמבר, ינואר
**16 יום לשמורות המערביות והמזרחיות** — ספארי בקניה — יציאה 10.12.87, 21.1.88, 25.2.88; 9 ימים לחוף קניה ולשמורות המערביות, יציאה: 10.12.87, 21.1.88, 25.2.88

**הרצאות בליווי שקופיות** בבית ציוני אמריקה תל־אביב: במוצ״ש 21.11.87, המרצה: נילי חסקין; בשעה 19.30 – **פטגוניה** בשעה 20.30 – **דרום אמריקה.**
בבית הקונפדרציה הציונית בירושלים רח׳ אמיל בוטה: ביום ב׳ 30.11.87, המרצה: נילי חסקין; בשעה 20.00 – **דרום אמריקה כללי** בשעה 21.00 – **בחזיל אדם וטבע.**
מקבלת חוברת מפורטת והרשמה: ירושלים: קרן היסוד 36, טל. 699385, 02־636494. תל־אביב: הירקון 252, טל 03־5463111. חיפה: הרצל 61, טל. 673028, 04־672605 ואצל סוכן הנסיעות שלך.

## עורך ומארגן: "לעניין" פרסומאים
טל. 293648 אורי, ש' אינה

**תפריט ב"30 דולר לזוג**

מנה ראשונה: מרק מתוך שבעה סוגים
מנה שניה: מיקס אפיטייזר אשר כולל אורול, דמפלינג, וואן טון עוף, סלט סיני.
מנה עיקרית לפי בחירה: 5 סוגי בקר, 5 סוגי עוף, 5 סוגי שרימפס, 5 סוגי דגים, 5 סוגי בשר לבן, 5 סוגי ברווז, 5 סוגי איטריות, קלאמרי, אורז מטוגן או נטורה
מנה אחרונה: מיקס דיזרט, תה סיני.
לכל שולחן: בקבוק יין.

יש סיוון ויש "דרקון הזהב" במועדון

מעכשיו! דרקון הזהב במועדון

וכניסת חופשית למועדון

רח' ירמיהו 2 תל-אביב

**תפריט 18**

תפריט שאוהבי הדגים שבינכם ירצו ממנו עוד ועוד...

שטרן דולפין — מסעדת הדגים המובחרת 1987

"תפריט 18" - קו ישיר לפרטים והזמנות טל. 03-23-24-25 דיזנגוף 189 ת"א

## ארוחה עסקית מצליחה, במסעדה מוצלחת.

ישיבות עסקיות מ-10-50 איש
לפרטים והזמנות: 290697
אפשרות ל-12 תשלומים לבעלי ישראכרט, ויזה, דיינרס

**מון ז'רדן**

86

חגיגה רומנית אמיתית
26 שנות מוניטין
בן יהודה 186 ת"א טל: 251792

**מסעדת בית ציוני אמריקה**

בשווגגינו:
**בר מצווה.**

זוכרים!

כשאוכלים צהריים נהנים!
(מטבח אירופאי)

רח' אבן גבירול 26, ת"א פרטים והזמנות בטל: 259341, 259318
כשר למהדרין בהשגחת הרבנות ישראכרט, דיינרס, אפשרות לתשלומים

**מסעדת ציון**

32 שנים
המוניטין מדבר בעד עצמו!

מאכלים מזרחיים ותימנים

כרם התימנים ת"א טלפון: 657323

## המסעדות של דניאל

* באלי היי הפולינזית כל כך קרוב להוואי ורק 15 דקות מת"א
* קליאופטרה האורינטלית להרגיש כמו שייח לערב אחד
* הגן של דניאלי 10 מטר מעל הים

052-544444

**החורף "באל שייך דיב"**

מסעדה מס' 1 מזרחית

מציעה לאורחיה:
* 30 סוגי סלטים
* כל סוגי הדגים והבשרים על האש ובגריל
* מנויים
* פינייה מיוחדת

קפה ובקלאוה ע"ח הבית ★TAKE AWAY
תחנת דלק-דלק צומת אכדיה הרצליה 052-558809

**פגודה**

מסעדה-סינית-אקסקלוסיבית

ועכשיו גם פגודה אקספרס — ארוחה סינית בשרות עצמי!! ארוחה מלאה 9 ש"ח

TAKE AWAY!

7 ימים בשבוע "1"-"12" אחרי חצות
דיזנגוף 267, תל אביב 03-442462 03-5463807

## בוגרחוף

כיף של מקום על החוף!!!
מקבלים הזמנות לארועים (עד 150 איש) טל: 237822 (צ"ון)

BOGRAHOF

**אוכל טוב זוכרים!!**

משפחות לזוגות מבלים ב:
שטרן דולפין, מון ז'רדן, פלעצל, אל שייך דיב, דרקון הזהב, מלון דניאל, פגודה, בוגרחוף והלטון

ארוחות עסקיות סועדים ב:
אל שייך דיב, פגודה, שטרן דולפין, דרקון הזהב, פלעצל, הלטון, המסעדה בבית ציוני אמריקה, מון ז'רדן

ארועים חוגגים ב:
בית ציוני אמריקה (קיטרינג), בית אסיה, המסעדה (קיטרינג), בוגרחוף, והילטון, מון ז'רדן, דרקון הזהב

פתיחת השנה: שושנה ואורי אקסקלוסיב — הבלינצ'ס ההונגרי האמיתי
גל המסעדות מקוחות מכבדות אשראי, חניה

**שושנה ואורי** מורמיהו 35 ת"א

## הבלינצ'ס ההונגרי האמיתי

הסניף החדש "אקסקלוסיב"
כשר — חלבי
פתוח רצוף 12:30-24:30
הירקון 152 במלון עמי 249141/5
חניה במקום חינם

**הטבעוניה** של ברוריה

NATURALIST

* משטידות מובחרות
* מטעמי סויה
* קינוחים בטעם מיוחד

בן יהודה 59, ת"א טל: 246752

## ארוע מיוחד, חוגגים במקום מיוחד. (20-250 איש)

★ בחודשים נובמבר ודצמבר תנאים מיוחדים!!
פרטים והזמנות בטל: 290697
אפשרות ל-12 תשלומים לבעלי ישראכרט, ויזה, דיינרס

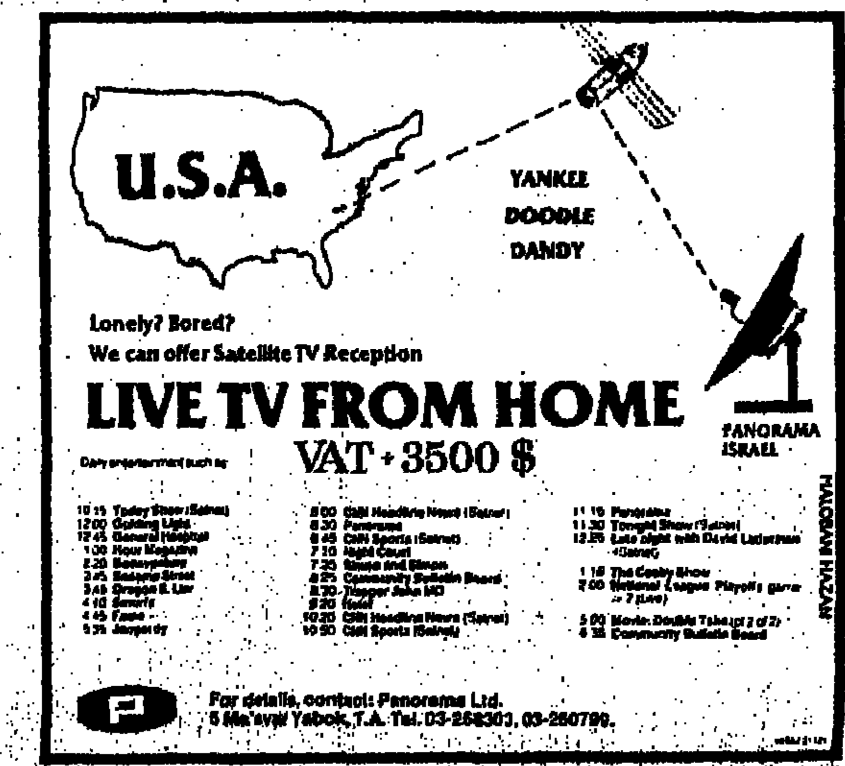



מצטרפים לברכות **פרסום אורן פ"ת** וגדי בשארי טל. 913989, 909127









## מופעי תיאטרון ★ בידור ★ מוסיקה

אגוד האמרגנים והמפיקים בישראל

**סטירה מוסיקלית — פצצת טום**
דורי בן זאב • איקה זהר • נתן נתנזון • רינת עמנואל

**חנוך רוזן** — בתכניתו החדשה: אל תתפוס אותי במילה!

**טוביה צפיר ★ ישראל גוריון** — בקומדיה החדשה: אופרה שיגעון!

**גדי ★ מוטי — יגאל גלעדי** — תכנית בידור חדשה — המוסד לבידור לאומי

**הגשש החיוור**

**LADO** — לאדו - להקת הפולקלור הלאומית היוגוסלבית

**הרפתקאות קופיקו**

**זגון נופל זגון** — כתב וביים: יואר ריבל

### מועדונים

**מועדון הסליק**

**הבמה האחורית**

**Rishon cellaR**

**המרקיז**

**קרוקודיל**

**רנצ'ו בנצ'ו**

**החמאם — EL HAMAM**

**The Farm**

**אלדין**

**אביבית המסעדה**

**המופע החדש של הופה היי**

**הפסטיבל הבינלאומי הרביעי לגיטרה-87**

**באלדי אוליר — אהרלה המינסקי** — "מבגש"

**דודו טופז — בלי חשבון**

**בעל שיחשיו תאוד** — אילן דר, דינה דורון, ליאורה גרוסמן

**יהודית רביץ — באה מאהבה**

**שלמה ארצי**

**יהודה פוליקר** — הזמנת הופעות: קוטלר-אשר 03-287057, 03-283759

**אילוף הסוררת** — ריטה, דנצר, קושניר

**נורית גלרון**

**גברת פלפלת**

**גידיגוב**

**טוב טוב הגמד**

**קונצרטבשניים — אריק סיני ★ דני רובס**

**LIDIA WYSOCKA — לידיה ויסוצקה**

**תודו האיידס** — כל מה שרצית לדעת על האיידס ולא העזת לשאול

**סילוה — נסיכת הצ'ארדש**
האופרטה מאת אמריך קלמן
Die Csardasfürstin — EMMERICH KALMAN
תל-אביב "אהל שם" — מחר מוצ"ש 21.11 ב-8.30
עכו "אודיטוריום" — יום א' 22.11 ב-8.30
חיפה "אודיטוריום" — יום ג' 24.11 ב-8.30

**דובוני 'כפת-לי'**
המחזמר הנפלא לילדים על פי סדרת הטלויזיה !!!
עם דוד ברוך, יואל ליבה, יפה נבאי, עפרה יקה, נירי שחם
כרטיסים במשרדים ובקופות

**קפה-תיאטרון הסימטה**
יפו העתיקה, מול דגים 8, טל. 828729, 834709
הערב - יום ו' - 20.11 — ב-22.00 — אלבום משפחתי
ב-23.00 — השבת לטרוף
שבת - 21.11 לילדים — ב-11.00 — החברים שלי מהשכונה
מוצ"ש - 21.11 — ב-21.00 — עור; ב-21.30 — ל.ס. דיוניסוס
יום ב' - 23.11 ב-21.00 — מאיר אריאל
יום ג' - 24.11 ב-21.00 — אלבום משפחתי
יום ד' - 25.11 ב-21.00 — המפילה
יום ה' - 26.11 ב-21.00 — הצגת חוגגות לרגל הצגת ה-100
"סינים סינים"

**משה יוסף הפקות ★ שי-רז הפקות מציגים:**

## עד 120 — קומדיה
רבקה מיכאלי ◊ מוני מושונוב
ובהשתתפות: רוחל'ה חפלר ★ עזרא כפרי ★ עדי לב ★ בתפקיד אורח: יוסי גרבר
מאת: אנדרי ברגמן · תרגום: דן אלמגור · עיבוד: אפרים סידון · בימוי: אילן רונן

| | | | |
|---|---|---|---|
| גבעתיים "שבטי" — יום ו' 27.11 ב-10.00 | תל-אביב "בית החייל" — מוצ"ש 28.11 ב-9.00 | חולון "רינה" — יום ו' 4.12 ב-10.00 | באר-שבע "אודיטוריום אחוה" — מוצ"ש 5.12 ב-9.30 |

משה יוסף - שי-רז — חברי איגוד המפיקים והאמרגנים בישראל · תלבושות "סופר"

**זמרים זמרות!!!**
יהורם גאון — "אלף נשיקות"
עפרה חזה — "שיר הפרחה", "גבריאל", "יד ביד"
שלמה ארצי ונלי עטרי — "עכשיו אני יודע"
יוסי בנאי — "קחי אותי"
חיים משה — "אל תוותרי"
שלוש החיוור — שירי הסרט "שלאגר"
חוה אלברשטיין — "לידי גדידבה"
...
כתיבת שירים והפקת תקליטים:
"תשרי הפקות" טל. 03-498772




**חג חנוכה שמח עם אלילי הזמר הפרסי**
לראשונה בישראל
כוכב הזמר האירני **סטאר**
הזמרת הפופולרית **פטנה**
המלחין והקלידן **צ'שם-אזר**
בליווי תזמורת
**היכל הספורט ת"א מוצ"ש 12.12 בשעה 20:30**

**לונה פארק** — גני התערוכה ת"א
בילוי נפלא לכל המשפחה במתקנים החדשים והמרתקים
הלונה פארק פתוח מחר שבת 21.11 ובכל שבת מ-10.30 בבוקר ועד הלילה
תחבורה: קו מיוחד 99 וכן קווים 21, 47, 48
חניה חינם בכביש העוקף של חדרייב-און

דני פלץ מציג: תכנית בידור חדשה
## תפסתי ראש
עם: **אבנר דן**
עם: ורוניקה גוטליב, אסי הנגבי
פזמונים: עוזי חיטמן
יועץ אמנותי: טיבי גוטליב
כתב וביים: אבנר דן
"הקהל שאג מצחוק... כל ישראל ערבים זה לזה ב'תפסתי ראש'..."
כפר-סבא "עמל" — הערב יום ו' 20.11 ב-10.00
ירושלים "ג'ראר בכר" — מחר מוצ"ש 21.11 ב-9.00
מעלות "מעלות" — יום ד' 25.11 ב-9.00
חולון "ארמון" — יום ו' 27.11 ב-10.00
עפולה "היכל התרבות" — מוצ"ש 28.11 ב-9.00
תל-אביב "בית החייל" — יום ב' 30.11 ב-9.00
דני פלץ — חבר איגוד המפיקים והאמרגנים בישראל

מרגניות · יעל צפיר בשיתוף התיאטרון - יוסי פלג ואפי אהרון גאים להציג:
## טוביה צפיר ישראל גוריון
בקומדיה מאת קן לודויג
**אופרה שיגעון!**



בימוי: ישראל גוריון · נוסח עברי: ניסים אלוני · ניהול מוסיקלי: שמעון כהן
עם: חני נחמיאס, מישה נתן, אסנת וישינסקי, נירה רבינוביץ, גילת אנקורי, איציק אלוני
רמת-גן "אורדע" · עפולה "היכל התרבות" · הערב יום ו' 20.11 ב-10.00 · מחר מוצ"ש 21.11 ב-9.00
תל-אביב "בית החייל" יום ה' 26.11 ב-9.00 · חולון "רינה" יום ו' 27.11 ב-10.00 · גבעתיים "בית שרת" מוצ"ש 28.11 ב-9.00

**טלה אמרגנים מציגים:**
מופע חדש!
## קונצרטבשניים — אריק סיני ★ דני רובס
"עכשיו"
כפר-יונה "בית העם" — הערב יום ו' 20.11 ב-10
חדרים — מחר מוצ"ש 21.11 ב-9.00
קרית-חיים "בית גלר" — יום ו' 27.11 ב-10.00
תל-אביב "צוותא" — יום ו' 4.12 ב-10.00
כפר-הס "בית העם" — יום ו' 11.12 ב-10.00
מנגנים על כלי נגינה של "מיוזיקול"
משרדי ההפקה: ישראליס 9 ת"א טל. 229558, 224657

**טלה אמרגנים מציגים:**
לאחר חמישה חודשים באוף ברודווי ניו-יורק
## חנוך רוזן
בתכניתו: "אל תתפוס אותי במילה"
חיפה "בית אבא חושי" הערב יום ו' 20.11 ב-10.15
ראשון לציון "צוותא" מחר מוצ"ש 21.11 ב-9.00
רמת-השרון "אולם יד-לבנים" יום ו' 27.11 ב-10.00
עפולה "מופתרון" מוצ"ש 28.11 ב-9.00
כפר-סבא "בית ברל" יום ו' 4.12 ב-10.00
ת"א "אודיטוריום בית-דני" יום ה' 10.12 ב-8.00
טלה אמרגנים — חבר אגוד המפיקים והאמרגנים בישראל




**קפה-מסעדה אוזן שלג**
בימים א, ג, ה, ו, א והכנית חדשה מיוחדת עם הזמר "ואסולים"
בימים ד' ומוצ"ש — שירי א"י

# החלטה זוגית

בדרים · אירועים · אמנים · אמרגנים · מועדונים

מתפרסם קבוע מדי שבוע • לפרסום לפנות לרעיונות 77 : 03-253270, שלמה

**פדי שרותי מוסיקה** מגישים:
מופע הוידאו דיסקו של פדי
הערב „צוותא" ערד
מוצ"ש מקיף א' באר-שבע

יקיר אביב — הערב: לוידיירדיוס ת"א, אירוע פרטי
מנחם פרי — הערב ריקודי שנות ה-60 — בית גורדון רחובות

יוסי סייאס הערב אירוע פרטי

להזמנת הופעות: 03-9229962, 909089

**אריאנה** — המועדון שלך
מציג ערב-ערב (פרט ליום א')
טל. 822745, 812663, 838002
התכנית הכי עשירה בעיר
4 רקדניות בטן מתורכיה
נאום הורגול זמר טורקי
בונדוויס אונוליס זמר יווני
וסולה זמרת מיוון
גילי הלל זמר ישראלי

**חוויה טורקית בישראל!!! תוכנית חדשה!!!**
**קזינו פאמי בבק** — יפו, מרזוק 5 (ליד השעון) 5520392, 837200, 815610
המועדון הטורקי הגדול בישראל מציג:
איזידור אהוב הקהל שר ומארח: — ערב של מיצעד כוכבי זמר מאיסטנבול
אורחן טונאי מגדולי זמרי תורכיה
מונה הזמרת הפרסיה נאורמן הזמר הפרסי
מימי הזמרת המדהימה
סטלוס
רקדניות הבטן היפהפיות בנות ה-30 (ביחד!)
התוכנית בליווי תזמורת בת 12 נגנים
**פאני - בתים** מסעדה מועדון
שד' בן-גוריון 87, נווה חוף לדוגמא ☎ 5520392, 5521921
התוכנית: מידי ערב, שישי, שבת בצהריים
מוצ"ש — ווכנית הבידור מאיסטנבול.
תוכנית הבידור המלאה כוללת ארוחת ערב מלאה ושתיה חריפה
★ הנחות מיוחדות לועדי עובדים וקבוצות גדולות (מעל 60)
היכונו! לנשף סילבסטר מפואר — מספר המקומות מוגבל

מועדון פאמי-בבק מציג: **גולוצ'יץ** רקדנית הבטן בת ה-16 שחוזרת מחו"ל
רקדנית הבטן בת ה-16 **צ'יצ'ק**
לאירועים פרטיים 5521921, 03-552032 ביפר ישיר 665827

**בלוויה** — הערב ובמוצ"ש בירה ומצב רוח — יפו, רח' רזיאל 19 (ליד השעון)
ערב מזרחי ים-תיכוני
★ הזמר נתן קרן בשירי א"י ★ הזמר אלי עידן בשירים הידועים ★ הזמר היווני לויטוס • במוצ"ש: ★ זמר-רקדן נוום אורגול ★ הזמר יהודה דהרי
להזמנות ואירועים: 03-812618, 822745

**אבי בהט** בדרון מקום I בפסטיבל להומור בתכנית חדשה ומפתיעה
הופעה הקלטת
הפקה: אחים ראובני
להופעים ואירועים: 03-3391,5 324932

**midnight....** אירוע לכל יום בשבוע — מועדון ההורבות של אזור הורבז מידנייט
ריקודים ערב ערב

**הופעה הקלטת**
איציק קלה
עם הלהיטים המוזיקיים ביותר
למה לא... זוהר לארגוב
השיר התורכי ללם לה ועוד
הפקה והפצה: אחים ראובני 03-335584

**מפגש אלנבי** מועדון/מסעדה ת"א, אלנבי 136 03-623647
פתוח מדי ערב פרט ליום א' תוכנית אמנותית בליווי תזמורת
★ אבי כהן ואתי כהן — הטלוויזיה „סיבה למסיבה". בתוכניה: שירי נשמה, דכאון ושמחה
★ מגי כהן ביוונית
★ איזקיס ביוונית
★ מישל כהן
וכניסה למועדון דרך הסטקיה — להתראות במפגש

**הגבעה רחובות** — מקום יפהפה בלב הפרדסים בכניסה לכפר גבירול 08-470287
מדי מוצ"ש מ-20.00 בתוכנית האמנותית: הזמר **רפא** בשירי א"י ונוסטלגיה — מוסיקה לריקודים
מקבלים אירועים עד 200 איש

היכונו היכונו **מרגלית צנעני** בלהיט „שמור אותי" אחים ראובני

**מרגלית צנעני** ייצוג בלעדי למופעים ואירועים אשר ראובני - הפקות טל. 03-330801, 335584 בקרוב: ארוך נגן חדש „שמור אותי"

**משה גיאת** לשמחות ואירועים 03-783860 לא בשבת
„זמיר" מוסיקת רקע והנחיה

**בואו להיוכח!**
אנחנו נותנים לכם הרבה יותר!!!
אולמי פנורמה אולמות מפוארים — ת"א דרך בן-צבי 84 ☎ 03-812153
**מבצע חורף**
★ אילומי וידאו – 3 שעות ★ צילומי אולם 100 תמונות ★ שמלת כלה + שמלה לשושבינה ★ טיפול יופי לכלה ★ ליל כלולות במלון 5 כוכבים ★ עוגת כלה + חלה 7 ברכות ★ סידור פרחים מלא ★ סיח'ום על גחלים אחרי המנה העיקרית – חופשי.
והכל ב-25 ש"ח כולל מ.ע.מ, מעל 250 איש.
● אולמי פנורמה זכו בתואר בית העסק המוכחר 1987

בן-מוש הפקות מציג: קלטת חדשה של הזמר **אהרון ירימי** בעיבודים של מ. בן-מוש
הופיעו קלטות ★ מרדכי בוזגלו „כוכבי זוהר" ★ רוניוס בחפלה יוונית

**הקדימו להזמין!!!**
וועדי עובדים ומוסדות המתכננים מסיבות חנוכה וסילבסטר!!!
**ראובני אמרגנות** מייצגים:
★ איציק קלה ★ מיכאל סינוואני ★ אבי שושן ★ אלי משה ★ ניקולס ★ נקי מוקה ★ גדי שמר ★ חיים זריהן ★ להקת שורשי תימן
להצלחת האירוע פנה אישית לשמשון או דרורי
מבצע תקליטן+זמר+רקדנית 600.- דולר
אנו מחלנסים באופנה קיומן

אמירה אירן רקדנית הבטן 03-5792232
ערוץ 9 לכל סוגי האירועים 03-9323106
סיסיל רקדנית בטן 03-5521860
רוני — פופ הופך את האירוע שלך לחגיגה אמיתית 03-774891

## שמעתי ש.....

■ „אחד החלומות שלי זאת הופעה משותפת עם זמר ערבי", כך אומר רובי חן שיוצא בקרוב למצרים ומקווה שהפעם חלומו יתגשם. רובי יופיע באלכסנדריה בשירי תפלה בערבית ובלדינו ואליו יצטרף הזמר הידוע מחמד עדוויה.

■ רון שובלי שהוא ילד חפלה, יופיע כאומן אורח בפסטיבל. הב' גל רון מוסרת גם שהתקליט מתקבל יפה וזוכה לתאוצה.

■ אבי בהט הבדרן, לא יודע לדבר ברצינות. לכל מי שמתקשר אליו הביתה: עונה המזכירה האלקטרונית ומבקשת להשאיר טלפון, ויראו, מקרה, והב, יהלומים, ועוד, אך הכל כמובן לצורך הטקסט ותאמינו לי זה מעורר תיאבון. אגב, השבוע הופיעו 2 הקלטות עליהן סיפרנו בשבועות הקודמים.

■ גן הגבעה ברחובות, פתח שעריו מחדש ומדי מוצאי שבת מתקיים במקום אירוע עם אומנים אורחים. המקום עבר שיפוץ כללי ומשמש גם לאירועים פרטיים.

■ איציק קלה יוצא בשבוע הקרוב עם קלטת חדשה. המיוחד בה והשיר איתו מקדיש איציק לזוהר ארגוב. את המילים כתב אלי והביא לפי לחן עממי, וכבר הושמע ברדיו ושותף הרבה דמעות.

■ תאומיין מנהל ענגל, יוצא בימים אלה בתוכנית חדשה של ארבע יצירות מחול, אותן יצרו בנות הלהקה היותיקות.

ענגל עברה חילופי אישים בשנה האחרונה, כשאליהו נאבי החליף את יו"ר הכנסת שלמה הלל בתפקיד יו"ר ההנהלה הציבורית. את תפקיד המנכ"ל ממלא מזה זמן מה המחזאי והשחקן רפי אהרון הידוע כמי שמבקש מהיים שירליק את האורות. הלהקה תצא באפריל לסיור הופעות בארה"ב מחוף לחוף.

■ „חסר לנו זמרת ברמה כזו" כך אומר מיכה שהוא מנהל מ.מ. הפקות החיפאי על הזמרה הבינלאומית מאיה קזביאנקה. מאיה, ששבה לארץ בעקבות כתה שהתגיים לצה"ל, סיימה בימים אלה את תקליטה החדש בעברית. כתבו עבורה ששון צנעני, אלון אפירה, תמר פריימר, שלמה בישור, ואפילו מינון מוסקבין, לגב עיבדו את רוב השירים בתקליט יחד עם דוד קריבושי ואשר לחמי. הקלטת כבר הופיעה, אך התקליט יראה אור בקרוב.

■ התזמורת על ידי קיראוני זכתה להופיע במחתנת בנו של השר דוד לוי.

■ תוכנית מפתיעה עם שלל כוכבי זמר מתורכיה נחתה בישראל. הגיעה לסדרת הופעות במועדון פאמי בבק ומאמי בת"ים. בין האמנים כוכבת הזמר הפרסיה מונה שהיתה אהובה על אשת השח. בעלות הומיני לשלטון נמלטה לתורכיה. אורחן טונאי מגדולי זמרי תורכיה השר בסגנון כלגם ארטוי. בין החוזרים גם קולציץ רקדנית הבטן היפהפיה בת ה-16½ אהובת הקהל הישראלי. אליעזר מבעלי המועדון מכין לקהל המבקרים בטוסי לערב זה, ערב סילבסטר מיוחד.

**רובי חן** ולהקתו בתוכנית מגוונת ומלהיבה להזמנות: 03-802731 קלטת חדשה בחנויות
**ראובן ימין** לאירועים 03-344102 ★ להשיג קלטת חדשה ומפתיעה „דלאלה שלי"
תזמורת **הסגנונות** עם הזמר **דורון מירן** מזרחית, דיסקו ויוונית משרד 04-674934 מען 805547 מען 314890
**הכל לתקליטן** רכז קניותיך במקום אחד ... „אלימון" שד' ירושלים 20, יפו, טל' 827918 בואו להיווכח
**ברברה** רקדנית בטן חזרה מחו"ל 03-235754

לראשונה תקליט וקלטת בעברית לזמרת המפורסמת **מאיה קזביאנקה** להשיג בכל חנויות התקליטים
★ ייצוג בלעדי לאירועים והפקות מ.מ. הפקות 04-514939

„לונדי מיוזיק" תקליטן + זמרת 03-5564459
רקדנית הבטן **יסמין** במבצע הנחות 03-441543

**דקלון** בקלטת החדשה „מורי" — הפקה והפצה: שירלי הפקות ואמרגנות לאירועים: 03-231121 • בקרוב: אורי חותנה „טוב לי בעולם"

ג'קי מקייטן ולהקתו ★ חתונות ★ בר מצוה ★ בריתות ולכל אירוע להזמנות: 03-625542
להקת הקוקטלים הזמר היווני הצרכי „יאניס הקטן" 03-384637
אייקה רקדנית בטן 03-284410
יוספה רקדנית בטן 03-288448
24 קראט 03-505019
סמדר רקדנית בטן טל. חדש 03-594864
ארכטיס רקדנית בטן אקזוטית 03-5567085
סונה רקדנית הבטן 03-5520649

---

אלף לילה ולילה






להתמצאות מהירה ונוחה

| | |
|---|---|
| ♥ | מחיר ממוצע לארוחה עד 50 ש"ח |
| 15 ש"ח | ארוחה עסקית בצהרים |
| © | מכבדים כרטיסי אשראי |
| ♣ | מכבדים צ'קים |
| ☼ | פתוח בשבת בצהרים |
| | אירועים ומסיבות |
| | שירותי קייטרינג |
| | ארוחות לקחת הביתה |
| Ø | אזור מיוחד למבקרים מהמשנה – נגד עישון |

נשמח לקבל הצעות ותלונות וכמובנה תיובית ובונה, כדי לשפר ולקדם את השירות הניתן. לבקש את שלמה ☎ 03-253270

### מועדון ישראלי - ים תיכוני

יוליה — קפה מסעדה מועדון הנושק לגלי הים. הופעת אמנים: שירי א"י. ד' ומוצ"ש עם מרקו בבר וברנרד. א', ג', ה', ו' ערב יווני מ-23.00. מטבח ים-תיכוני. ביומי שמש עוסה צגודה בכיף. בששי: קבלת שבת עם ראובן ארז.
בת-ים, חוף לדוגמא ......... 5513100, 5521675

ממגוש — ביום מסעדה מזרחית בשרים על האש וסלטים. בערבים (פרט ל-א') מוסיקה תורכית יוונית. אמן הבית הזמר אבי כהן ואורחים.
ת"א, אלנבי 136 (ליד הדואר) ......... 03-623647

פאמי בבק — המועדון התורכי הגדול בישראל. בערב ששי הזמר איזידור שר ומארח: זמרים ונגנים ורקדניות בטן מאיסטנבול. מדי שלישי 14.30–18.00 לנשים בלבד. ארוחה + תוכנית.
יפו, מרזוק 5 (ליד השעון) ......... 03-615610

פאני — מטבח תורכי אמיתי שוואראמה מכבש. קימותים הייש מ„המתוקיה" של פאני. מדי ערב היישר מאיסטנבול תוכנית בידור עשירה. בשבת בצהרים ארוחה + תוכנית מלאה.
בת-ים, בן-גוריון 87 (בטיילת) ......... 03-5520392

### מועדון ישראלי

מידנייט — מועדון ההורבות של אזור המרכז. תוכנית אירועים לכל יום בשבוע. ריקודים ערב ערב. מוסיקה בלהיטי כל הזמנים. הופעת אמנים. מופעים מ-22.30. בששי ושבת, רצוי להזמין מקום. אירועים עד 200 איש.
כביש רחובות נס ציונה א. התעשיה ליד תח. „דלק" ......... 08-471176

המועדון — מוני עמרני שר-ומארח. ביום ששי קבלת שבת 16.30, מדי ערב שירי א"י ומוסיקה לריקודים בליווי זמרים אורחים. מטבח עשיר, מבחר פלטות ובירה מהחבית.
ר"ג, מאחורי הבורסה ......... 03-451766, 7512628

הערב 22.00 ★ ריקודים ★ שירה ★ הומור עם חיים רוטר זמר כדרן גלי נשפע קברט
מוצאי-שבת 21.30 מנוש 40 + פנויים/ות
יום ראשון 21.30 פנויים/ות

### מסעדה מזרחי ישראלי

יולדן הצייירים — ארוחה כאוירה כפרית ומיוחדת. שפע סלטים, ממולאים ביתיים, בשרים ודגים.
גבעתיים, סירקין 4 (ע"י כיכר נח) ......... 03-313309

מונתי... — מטבח ישראלי. ממולאים. בישולים, סטייקים, שיפודים, דגים בגריל + רטבים.
אזור, כביש ירושלים ת. דלק השבעה ......... 03-800009

**שווקוומתוק** אוכלים
★ פאב האוהל בן יהודה 215 ★ פונדק הציידים גבעתיים סירקין 4 ★ הקולנוע פרישמן 12 ★ הפתיליה בת-ים ★ על האש ועל הכיפק ★ מדיאוס ★ אוסלו ★ הפלעצל פרישמן 70

### מסעדות מזרחי ים תיכוני

יוני יוני — הסינית של עפולה. מיוחד: דג ברוטב חמוץ מתוק שרימפס. פתוח כל השבוע 12-15, 19-24.
עפולה, הנגים 61 ......... 06-590509

### ספקים ומספקות

חתיקון ... — חברה המספקת מבחר רב של שרותים עד דלת ביתך-משרדך ארוחות: איטלקי, צרפתי, יהודי, מזרחי ועוד... כרטיסי קולנוע, ליצנים לארועים, כותנות ופרחים ועוד...
מלון פאלאס ......... 03-5465131

מיטורל — יבואנים וסיטונאים: ציוד וכלים, חומרי ניקיון, מוצרי נייר. למסעדות, בתי מלון, אולמות. איתורית 03-248117 מנוי 2509.
ת"א, כרם התימנים, אלישיב 20 ......... 655210

### מסעדה איטלקי

טרטוריה... — בית יין ואוכל איטלקי בשרים, דגים ופירות-ים ברטבים. פסטות פיצות בתנור לבנים.
בת-ים, בן גוריון 97 (בטיילת) ......... 03-5521915

דון גלבוטו — מטבח ספרדי איטלקי. המיוחד: פאיה, טורטיה דה-מריסקו, מאכליים ובעיקר תמנונים ברוטבים. מבחר: פיצות, ספגטי, סלטים והכל ת. עצמית. אוירה ספרדית אוטנטית.
ת"א, דיזנגוף 277 ......... 443907, 834535

במועדה בה מופיע הסימון המסעדה נמצאת ומוזמנת לארוחה ע"ח הבית.

### מסעדה רומני

שלום... (ופחמים) מבחר סלטים כבושים ביתיים וממולאים. מיני בשרים ודגים. פתוח 11–24 ושבת בצהריים. בערבי ששי ומוצ"ש להקה רומנית צוענית.
ת"א, דרך פ"ת 90 (ליד טובנות אופל) ......... 03-339639

גריל רומני „ויוי" בדיזנגוף — סלטים וכבושים ת. עצמית. המיוחד: הקבב שלנו. בשרים ודגים על האש. פתוח 12–23, כולל שבת (פרט לשישי). לקחת הביתה. אצלנו רצוי להזמין מקום מראש!
ת"א, דיזנגוף 228 ......... 03-244963

ווייון נלו — בשרים ודגים בגריל רומני אמיתי. סלטים ת. עצמית. מ-12 עד לשעות הקטנות. ששי ומוצ"ש אמנים. 30 ש. נסיון.
יפו, אילת 11 ......... 03-653992

### מה מתבשל

**במידניית** עובדים בעיקר על פלטות בשרים ופלטות גבינות. זה הלהיט. דליקטסים. עושים ניחה אחרי הופעה: איתן מסורי, אופירה גלוסקא וג'קי מקייטן, על מזטים ושתיה.

**הדבר** הכי מקורי השבוע, התרחש ביוסי ויוסי: טוביה צפיר בא ו...בישל במטבח. מטעמים שגעון, על בסיס כבד אווז. למה דוקא שם? תשאלו. פשוט מאוד. הוא אוכל קבוע ביוסי ויוסי מיום שפתחו את המסעדה בשכונת התקוה. חוץ מזה יוהר כהן חגג שם הוצאת תקליט, בנוכחות 25 איש. דורון ג'מצ'י, כדורסלן מכבי ת"א – יומולדת של אשתו, ואילו פלאטו-שדון קפץ לזלול משהו עם איזו חתיכה, לשם שינוי. מעניין מה תגיד על זה אשתו אנט.

**צ'יגים** משגרירויות יפן וספרד אפשר למצוא בדון אלבנטו. כי יש שם אוכל ספרדי מיוחד. פאיה: אורז עם תערובת של פירות ים. יש גם פיצה ספרדית, ממנה התלהבה קרוליין לנגפורד.

**שיי – וילינגטון**, בצק ובתוכו פילה עם רוטב – זה המאכל המיוחד, בשבוע שעבר, בלה-ורסאי. נהנים מזה: נציגי התעשיה האוירית ואויר פראנס. ברקע מנגן פסנתרן.

**פאב הקולנוע** מביאים, כשצריך, את האוכל לאנשים. הנה, למשל, בצילומי הסרט חלם קרב, בבית-חולים וולפסון, אירגנו לצוות ארוחות צהרים ובוקר. בין השחקנים זיהו את צ'רצ'יל, הוא יצחק קלפטר.

**במקום** מפות ירוקות שיעטרו את השולחנות בפונדו, הצבע השולט, כך החליטו סופית, יהיה ורוד עתיק. מתאים לאוירה רומנטית. עם נרות ואורות מעומעמים. לפני שבוע הגיעה לשם השחקנית-זמרת גירה רבינוביץ עם גבר לא מזוהה. מה שברור – יחד הם אכלו פונדו גבינה.

**האוהל**, כזכור, פתח שעריו בשבת בצהריים לאוהבי צ'ולנט מיוחד, לצד מעדני גריל מיוחדים. גם הקהל מיוחד. נבחרת שחקני מועדון הברידג'. כשהפעם גם נשים מעבירות חוויות. כי השבוע נפתחו משחקים לזוגות מעורבים, כך שמי שמצטרף לשולחן יכול להשוות על המקום תוצאות. חנה שזיפי, למשל, אלופת אסיה מלפני 15 שנה למרחקי ריצה של 800, 1500 ו-3000 מטר. שחקנית ברידג' בהווה, המעדיפה ארטישוקים מטוגנים ופינקולדה.

### מסעדה צרפתי

לה-ורסאי — בהנהלת פייר מלה – בורגולה. מטבח צרפתי מיוחדו סגנון פריואי לואי 14. ארוחה לאור נרות בליווי פסנתרן ומוסיקה לריקודים – עסקית 26, 39 ש"ח.
ת"א, ואולה 37 ......... 03-655552

היפופוטם — מטבח צרפתי לכל כיס. ארוחות עסקים צהרים וערב. מיוחד: סטיק הבד אווז, פירות ים ברוטבים.
ת"א, ירמיהו 12 ......... 03-448725

פונדו — לאכילה ובילוי בצוותא. מיוחד: פונדו גבינה המותכת ביין. פונדו בשר + רטבים. פטיטודות, בלינצס ודגים.
ת"א, אבן-גבירול 129 ......... 03-5462854

הוילג' — מטבח צרפתי כפרי. מיוחד: אווז בוטב תפוזים. סטייקים ודגים ברוטבים. בר עשיר אוירת קאנטרי.
ת"א, דיזנגוף 261 ......... 03-446220

### מסעדה דגים

מאמי על הים — דגים ופירות-ים. סלטים מעשה בית בהנהלת בדידה. מרפסת סגורה המשקיפה למרחבי הים.
יפו, גבעת עליה (ליד דונולו הישן) ......... 03-593999

במונדו — מטבח אקסקלוסיבי במחירים עממים. דגים, פירות-ים, בשרים ברטבים מיוחדים. 6 טעמי שרימפס וקלאמרי. 15 דקות מת"א כל ק"מ שווה את הטעם והאוירה.
יבנה, מ. מסחרי שכ' נווה אילן ......... 08-436148

יונה — בתח. דלק „פז" אבו-כביר - במבצע ארוחת דגים מלאה 15 ש"ח. לבחירה: בורי, מושט, מוסר, לוקוס, ברבוניה, שרימפס, קלאמרי ועוד... + ניונבים + פירות + קפה תה ■ בשרים על האש + מרקים וממולאים.
יפו, שד' בן-צבי 61 תח. דלק ......... 837600

מאמי בנמל — דגים טריים יום יום ופירות ים היישר מהרשת. סלטים תוצרת עצמית. נוף ים ופירות דייג.
נמל יפו, השער המרכזי ......... 03-813871

### פאב אסבדה

פאב מועדון... — שבת בצהריים חמין בטעם של פעם – מעדני גריל מיוחדים. אירועים בתפריט מיוחד עד 110 איש.
ת"א, בן יהודה 215 ......... 03-453572

פלי המרפסת — דגים ובשרים על האש. שפע סלטים תוצרת עצמית. בשבת חמין מבית אמא. בערבים תפריט פאב. פתוח עד השעות הקטנות.
בת-ים, בן גוריון 83 בטיילת ......... 5528639

הקולנוע — תפריט, בישולים, ממולאים, בשרים ודגים לפי בחירה. ארוחת צהרים 3 מנות 12.90 ש"ח עד 18.00. אירה בכיף.
תל-אביב, פרישמן 12 ......... 235456

### מסעדה אירופאי יהודי

האולימפי — מטבח מזרח אירופאי כשר. במיוחד: אווז צלוי, עגל בתנור. מקום מתאים לחגוג ימי הולדת ואירועים. האוירה רומנטית בליווי כנר פסנתרן. פ. 12–24 כולל שבת.
ת"א, פרישמן 70 פ. שלמה המלך ......... 03-238761

### מסעדה סיני

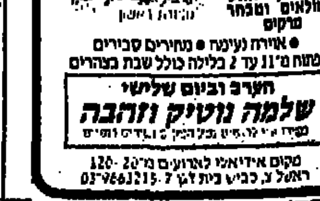
קיסרין אוף צ'יינה – טקאלה. אקסקלוסיבית. המיוחד: דים סאם. מטבח קנטוני וסצ'ואני. פתוח 12–16: 18.30 – אחרי חצות.
ת"א, מרמורק 10 (מול היכל התרבות) ......... 03-225007

יוניליין — מטבח קנטוני/סצ'ואני. מיוחד: הכל!!! ארוחות עסקיות 13 ש"ח. פתוח 12–15, 19–23.30.
ת"א, הרברט סמואל 56 (סינמה 1) ......... 657559/7

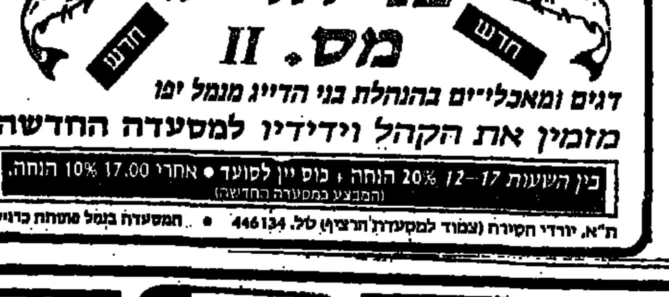
קיזר מנול — מטבח קנטוני וסצ'ואני המיוחד: דגים ומאכליים טריים יום יום. בצהרים עסקית ב-15 ש"ח 12.00–16.00. פתוח כל השבוע ברציפות עד אחר חצות.
בכניסה לנמל יפו ......... 813872



הערב ומידי ערב (פרט ליום א')
**בואו להנות מארוחה ומאוירה רומנית אמיתית**
הגיעו היישר מרומניה מהמסעדה המפורסמת "BACAU DECEBAL" ★★★★★
להקה צוענית, צוות מלצרים ושפים המכינה מטעמים מהמטבח ממולדובה
בהנהלה חדשה
חדש: ארוחות צהרים עסקיות מלאה + כוס יין בליווי להקה צוענית היישר מרומניה
20 ש"ח – 12.30–17.00 בלבד פרט לערב ששי ושבת




**מצודת ראשון** מסעדת דגים בשרים על האש ממולאים ומבחר מרקים
● אוירה נעימה ● מחירים סבירים
פתוח מ-11 עד 2 בלילה כולל שבת בצהרים
הערב וביום שלישי **שלמה נוטיק וזהבה**
מקום אידיאלי לארועים מ-20 - 120
ראשל"צ, כביש בית דגן 7 03-9663215



**בני הדייג מס. II** חדש
דגים ומאכליים בהנהלת בני הדייג מנמל יפו
מזמין את הקהל וידידיו למסעדה החדשה
בין השעות 12–17 20% הנחה + כוס יין לסועד • אחרי 17.00 10% הנחה.
(המבצע במסעדה החדשה)
ת"א, יורדי הסירה (צמוד למסעדת הרציף) טל. 446134 • המסעדה בנמל מוחת כדויל

חדש! **חוצלארץ בראשל"צ** — M&D CLUB
מועדון אקסלוסיבי פתוח ערב ערב (פרט לראשון)
בכל ימי השבוע מוסיקה לריקודים ואמנים אורחים
הערב: אופירה גלוסקא ★ אלביס הישראלי ★ דיסקו עם מיטב להיטי שנות ה-60 עמוק לתוך הלילה • במוצ"ש: תצוגת אופנה מפוארת קולקצית חורף 87/88 מיטב יצרני האופנה ודוגמניות צמרת ★ מוסיקה לריקודים • בשלישי: חגיגת זמר עברי עם ראובן ארז.
תפריט עשיר ★ הופעה חולמת חובה 25 +
ראשל"צ: א. התעשיה הישן מעל שלגמרקט „אביב" — אירועים והזמנות: 03-939039, 9665080



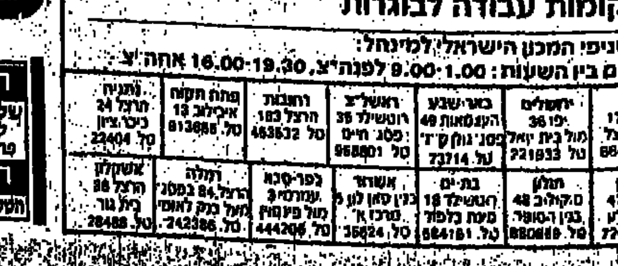
**מוזיאון ישראל, ירושלים**
# תערוכת התכשיטים של לאלאוניס
תערוכת התכשיטים של איליאס לאלאוניס
„זכרונות של זהב מארץ הקודש"
הסתיימה
ניתן להמשיך ולהזמין תכשיטים מתוך התערוכה בחנויות המוזיאון




מ.י.ל. המכון הישראלי למינהל — ביה"ס הותיק והגדול להכשרת עובדי משרד וחשבונאות
מיל שרותי כח אדם




**אנו נכשיר אותך לעבודה מעניינת ומכניסה**
אנו נכשיר אותך תוך מספר שבועות ללא תלות בגילך והשכלתך בכל מקום בארץ למקצועות:
◄ מעבדת תמלילים על מחשבי P.C
◄ כתבנית עברית-אנגלית
◄ מנהלת חשבונות ◄ קלדנית
◄ מפעילת מסוף מחשבי P.C
הפניה למקומות עבודה לבוגרות



פנו עוד היום לסניפי המכון הישראלי למינהל:
הסניפים פתוחים בין השעות: 9.00-1.00 לפנה"צ, 16.00-19.30 אחה"צ

| תל-אביב | חיפה | ירושלים | באר-שבע | ראשל"צ | רחובות | פתח תקוה | נתניה |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| בן-יהודה 32 בנין אל-על קומה 10 טל' 282240 | באליק 17 פינת הרצל טל' 664605 | יפו 36 מול בית יואל טל' 221933 | העצמאות 49 בנין קונ"ר טל' 73714 | רוטשילד 35 פסג' חיים טל' 968801 | הרצל 181 טל' 463632 | איכילוב 13 טל' 913686 | הרצל 24 כיכר ציון טל' 22404 |
| **הרצליה** | **רמת-גן** | **חולון** | **בת-ים** | **אשדוד** | **כפר-סבא** | **רמלה** | **אשקלון** |
| סוקולוב 35 פ. בן-גוריון טל' 87682 | ביאליק 42 מול אורדע טל' 726132 | סוקולוב 48 בנין הסופר טל' 880889 | רוטשילד 18 פינת בלפור טל' 864161 | בנין סאן לגן לי מרכז א' טל' 35624 | עמרמים 3 מול פינוקיו טל' 444206 | הרצל 84 במכון מול בנק לאומי טל' 242386 | הרצל 88 בית גור טל' 28488 |










**הלוח הכללי** של ידיעות אחרונות — למה לטרוב עניינך פרסם – וסגור ענייך. הלוח הכללי — הטלפון לא מפסיק לצלצל





**נושר השיער?** שיער שנשר לא יצמח מחדש!
אנו מעניק לך טיפול קוסמטי רפואי שכולל:
● טיפול אינדבידואלי נגד נשירת שיער לפי בדיקת מיגרה.
● במידת הצורך השתלת שיער.
לפרטים במרכז הטיפולי בן-ליקובר ... רח' פרנקפורט 10 ת"א, טל. 03-242835

# מישלב

המרכז הישראלי להשכלה

## רוצה להצליח בבגרות?

החלה ההרשמה לכיתות בקר וערב למבוגרים לכל מקצועות הבגרות למועד קיץ 1988.

**כיתות מיוחדות:**
- ★ מתמטיקה ואנגלית
- ★ ביולוגיה
- ★ תולדות האמנות
- ★ מתמטיקה מורחבת 4–5 יחידות
- ★ פיסיקה מורחבת

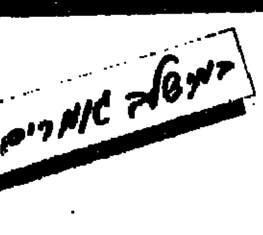
- ★ 265,000 למדו אצלנו
- ★ 39 שנות נסיון ומוניטין
- ★ צוות מורים מעולה
- ★ טיפול ויעוץ אישי

**פרטים והרשמה**

מרכז מישלב
רח' ויצמן 53 ת"א טל. 263185-9
בימים א-ה 8.00—14.00
16.30—20.30
וביום ו 8.00—12.00

**5% הנחה לנרשמים עד 15/12/1987**

**25% הנחה לחיילים ולחיילים משוחררים עד שנה וחצי**




40 שנות מישלב

**סניפים ללימודי בגרות בכתות ערב**

| אריאל | גדרה | חולון | חיפה | יבנה | כרמיאל | לוד |
|---|---|---|---|---|---|---|
| במועצת הפועלים א 8–10, א-ה 18–20 | במועצה המקומית א-ה בשעות העבודה | רח' השומר 21 א-ה 17–19 | העליה 45 א-ה 8–11.30, א-ה 16–18.30 | במועצת הפועלים ג 9–12, א-ה 16–18 | במועצת הפועלים אצל רכז התרבות | במועצת הפועלים א-ה 8–13, א,ב,ג,ה 16–19 |

| מגדל העמק | נס ציונה | נערת | פרדס כץ | קרית-גת | רמלה | רמת-השרון |
|---|---|---|---|---|---|---|
| א-ה 8–13, א,ג 16–18 | במועצת הפועלים א-ה 8–13, א,ב,ג,ה 16–19 | שיכון ג', א-ה 17–19 | א-ה 8–12, א-ה 16.30–19 | במועצת הפועלים א-ה בשעות העבודה | במועצת הפועלים א,ג,ה 8–13, ג-ה 16–18 | במועצת הפועלים א-ה 8–13, א,ב,ג,ה 16–19 |

| ראשון לציון | רעננה |
|---|---|
| הפרדס הראשון 3, א,ג,ה 17–19 | במועצת הפועלים ב,ג,ה 17–19 |

ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י ■ מפעלי תרבות וחינוך בע"מ

# מכון שי

נפתחים קורסי בוקר וערב

## הנהלת חשבונות

★ סוגים 1+2, 3 ★ הנהלת חשבונות ממוחשבת ★ קורס חשבי שכר חינם ★ בחינות ממשלתיות ★ הכוונה לעבודה ★ אפשרות לשתי פגישות לנסיון ★ פתיחה: 26.11.87

## יועצי מס ★ גרפיקה

★ כתבנות ★ תמלילנות ★ קלדנות

פרטים והרשמה: ז'בוטינסקי 106 ת"א (בנין גימנסיה הרצליה), טל. 03-263113, בשעות 16.00 - 19.00.

למד בהתכתבות בביתך ובזמנך הפנוי
- ★ הנה"ח 1+2
- ★ גרפיקה
- ★ גרפולוגיה
- ★ חשבי שכר

לכבוד מכון שי
ז'בוטינסקי 106, ת.ד 26514
ת"א, מיקוד 61264
נא לשלוח לי פרוספקט
לקורס ____ בכתב
שם ____
כתובת ____

הסביבה

# סדנא לעיצוב ואדריכלות

## הרשמה לשנת הלימודים 1988

מחזור 2 לימודי־יום

**אדריכלות • אדריכלות-פנים • עיצוב כללי**

לבוגרי תיכון / להנדסאים / לאקדמאים

מידע והרשמה: רח' מנורת המאור 8 (נחלת יצחק 36) תל־אביב א'-ה' בין השעות 08.30-14.00 טל. 03-255184/5 בדואר: באמצעות בקשה בצרוף המחאת דואר על סך 22 ש"ח ל"סביבה" ת.ד. 21192 תל־אביב 61211

# למד והשכל | קורסים והכשרה

## בית-הספר לטכנולוגיה

של האוניברסיטה הפתוחה

מפעל משותף של קרן ברכה ויד הנדיב

נפתחה ההרשמה ללימודים
לסמסטר אביב תשמ"ח (24) פברואר-יוני 1988

הקורסים המוצעים לסמסטר זה:

| במגמת האלקטרוניקה | במגמת מחשבים - ותוכנה |
|---|---|
| מערכות ספרתיות | תכנות מבני בשפת פסקל |
| אנגלית טכנית | מערכות ספרתיות ותכן לוגי |
| מתמטיקה א' | אנגלית טכנית |
| פרקים בפיסיקה ובכימיה | מבני נתונים |
| השלמות במתמטיקה ובפיסיקה | מבנה המחשב ושפת סף (Assembly) |
| מבוא לתכנות ושפת פסקל | תכנות מבני בשפת קובול |
| תורת החשמל (א') | סטטיסטיקה א' |
| תכן לוגי ומבנה המחשב | סטטיסטיקה ב' |
| אלקטרוניקה תקבילית | מערכות קלט/פלט וארגון קבצים |
| מבוא לבקרה ולתקשורת | מסדי נתונים |
| עיבוד אותות ספרתי | |
| בקרה (להנדסאים) | |

הלימודים בביה"ס לטכנולוגיה מתבססים על שילוב של למידה עצמית בביתו של הלומד ומפגשים אחת ל-2 - 3 שבועות עם מנחה הקורס. חומר הלימוד ואמצעי העזר הוכנו בידי מומחים בתחום לימוד זה ועומדים לרשות הלומד. כל קורס מזכה את הלומד בנקודות צבירה לקראת תואר אלקטרונאי/תוכניתן/טכנאי/הנדסאי. ניתן גם ללמוד קורסים בודדים ללא קשר למסלול הכשרה או תואר.

ניתן לקבל חומר הרשמה במרכזי המידע.
**ההרשמה תסגר ב-13 בדצמבר 1987.**
לקבלת חומר הרשמה בדואר מלא ושלח את הספח

לכבוד האוניברסיטה הפתוחה, המחלקה למידע למירשם ולמעקב ת.ד. 39328 רמת-אביב, 61392
אבקש לקבל את ידיעון בית-ספר לטכנולוגיה וחומר הרשמה.
שם ____
כתובת ____

# הטכניון

מכון טכנולוגי לישראל

## בית־הספר ללמודי מוסמכים

מודיע על

## רישום מועמדים לסמסטר ב' תשמ"ח

קיימת אפשרות להשתלם לתואר גבוה ביחידות להלן

**הנדסה אזרחית — 04-292565**
מגמות: קונסטרוקציות, הידרוטכניקה, דרכים וקרקע, מדעי הבניה וניהול הבניה.
מסלולים: הנדסה סביבתית, הנדסת תחבורה, הנדסה גיאודטית, הנדסת מחצבים

**הנדסת מכונות — 04-293189**
**הנדסת חשמל — 04-293392**
**הנדסה כימית — 04-292848**
**הנדסת מזון וביוטכנולוגיה — 04-293068**
**הנדסה חקלאית — 04-292620**
**הנדסה אוירונוטית — 04-292260**

**הנדסת תעשיה וניהול — 04-292039** במסלולים הנדסת תעשיה, כלכלה (תכנית משותפת עם אוניברסיטת חיפה), מדעי ההתנהגות והניהול. (במסלולים: פסיכולוגיה תעשייתית, יחסי עבודה וניהול כ"א, והמסלול הכללי), חקר ביצועים וניתוח מערכות, סטטיסטיקה ניהול תעשייתי —
אין רישום לסמסטר ב' תשמ"ח.

**מתמטיקה — 04-294276/294272/294273**
**כימיה — 04-293950/293727**
**פיסיקה — 04-293551/293585/293687**

**ביולוגיה — 04-293409** בתחומים ביוכימיה, ביולוגיה של התא, הנדסה גנטית, ביולוגיה מולקולרית, אקופיזיולוגיה.

**מתמטיקה שימושית — 04-294276/294281**

**ארכיטקטורה ובנוי ערים — 04-294001**
במסלול לארכיטקטורה מתקבלים מועמדים אשר סיימו תואר ראשון בארכיטקטורה במסלול 5 שנתי. החל מסמסטר א' תשמ"ט ייפתח מסלול לימודים נוסף לתואר שני בבנוי ערים. יתקבלו מועמדים אשר סיימו תואר ראשון בארכיטקטורה, מסלול 5 שנתי. התואר שיוענק יהיה: "מגיסטר לארכיטקטורה-בנוי ערים". במסלול לתכנון ערים ואזורים. מתקבלים גם מועמדים אשר סיימו לימודיהם לתואר ראשון בסוציולוגיה, מדעי המדינה, כלכלה, גיאוגרפיה, עבודה סוציאלית, פסיכולוגיה, ביולוגיה, חקלאות, הנדסה וכו'.

**מדעי המחשב — 04-294368/294342**
**רפואה — 04-516308**
**הנדסה גרעינית — 04-230777/290379**
כיוונים: הנדסה גרעינית, אנרגיות ופיסיקה גרעינית.
**הנדסת חומרים — 04-294591/2**
**הנדסה ביו-רפואית — 04-293108**
**הוראת הטכנולוגיה והמדעים — 04-292813/292814/292664**
**אבטחת איכות ואמינות — 04-294390/230777**

מידע נוסף על בית־הספר ללמודי מוסמכים בטל' 04-292739 ובימי א'-ה' בין השעות ... ערכת הרשמה ... מכון טכנולוגי לישראל, קרית הטכניון, חיפה 32000.
ההרשמה עד 31.12.1987

# בית-הספר לטכנולוגיה

## של האוניברסיטה הפתוחה

מפעל משותף של קרן ברכה ויד הנדיב

**נפתחת ההרשמה ללימודים**
**לסמסטר אביב תשמ"ח (24) פברואר-יוני 1988**
**לקורסים להכשרה והשתלמות מקצועית**

- תחזוקה של טלויזיה ווידאו*)
- מיקרופרוססורים 8085
- אלקטרוניקה תעשייתית לחשמלאים
- חשמלאי מוסמך שלבים ב' וד'*
- קריאת ספרות טכנית באנגלית
- קריאת סרטוט טכני וסרטוט בעזרת מחשב אישי

הלימודים בביה"ס לטכנולוגיה מתבססים על שילוב של למידה עצמית בביתו של הלומד ומפגשים אחד ל: 2-3 שבועות עם מנחה הקורס. חומר הלימוד ואמצעי העזר הוכנו בידי מומחים בתחום לימוד זה ועומדים לרשות הלומד. פיתוח מערכות הלימוד ע"י המרכז לטכנולוגיה חינוכית.

*) מסיימי הקורס רשאים לגשת לבחינות הסמכה של משרד העבודה והרווחה.

למסיימי יתר הקורסים תנתן תעודה המעידה על השתתפות וסיום הקורס בהצלחה.

ההרשמה תסגר ב-13 בדצמבר 1987
לקבלת חומר הרשמה בדואר, מלא ושלח את הספח

לכבוד האוניברסיטה הפתוחה, המחלקה למידע למירשם ולמעקב ת.ד. 39328 רמת-אביב, 61392
אבקש לקבל את ידיעון בית-ספר לטכנולוגיה וחומר הרשמה.
שם ____
כתובת ____

# עיצוב אופנה

הרשמה לקורסי בוקר וערב בת"א ובחיפה.

אם אתה/ה מחפש/ת מקצוע מעניין, יצירתי ומקורי עיצוב אופנה הוא האתגר בשבילך.

יתקבלו רק בעלי כשרון מתאים לאחר מבחן התאמה.

הינך מוזמן/ת לשיחת יעוץ ומבחן התאמה ללא כל התחייבות מצידך.

חינם – 24 שעות ביממה
טלפן/י עכשיו לטל. 03-295629, 04-669041

משרדינו פתוחים בין שעות 9.00–19.00 רצוף

| תל-אביב | חיפה |
|---|---|
| בן יהודה 32 בנין אל-על חדר 610 טל. 295629 | בלפור 5 (פינת נורדאו) טל. 669041, 671671 |

המכון להכשרה מקצועית

גזור, שמור והשווה

# אנגלית ומתמטיקה לבגרות בהצלחה מלאה

**נפתחים קורסי ערב מזורזים במקצועות אנגלית ומתמטיקה למועדי ינואר 88 ויוני 88**

- הלומדים יקבלו תקצירים בנוסף לשעורים הפרונטליים.
- שכר לימוד נמוך ב־30%-60% מבתי ספר אחרים.
- הנרשם ל־2 מקצועות ערב, מקבל 3 קורסים נוספים חינם.
- 8 רמות במתמטיקה ובאנגלית. • 25% הנחה לחיילים.
- 35 שנות נסיון. • 95% הצלחה בבגרות.
- ביטוח הצלחה (אם תלמיד לא מצליח בבחינות, יוחזר לו שכה"ל או שיוכל לחזור על הקורסים).

ליווי ממוחשב לפי בחינה

לכב' ת.ד 28124 (לסס. 79) ת"א. מיקוד 61281. נא לשלוח אלי חינם חוברת הסבר.
שם וכתובת ____
טל ____

חינם – 24 שעות ביממה.
חייג/י ברגע זה לטל' 03-201392, 057-73714, 04-669041, 02-221933.
גם בלילות ובשבתות מסור/י פרטיך ותקבל/י לביתך חוברת הסבר – חינם.

משרדינו פתוחים בין השעות 9:00–19:00 רצוף.

| תל-אביב | חיפה | באר-שבע | ירושלים | בת-ים |
|---|---|---|---|---|
| בן יהודה 32 בנין אל-על חדר 610 טל. 201392 | בלפור 5 פינת נורדאו טל. 669041 | העצמאות 49 פסג' גולן ק"ג טל. 73714 | יפו 36 מול בית יואל טל. 233196 | חטשילד 18 פינת בלפור טל. 584161 |

| אשדוד | חולון | אשקלון | רמלה | רחובות | רמת-גן |
|---|---|---|---|---|---|
| בנין פאן לון 6 סוכנות א' טל. 35624 | סוקולוב 48 בנין הסופר טל. 880889 | הרצל 36 בית נור טל. 28488 | הרצל 84 בפסג' מעל בנק לאומי טל. 242388 | הרצל 183 טל. 453632 | ביאליק 47 מול אורדע טל. 726132 |

המכונים האמריקאיים להשכלה בכתב בשתוף המכונים הבריטיים. 35 שנות נסיון, 95% הצלחה.

גזור, שמור ובדוק

**הזמנה מיוחדת להדגמה אישית חינם:**

# אנגלית מדוברת

## בשיטת ספיקינג

**הדגמה אישית חינם!**




קורס להתקדמות מהירה:
3 שעות, 5 פעמים בשבוע,
במשך 3 שבועות.
■ **מלון פאלאס**
הירקון 277 ת"א
**הדגמות אישיות חינם:**
ביום א 22.11 וביום ג' 24.11,
בשעות 19.00, 18.45, 18.30

בנוסף לקורסי ספיקינג לאנגלית מדוברת מציע מכון מיל"ה קורסים מיוחדים:

**אנגלית למתחילים (A.B.C)**
למעוניינים ללמוד אנגלית מההתחלה
הדגמות אישיות חינם תתקיימנה
ביום א' 22.11 וביום ד' 25.11
בשעות 19.00, 18.45, 18.30.
1) בית ציוני אמריקה: אבן־גבירול 26, ת"א.
2) ירושלים: בית מיל"ה, אגריפס 30.
3) ראשל"צ: גנוסיה ריאליון, סמילנסקי 3.

**אנגלית ביום ו' בבוקר**
הדגמות אישיות חינם תתקיימנה
ביום ו' 27.11 בשעות 9.30-10.30,
בסניפים הבאים:
1) בית ציוני אמריקה: אבן־גבירול 26, ת"א.
2) ירושלים: בית מיל"ה, אגריפס 30.

חינך מוזמן להדגמת־חינם, בה יוצגו לפניך הטכניקות המתקדמות ביותר ללימוד אנגלית מודרכת מובחרי המורים בישראל.

הדגמות לקורסי הערב יתקיימנה בשעות 18.30, 18.45, 19.00 בתאריכים ובסניפים הבאים:

■ **בית ציוני אמריקה**
אבן־גבירול 26, תל־אביב.
ביום א' 22.11 וביום ד' 25.11

■ **ירושלים**
בית מיל"ה, אגריפס 30
ביום א' 22.11 וביום ד' 25.11

■ **ראשון לציון**
גנוסיה ריאלית, סמילנסקי 3.
ביום א' 22.11 וביום ד' 25.11

■ **מלון פאלאס (ת"א)**
הירקון 277, תל־אביב.
ביום א' 22.11 וביום ג' 24.11

"ספיקינג" המילה האחרונה של מיל"ה. פרטים בטל: 03-900595/6

# מזכירות רפואית

## גם מזכירה רפואית וגם מזכירה בכירה בקורס אחד

הרשמה לקורסי בוקר וערב.

עיון במדור הדרושים בעיתונים, מראה על 2 המקצועות הדרושים ביותר - מזכירה רפואית ומזכירה בכירה. הקורסים למזכירות רפואיות של מ.י.ל מעניקים תעודה המוכרת על ידי בתי חולים וכן מכינים אותך לתואר - מזכירה בכירה.
פעמיים בשבוע, בזמן הפנוי בשעות הערב או הבוקר תוכלי לסיים קורס להכשרת מזכירות רפואיות. הקורסים כוללים לימוד כל הנושאים הקשורים למזכירות כללית ורפואית. הלומדות תעבורנה השתלמות ועבודה מעשית בבתי חולים. כך שעם סיום הקורס תרכשנה נסיון ממשי ותוכלנה להשתלב באופן מיידי בשוק העבודה.

חינם 24 שעות ביממה
חייג/י כבר ברגע זה לטלפון 03-291868, 03-295629, 04-669041, 02-221933, 057-73714 גם בלילות ובשבתות ומסר/י את פרטיך ותקבל/י לביתך חומר הסברה על הקורסים כמו כן הוזמנ/י לראיון ולמבחן התאמה – חינם.

לכבוד המכון הישראלי למינהל ת.ד 28124 (לסס 89) ת"א מיקוד 61281 אבקשכם לשלוח אלי חינם עלון הסבר
שם וכתובת ____
טל. ____

משרדינו פתוחים כל יום בין השעות 9.00–19.30 רצוף

מכון ישראלי למינהל

# מינהל עסקים-לניהול עסק עצמאי



מפתה לפתוח עסק, אך מפחיד, ובצדק. ישנם כ"כ הרבה פרטים חשובים, עליהם יכול העסק שלך לקום, או ליפול. לצד ה"מצליחנים" בעסקים, היו הרבה שניסו נכשלו ואפילו הפסידו. **אם פתחת עסק או שאת/ה מתכוון/ת לעשות זאת** הקורס למינהל עסקים לעצמאיים של המכון הישראלי למינהל רצוי כדאי, הכרחי ואפילו חובה!

**משך הקורס:** כשנה, פעם בשבוע, בשעות הערב.
**תוכנית הלימודים:** מבוא לכלכלה, פרסום, שווק, מכירות, עקרונות הנה"ח, חוקי מס, תיכנון מיסים, חישובים מסחריים, יחסי אנוש, בנקאות, מו"מ, יצוא יבוא ועוד...

חינם 24 שעות ביממה – חייג/י לטל. 03-201392, 04-669041
והוזמנ/י לראיון ללא כל התחייבות מצידך.
משרדינו פתוחים בין השעות 9:00–19:30 רצוף.
תל-אביב – בן יהודה 32, בנין אל-על חדר 610 טל. 201392.
חיפה – בלפור 5, טל. 671671, 04-669041

מכון ישראלי למינהל

# למד אנגלית בביתך

**מכון לינגואפון LINGUAPHONE**
אנגלית או אחת מ־38 שפות כולל ערבית

★ תשלומים נוחים ★ שבוע נסיון

לכבוד "לינגואפון" – הנציגות בישראל תל־אביב.
רח' אחד העם 32, ת"א 65541, טל' 03-622167
שם ____ טלפון ____
כתובת ____ מיקוד ____

# אוניברסיטאות בארצות הברית

יעוץ ★ הכוונה ★ הרשמה

לכל סוגי לימודים אקדמיים לקראת תואר ראשון, שני או דוקטורט

★ הכנה לבחינות TOEFL

• ניסוח מכתבים ומילוי טפסים

משרדינו פתוחים: בימים א', ד 14:00-19:00, בימים ג', ה' 9:00-12:00
תל־אביב, בן יהודה 32 בנין אל על חדר 521 טל. 03-297324

Israel American Institute
COLLEGE ADVISORS

# להצליח בבגרות

בפיקוח משרד החינוך והתרבות

40% הנחה לנרשמים השבוע

בחירת בית־ספר היא החלטה חשובה ביותר. לפני שאתה מחליט - שאל את חבריך. למד מנסיונם של אחרים!
נמשכת ההרשמה לכיתות בוקר וערב למועד יוני 1988 לכל מקצועות הבגרות, כולל: מתמטיקה מורחבת, פיזיקה מורחבת בחינות פסיכומטריות.

מספר עובדות על האולפן לבגרות בהנהלת המהנדס א. לחמן: 1. 80% מתלמידינו עברו בהצלחה את בחינות הבגרות במועד ינואר 1986. 33% קבלו ציונים 9־10 במתמטיקה; 2. לימוד עד להצלחה בבחינה ללא תשלום נוסף. או החזר שכר לימוד במקרה של כשלון שני; 3. שעורי עזר לתלמידים מתקשים ללא תשלום נוסף; 4. בסקרי דעת קהל של חברת "יקלעי" בשנת 1986 ובשנת 1987 ברציפות, נבחר האולפן לבגרות בבי"ס האקסטרני הטוב ביותר בישראל; 5. לכן, זהו ביה"ס האקסטרני למבוגרים הגדול ביותר בישראל, אך בעל הכיתות הקטנות ביותר! הנך מוזמן להתייעצות בלתי מחייבת.

אליהו חכוה:
"מ־6 בתיכון ל־10 באולפן לבגרות בפיזיקה 5 יחידות".

ההרשמה:
תל־אביב: רח' דרך חיפה 81 (בנין תיכון חדש חדר 7). טל' 5461106, 03-5460618.
ירושלים: רח' המלך ג'ורג' 16. טל' 222379, 02-222340.
חיפה: רח' הל"ג 3 (בית ליגת נשים), טל' 667411, 04-641040.
באר־שבע: רח' העצמאות 40, טל' 73146, 057-71690, מיזוג אויר.
ראש העין: פרויקט שיקום השכונות, טל' 03-9369489.



גדי ר.
"מ־פעמיים ציון 3 בתיכון לציון 8 באולפן לבגרות במתמטיקה 3 יח'".

# האולפן לבגרות

בהנהלת המהנדס **א. לחמן** מחבר הספרים